中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印者：工商日報有限公司　香港灣仔分域街十八號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一四七一五一號（外埠版續一大張）

蘇聯對中共恐嚇 可能使用核飛彈

【倫敦廿一日合衆國際社電】莫斯科榮以其壓倒性核子力量，向北平發出不吉的警告。外交界人士於星期四日說：這項於星期一日在蘇俄的乘諧廣播，並在歐洲收聽到的含蓄恐嚇，是包括在蘇聯對北平所提出的中蘇邊境武裝挑釁行動的反應之內。該項廣播列出蘇聯所擁有威勢力強大和準確的飛彈，可在水底發射火箭的核子潛艇，裝有飛彈的飛機和一支極富機動性的陸軍。這些人士說，蘇聯的廣播並無威嚇地指出使用這些核子武器，來對付中共。但蘇聯在攻擊北平政策和領導階層時，列出他們的軍備，即等於暗示以核子威脅北平。該項廣播發問說：毛澤東在支持他的「冒險行動」時，能夠以什麼東西來回敬？廣播說：中共並無核子武器，其飛機和機械都是落伍的。這項題名為「鄭重警告」的廣播，呼籲中共區人民不要被他們的領袖導入歧途。這是中俄共關係惡化以來，蘇方最强硬的攻擊。

【巴黎廿一日法新社電】北平電台今天宣稱：中共軍與蘇軍於上星期六日就爭執的烏蘇里江珍寶島衝突中，曾擄獲了大批俄共武器。該電台於較早時報導：中共軍於三月二日與蘇軍在珍寶島開戰時，曾擄獲了俄共武器。

【莫斯科廿一日合衆國際社電】蘇聯星期四日據報遠從斯基島（珍寶島）及烏蘇里江冰冷的荒野中蘇軍隊之情況寧靜。消息報記者報道：「匪於烏蘇里江華境石洞中的中共軍仍甚活動。昨日他們在珍寶島附近中國領土，引起血戰。今日他們將在何處襲擊呢？」軍隊的紅星報在前頁兩欄的社論中，着令其火箭部隊，加緊作戰準備，以適應其最後目標，若敵人壓迫我們的和平努力，則以火箭打擊敵人攻勢不可免。

【莫斯科廿一日法新社電】「共黨青年眞理報」今天說：蘇俄水兵曾參加蘇俄與中共軍隊於三月十五日爲珍寶島事件發生的邊境衝突。該報說：這些「與他們的步兵同志一起作戰」的水兵，並無死傷。該報沒有指出這些水兵究竟是於三月二日發生中蘇邊境流血衝突之後，奉派往珍寶島的援軍一部份，抑或是正常的江防艦隊隊員。這支艦隊是負責巡邏烏蘇里和黑龍江的。

涉及女明星女記者 澳洲總理哥頓 連續爆出醜聞

在國會引起軒然大波

【澳洲．伯斯廿一日路透社電】十九歲女記者哲羅婷．韋尼西，今日因爲澳洲總理哥頓深夜訪問美國駐澳洲大使館這事，而捲入政治風波。

這位澳洲聯邦國會議員韋尼西的女兒，今日在一項簡報中說，是她信用哥頓和他的秘書，於去年十一月一日進入美國駐坎培拉大使館的。

一位執政黨國會議員昨日在國會說，哥頓和他的新聞秘書，並有一名十九歲女子，曾於凌晨二時三十分，訪問美國大使館，並在那裡逗留了三小時。

該議員碧約翰今日在坎培拉的一項記者招待會席上，向哥頓的聲明挑戰。哥頓的聲明說：他是於晚上十一時四十五分或子夜時，抵達美國大使館，並在半小時後離去的。

韋尼西小姐在他的聲明中說：「我們進入該大使館的時候，約爲凌晨一時，美國大使並奉一杯酒來歡迎我們。」

該碧明又說：「我們留在大使館內飲了約三杯酒，並約於凌晨三時離去」。

他們是在聯邦國會新聞週年舞會後，前往該大使館的。

韋尼西小姐說，隨後汽車把她載到她的寓所，便載著哥頓和他的新聞秘書伊高頓離去。

碧約翰議員是於昨日在衆議院否決反對黨工黨提議，要把對哥頓私生活的指摘，送交特權委員會審議之後，發表上述聲明的。

今日美國大使館的一項聲明，業已證實哥頓抵達的時間是深夜十一時四十五分。一位美國大使館官員並謂：這份聲明是經由美國大使告發克批准。

但碧約翰在他的記者招待會上說：「我並不對美國大使館聲稱的抵達時間，而感到煩惱。」

議員碧約翰又補充說：「如他（指哥頓）所說屬實，則在他離開餐席時，仍然在座的三、四十人，自當會支持他所言，爲甚麼他不引述他們的話呢？」

他說，這是因爲以一國總理來說，在這個時間携同女子拜訪一個大國的大使，是於理有虧的。

韋尼西小姐則在今日發表的聲明中說，她沒有在餐後要求哥頓送她回家。她在餐席上是惟一列席的女記者。

據她說，在她與總理一致人應酬時，哥頓總理問她要否送她回家。

她又補充說：「在我回答他之前，我們曾談論到假如我接受他的建議後，將會引起無法避免的強短流長說話。

「後來，我離開總理等一致人，與其他兩位記者站在該酒店的門前。我告訴他們我正要回家去，其中一人便提議送我。

「在那個時候，哥頓先生走出來，並說：『我正要送她回家』。於是哥頓先生，便與我一道離開該酒店。」

韋尼西小姐說，當時她和依高頓坐在汽車的後座，而哥頓則坐在前座。

據她說，當依高頓提醒哥頓美國大使曾邀他飲酒傾談時，哥頓便決定順道前去，於是一行人便聯袂前往美國大使館去。

在坎培拉方面，哥頓今晚說，他對於韋尼西小姐的聲明和議員碧約翰今日所作的新抨擊，不擬置評。

【澳洲首都坎培拉廿一日美聯社電】澳洲總理哥頓，於星期四在衆議院否認他曾與兩個女人有不軌行爲。他宣稱：他祇不過是一種無恥流言的受害者而已。

這項流言中所涉及的人物，爲美國影歌雙棲明星莉莎文麗妮（歌星茱地嘉蘭之女）；一個姓名不詳的十九歲女記者，以及美國中央情報局。

衆議院投票不要調查這事，但是這項醜聞，被認爲在政治上足以困擾他，因爲哥頓總理將於四月一日至二日偕同他的美國出生的夫人飛往華盛頓，作爲美國總統尼克遜夫婦的嘉賓。

一位反對黨議員引述一項街頭流言說：莉莎文麗妮曾爲英國雜誌「秘密眼」撰文，詳述她在印尼峇里島一間夜總會和去年聖誕節在坎培拉與那位「澳洲一流政治家」所經得的經驗。

那些流言又說：中央情報局曾購入這篇文章，而把它售給歐洲、英澳和非洲各地的出版社。

在華府美國務院發言人麥克羅斯基說：「我們從未把有關澳洲總理哥頓的文件傳交任何人。」

在倫敦，「秘密眼」雜誌總經理勒斯頓說：「我們對此事甚不知情。」

又在佛州邁阿密海灘，莉莎文麗妮說：「整個故事都是不確不實和可笑的。」

【邁阿密灘廿一日美聯社電】女伶兼歌手的莉莎文麗妮，她對於在化粧室和澳洲總理哥頓聚會之事，「心中煩亂不安」。她說，當時她的家姑和小姑都在那裡的。她把醜聞的指摘稱爲「惡毒的謊說」。

美參院武裝委會 辯論反飛彈計劃

【華盛頓廿一日合衆國際社電】尼克遜總統的反彈道飛彈系統計劃的辯論，於星期五從友好的武裝委員會轉移至敵視這計劃之另一個委員會。主持星期五聆訊的，是參議員哥爾的裁軍小組，該小組的一名委員於星期四在電視看過國防部長賴德及其副手作證的情形後，他興高采烈的說：「我們即將猛烈抨擊他們」。哥爾說：「他們提供的理由薄弱」。星期五的聆訊與星期四相同。定於當地時間上午十時由全國性的電視台播映。

菲外長重申立場 反對中共入聯國

【馬尼剌廿一日合衆國際社電】前聯合國大會主席，菲律賓外長羅慕洛於星期五日說，菲律賓仍反對中共加入聯合國。

羅慕洛在評論愛德華甘迺迪參議員所提出：立即把中國在聯合國席位給予北平的建議時說：「我們目前的立場，仍是反對中共加入的傳統立場」。

在被問及是否菲律賓的立場有待檢討時，他說：「我需要與馬可斯總統討論這問題」。

法準備金在一週內 損失超過四億法郞

【巴黎廿一日合衆國際社電】法國財政專家們今日把法國黃金和外滙準備的大量外流一事，歸咎於勞工騷動，包括這一次擴及全國的廿四小時罷工在內。星期四公佈的法國銀行數字，顯示在三月六日至十三日的一個星期當中，準備金減少四億一千四百萬法郞「八千二百八十萬美元」，比之前一個星期的數字，差不多四倍。按，前星期的準備金，低降一億一千三百九十八萬法郞。

越共繼續發動攻擊 六十五個市鎭及軍事設施被襲 同時向西寧等處發動三大進攻

【西貢廿一日路透社電】一位美軍發言人說：越共游擊隊今日共對南越境內約有六十五個軍事設備和市鎭，發動攻擊。隨着這些攻擊而來的，尚有三次地面進攻，包括企圖攻佔西寧着陸地帶的行動。

該發言人報導，越共和北越軍今日使用催淚氣和火箭手榴彈，來猛攻一個在西寧省內的美軍着陸地帶。

該發言人說：當這些攻擊部隊從一個美軍空運騎兵師的着陸地帶撤退前，在歷時四個鐘頭的戰鬥中，共有十多名美軍陣亡，二十八人受傷。這個着陸地帶距離柬埔寨邊境的西寧市以東約有十多哩。

該發言人說：這些游擊隊以密集的迫擊砲火（共發射了一百五十多發砲彈），來轟擊這個地帶，然後在黑夜的掩護下發動攻擊，他們直到黎明時始告撤退。

【西貢廿一日美聯社電】美軍總部於星期五報導說：共軍砲手昨晚橫過南越各地約發砲四十次，俾得保持他們進攻的強烈程度。他們的春初攻勢，現已在第一個月接近尾聲。

各項目標，包括在峴港的軍事基地。但美軍發言人說：該處五枚火箭，「并未有造成若何死傷或損失」。

該美軍指揮部并說：在此前一晚三十次轟擊中，一般報導的全盤死亡和損失，甚爲輕微」。

星期五晨被襲的其他目標，包括有在西貢以北三十哩的第一步兵師的美軍基地營，但該發言人說：在該處所發射十枚一〇七公厘的火箭，并未有造成「據報未有死亡和輕微的損失」。被共軍轟擊的，并有安溪附近第一七三空運旅的一個基地營，在中部當地的第四步兵師美軍和在金蘭灣附近的一處砲兵陣地。

據南越軍總部報導說：四處政府軍設備（包括飛機場）曾在邦美蜀中部高地被迫擊砲所擊中。該發言人并說：另有四個省會和其他四處空軍設備，亦成爲在橫越全國被襲擊的目標。

美國防部促參院通過反飛彈計劃

美國防部長賴德偕其副部長巴卡德，於星期四對參議院武裝部隊委員會提出尼克遜政府的反彈道飛彈系統計劃。圖示巴卡德利用圖表在委員會作證，他在其側爲賴德。（美聯社廿一日傳眞）

美機羣出擊 投彈數百噸

【西貢二十一日合衆國際社電】軍事發言人星期五說，美國B五二轟炸機，襲擊一個共方根據地，及向相信是由盟軍最大戰役之一逃出來的北越部隊，投下數百噸炸彈。

該巨型戰略轟炸機於星期四晚及星期五凌晨，向西貢西北五十哩至五十五哩的著名C戰區的一個叢林地區的北越軍基地集結的共軍，進行七次襲擊。

該地區乃爲越戰中一個共方根據地，美國情報官員認爲，約於一個星期前當盟軍在更南部進行一次大規模圍剿戰役時，北越的第七師可能有數千名部隊撤往該區。

美軍司令部說，該八引擎的B五二轟炸機，向目前正在展開戰役的米芝連樹膠園西北約十哩的中心目標作一連串空襲，在該項襲擊中最少出動廿一架同溫層堡壘轟炸機，每架投下約三十噸重的炸彈。

星期四在西貢西北四十五哩的該樹膠園附近戰鬥中，美軍坦克摧毀一列北越共軍戰壕。

【西貢二十一日路透社電】軍事發言人報告，越共砲手今日凌晨以迫擊砲及火箭轟擊四十個美軍基地與南越兵營。

一該發言人說，這次全國性的襲擊，僅造成輕微破壞及傷亡。但在轟擊後並未接着發動地面攻擊。

夜晚炮轟盟國軍事設施，已成爲自二月二十三日目前越共攻勢中的特色。而且也使得在過去三個星期來美軍傷亡較多的原因。

峴港龐大設施及西貢以北三十五哩的平陽省賴基美軍第一步兵師總部，僅遭受越共炮火襲擊，一名美軍發言人說，在該兩次襲擊中所造成的破壞頗爲輕微。

該發言人說，B五二同溫層堡壘轟炸機，於昨晚至今晨在西寧省出擊七次。

三十噸的炸彈全部投向柬埔寨邊境附近的西寧市東北十四哩至二十哩的濃密叢林地區的共軍戰壕、集結的共軍及武器陣地與兵營等。

越共與北越利用濃密的叢林掩護，向南越滲透，并將他們的軍隊開向西貢方面。

南越步兵部隊昨天在中部海岸偏北的廣義省地區擊斃五十一名北越共軍，一名南越發言人作上述報導。該發言人說，這次戰鬥發生於廣義市以西六哩，歷時整日，直至下午六時始結束，南越政府軍一死三傷。一名美軍發言人說戰鬥終止後不久，美軍部隊以猛烈炮火向北越部隊陣地轟擊，擊斃另十五名共軍。

美國步兵部隊昨晚在西貢西南三十五哩的湄公河三角洲擊斃三十名越共。

澳自由黨議員碧約翰 哥頓應免總理職

美國務院否認美官員與哥頓醜聞事件有關

【澳洲坎培拉廿一日美聯社電】自由黨新進議員碧約翰於星期五日說，他認爲哥頓應被撤去澳洲總理的職位。

他在一項記者招待會席上說，他是爲了過去廿四小時所發生的事件，而發出上述聲明的。

他顯然是指國會對哥頓私生活的指摘而言。

【華盛頓廿一日合衆國際社電】美國國務院於星期四日，否認「美國政府內的任何人物」，與所謂「哥頓（澳洲總理）事件」，有任何關係。

國務院發言人麥克羅斯基說：「沒有一個美國政府的人物，曾發出有關哥頓小姐事件的指摘，有任何形式的關係。」

麥克羅斯基說：「我們從未把任何文件……」

日本貿易斡旋所 主辦
日本商品展覽會

日本商品展覽會場入口

日本商品展覽會

歡迎參觀

今天開幕

剪綵開幕：
今日正午十二時恭請日本駐港總領事岡田晃先生蒞臨主持剪綵開幕。

展覽日期：
由一九六九年三月廿二日至廿六日一連五天，每日由上午十時至下午六時開放，歡迎參觀。

展覽地點：
香港大會堂低座二樓展覽場。

展覽內容：
各種新式電器用具，電子製品，鐘表，光學用品，鋼琴及各種樂器，瓷器餐具，建築及工業用材料，纖維製品等。

參加商號

太平洋行　總代理 CITIZEN　廠各種鐘表
立、成行　總代理 NORITAKE　各種瓷器餐具不銹鋼刀叉等
民安東芝有限公司　總代理 TOSHIBA　新式家庭電器用品
庇理亞洋行　總代理 KDK　各款新型電風扇
別超原音公司　總代理 TEAC　各種最新音响器材
和記電業有限公司　總代理 SHIBADEN　電視機器材
香港日立有限公司　HITACHI　電視機洗碟機，及各種新式家庭電器用具
通利琴行　總代理 YAMAHA　鋼琴、風琴及各種樂器。
　KAWAI　鋼琴，風琴及各種樂器。
會福琴行　總代理 TEISCO　風琴、結他、擴音器。
　SONY　原子粒收音機、錄音機、錄像機等。
中原電器有限公司　總代理 SONY　原子粒收音機、錄音機、錄像機等。

（以筆劃為序）

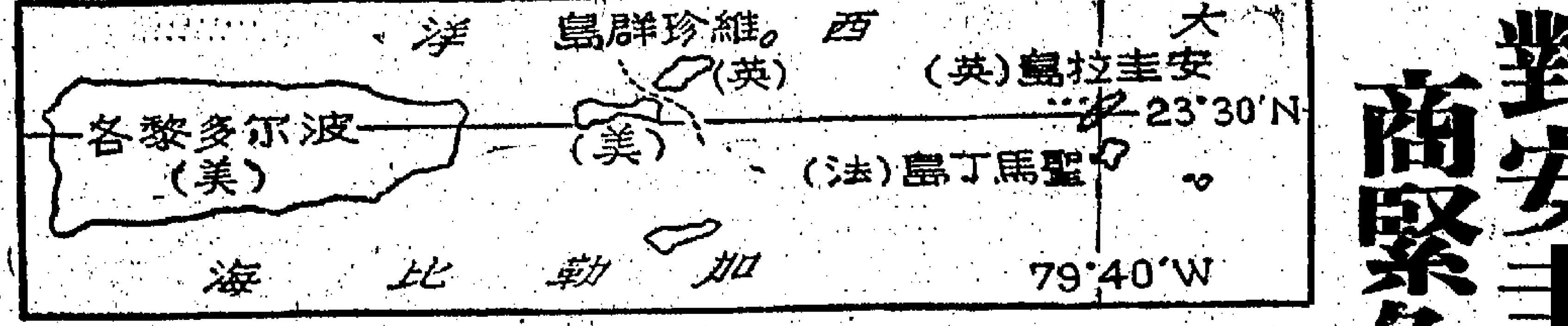
本公司自助乾濕洗衣部昨（廿一）日開業荷蒙
電影紅星方心小姐主持剪綵
各界友好蒞臨指導　寵錫多珍高誼雲情曷勝銘
感祇以新張伊始招待容有未週謹此致歉並申
謝悃
忠信行有限公司謹啓
九龍官涌庇利金街十三號
電話：K六六七九〇三

譯達堂
尿病丸
專治各種尿病，如日夜尿頻，小便濁，紅或白，頭暈耳鳴，消瘦疲倦等症狀，請即購服本號之三消尿病丸，中藥治本，一料見功，海外華僑，用後証明，不勝枚舉，確是神效之聖藥也。
著名補腎武漢蛤蚧大補丸
爲利便海外僑胞採購補腎武漢蛤蚧大補丸。
總和堂參茸藥行總代理（詳細服法說明書內附）

京華旅行社主辦
台灣九天環島旅遊團
出發日期 4月16日 26日
四人以上參加任意指定日期
協辦各地簽証 服務迅速確實
台灣．星馬
泰國．越南

函授英文

英外部召開會議 對安圭拉島叛變 商緊急應付計劃



【倫敦廿一日合衆國際社電】英國政府消息靈通人士說：英國外相史超域於星期五日，召集他的外交和聯邦事務次官，舉行一個高階層會議，來擬訂一個緊急應變計劃，以便於應付加勒比海東部擴大中的騷動。

英國政府於星期三日首次採取行動，派遣了一支共有一百二十名傘兵的額外部隊，進駐安地瓜島，採取待機狀態，來應付這種威脅。

巴布達島亦威脅要追隨安圭拉島的領導，和脫離安地瓜島的中央政府。尼維斯的人民會舉行請願，要求與鄰近聖傑斯島伯拉特舊總理的政府，進行一項新的憲法改革，聖文生島上敵對黨派之間的政治宿怨，已達到了一種危險的爆發性程度。

該人士說：即使安圭拉島的危機會於短期內結束的話，駐在安地瓜島待命的傘兵部隊，也不會在最近的將來撤退。

英國內閣於星期四日開會時，曾討論有關該地區內不穩定情況日益增加的報導，同時英國首相威爾遜，亦指示史超域外相，擬訂緊急應變的計劃，和再評估他的外交部對加勒比海問題的想法。

外交聯邦事務部次官石寶德，於星期四日在加勒海進行一次調停糾紛的訪問途中，被史超域緊急召返國內，來出席內閣會議，他將於星期五日較早時，從索沙刺特飛抵倫敦。

同時「倫敦泰晤士報」說：英國外交界人士曾提議，把安圭拉島和英屬維爾京羣島，進行一次合併。

該報說：一封摸索這次合併的信件，已「經由英國駐加勒比海地區的一個領事館」，致送給安圭拉島的自封總統韋斯特。

該報引述韋斯特的話說：如果某些問題，包括「在這種安排下，那一個人將出任首領」這個問題，能夠獲得解決的話，則他將不會反對這樣一次與維吉爾羣島（位於波多黎各的外面）的合併。

……期四日下午的入侵，而觀察家急於知道那六百名英國傘兵、皇家海軍陸戰隊能夠阻止這項示威。

英國運來這麼多的軍隊補給品，所以英屬維爾京羣島的阿杜拉島（與安圭拉島鐵連）的反對黨領袖奧斯邦說：英國用於進攻安圭拉島的金錢，多過英國該島整個殖民地發展史中所用的錢。

探險家哥倫布於一四九三年發現該島，而英國於一六四〇年移民到該島，從此便成為英國的殖民地。

【安圭拉廿一日合衆國際社電】英國星期四加倍增軍安圭拉，而該島四份一的居民舉行全面性的環島巡行，實行消極性抗議。

英軍直升機在示威者中間，掀起飛揚的塵土。

英國專員安東尼李與安圭拉代總統韋斯特兩人，自從英軍入佔該島以來，今天首次會面。兩人未能達成協議，互不承認對方的權力。

約一千五百名安圭拉人分成兩隊，分別從兩岸巡行至島的中央。高呼「安東尼李滾回去」又說：「我們擁護韋伯斯特。」其中一隊示威行列由韋氏親自率領，兩隊人在島中心的一家中學校園內集合，一架英直升機降落在他們中間，該機的螺旋槳仍在不斷轉動着，突然，該機發力上升，因為發力極猛，示威的標語均被折斷了，安圭拉居民被噴得一臉塵土，混亂後退。隨之沒有亂事發生，沒有人受傷，也沒有軍隊干涉示威，居民繼續喊他們的口號。

最妙的事情是，安圭拉與英軍甚至對於島上留駐英軍的數目，也有不同的講法，安圭拉人說：有七八百英軍及警察佔領該島，但英國則自稱有四百四十人，無論如何，迄星期三抵達的二百一十人，已經增加了一倍以上。

韋斯特同時向安東尼李致遞備忘錄，要求馬上舉行公民投票，決定該島的政治前途，但安東尼李拒絕接納，因為韋氏以總統的名義簽署備忘錄，並說：安圭拉在一年或可能更長的時間內，不能舉行公民投票。

安圭拉婦人辱罵英軍 英軍在加勒比海小島安圭拉的道路上設置檢查站。圖示一名憤怒的安圭拉婦人及其同伴在一個檢查站上，對一英軍辱罵時之情狀。按，英國政府已經宣佈計劃給與該貧之小島以技術援助，類如撥款與建學校、醫院、電廠等項，但島上居民對於此項甜蜜計劃，比不上終止佔領的更有興趣。（美聯社廿一日無綫電傳真）

安圭拉島民大示威 英軍加緊巡邏戒備

【英屬安圭拉島‧路透社廿一日電】英國於星期四日再把三百多名軍隊在這個叛亂的加勒比海小島登陸，並開始巡邏搜查匪徒和彈藥。該島叛軍總統韋斯特號召六千島民發動示威來反對英軍，並呼籲至聯合國抗議英軍進侵。

社論 中共會在中印邊界點起火頭嗎？

——可能為了威脅印度，爭取巴基斯坦，打擊蘇俄，出此一着

中、俄共的對立和仇視，到目前已明顯的進入極其緊張尖銳的階段，除一直在進行中的思想鬥爭，爭奪共黨集團領導地位外，本月二日發生的邊境軍事衝突事件，愈見兩者水火不相容，各謀出奇制勝。

烏蘇里江風波儘管險惡，雙方也大事宣傳和從事軍事調動態勢，但截至目前為止，還祇是有限度的衝突，尚未有爆發大戰的跡象。

蘇俄近幾年來對中共採取的是步步進迫，封鎖和困擾策略，它的伸足東南亞，力謀控制北越和寮共，大力軍援印度和爭取巴基斯坦，顯示它正謀逐步南進，朝這個目標作不斷的努力，目的在使中共鄰近無一友邦，陷於孤立之境；這似乎比軍事上對中共大施壓力來得陰險，但需要的是時間，難怪中共還來大聲疾呼蘇俄「勾結」美國，向中國大陸進行包圍封鎖。蘇俄在外交運用上也頗見苦心，它對西方唱出「和平共存」的調子，以惑西方國家的視聽；對東南亞採取「微笑攻勢」，以貿易來往作為建交條件，表面上裝出樂於援助落後國家的發展，實則包藏禍心，所不同於中共的，它是有計劃的，深謀遠慮的逐步爭取佔領；中共是明顯的滲透顛覆，傾人之國。

蘇俄在邊境衝突事件發生後，召開華沙公約高峯會議，會後發表公報，強調維護歐洲和平，顯然對西方國家表示友好；並行的是與美國在日內瓦展開有關核武器管制，裁軍等問題的談判，以減輕美國對它的猜疑憂慮。一句話，蘇俄此時實在有意於討好美國。更值得注意的，是六十七國共黨代表正聚於莫斯科，籌備五月的世界共黨大會。根據上述種種跡象，蘇俄尚沒有在此時期擴大邊境衝突事件的意圖，即使蘇俄目前在遠東作若干軍事上的部署，也可能限於對中共的恫嚇而已。

至於中共以邊境衝突事件，掀起大陸激烈的反蘇運動，作用似在於政治上，企圖轉移國內人民的注意力，使毛派能加緊控制和排除異己，它的急務還是召開「九全大會」。據最近傳來的消息，謂中共即將正式宣佈「文化革命」運動結束，加速籌開「九全大會」，會後將集中注意於恢復衰退的經濟。看中共於反蘇示威運動中，大聲喊出「抓革命，促生產」的口號，似不無跡象可尋。看來它對於邊境衝突事件，在達到一部份政治目的後，又會看風駛艃的；如果蘇俄強硬擺出準備動武的姿態，中共就會軟下來，退縮下來。但有一個不容忽視的問題：即中共是最會製造事端，轉移視聽，避實就虛的。它正在找尋蘇俄的弱點，力謀擺脫蘇俄的封鎖和困擾，趁邊境衝突事件陷於僵持中的時候，在別處點起火頭，以抓緊國內人心，吸引國際視綫，分化蘇俄注意力，是大有可能的。

前天華盛頓外交方面人士，傳出一項令人詫異的消息：謂中共邊境糾紛雖尚未解決，但印度已採取戒備措施，防範中共可能在中印二千七百哩長的邊界綫上，向南作軍事的突擊。上述消息驟看起來有點突然，似屬於華府外交人士的神經過敏，可是祇要我們知道六年前中印邊界曾一度發生戰爭，後來雖不了了之，但中共和印度關係由此一直在惡化中的事實，便不難明白中共和印度的仇視在不斷增長中，隨時有發生爭端的可能。那麼，中共出其不意的突襲印度，也不足為奇了。

蘇俄一方面軍援印度，不遺餘力，它的國防部長不久前曾訪問印度。另一方面積極籠絡巴基斯坦，對巴表示親切的友誼。它這樣做，當然不是有愛於印度或巴基斯坦，主要還是針對中共；因為亞洲國家目前與中共保持友好關係的，祇有一個巴基斯坦，據傳蘇俄今後將提供更多的軍事援助和經濟援助予巴國，用意在塞住這一缺口，分化中共和巴基斯坦的關係。如果中共真的在中印邊界點起火頭，它的目的自不祇限於威脅印度，且在爭取巴基斯坦上有很大作用，也等於間接的打擊蘇俄。六年前中印邊界戰爭，印度吃了敗仗。中共似乎視印度不是它的敵手。此刻它找弱的一環下手，作有限度的小規模戰爭，不須付出大的代價，就容易獲致戰果，大可以向國人炫耀一番。這一舉數得的如意算盤，中共似乎是打得很響的。印度此時提高警惕戒備，豈可等閒視之。一名印度外交官說：「我們不可半睡不醒，為人所乘，這一次不會像上次那樣容易。」他那幾句話大堪尋味，可知印度也已在準備應變中。

中、俄共以邊境衝突事件為契機，目前似還不是鬥力的時候，而在展開鬥智中。中共的次一行動果然是在中印邊界點起火頭嗎？大概不久就可以得到答案了，我們且密切注意未來情勢的演變吧！

蘇潛艇隊日益壯大 美核潛艇將受威脅

賴德在參議院作証稱

【華盛頓廿一日合衆國際社電】據星期五日消息，五角大廈恐懼蘇聯日益壯大的潛艇隊，可能會加強其能力，足以發現並毀滅裝有「北極星」飛彈和「海神式」核子飛彈的美國潛艇。

美國防部長賴德與其副手柏嘉德，於星期四日向參議院武裝部隊委員會作証時，初次透露這種美國最具有核子武器之一的潛艇，所受到的潛在性威脅。

他們對此拒加以詳細說明，僅說，蘇聯這種威脅，可能在一九七〇年代便出現。

「天涯何處覓知心」「梨花一枝春帶雨」 同獲兩大教會頒獎

【紐約二十日美聯社電】新教徒和天主教徒的兩大教會團體，於星期四以它們每年一度聯合主辦的電影獎頒給「梨花一枝春帶雨」及「天涯何處覓知心」兩部影片。按，這兩片曾在本港東城及榮宮兩戲院放映。這美國兩大教會把該兩片稱為一九六八年度的傑出品。

英一枚便士硬幣 價值二千六百鎊

【倫敦廿一日合衆國際社電】星期三日，一枚英國一便士硬幣，在倫敦拍賣得二千六百鎊。據說，買主是倫敦銀幣交易商海恩，他曾表示準備出價五千鎊來競爭。

該硬幣鑄有英王喬治四世像。據說，是最罕有的英國銀幣之一。

以前銀幣專家認為，這種銀幣祇鑄造了六個，而且一個也沒有流出市面。

據這些專家說，其中三個藏在紀念碑之下，一個存在英國博物院，另外兩個則在皇家造幣廠內。

但據海恩說：他相信當時鑄了八個。皇家造幣廠証實該銀幣是真的，但該廠一位發言人說：「我無法解釋它如何流出市面。」據消息說：他買了該銀幣來轉售予別人。

印尼發生強烈地震

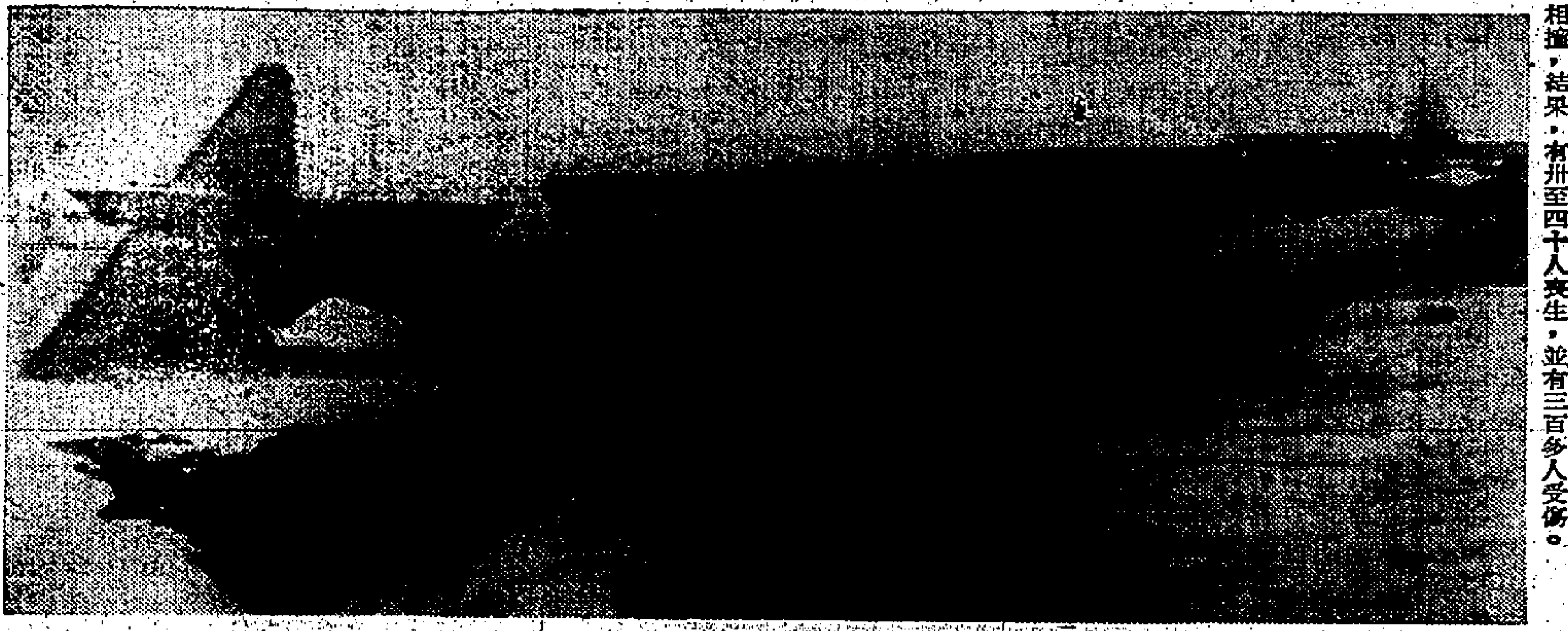
【耶加達廿一日合衆國際社電】印尼再有一次強烈地震，於星期四晚在西里伯島中部地區發生。上述地區，曾於去月發生一次地震，當時共有島民六十四人喪生和一百人受傷。

但時沒有接獲這個地區的傷亡和毀壞報告。上述發生地震的地區，位于耶加達東北一千三百公里處。

耶加達氣象研究所星期五日說，這次地震的強度，在列克特刻士紀錄為六點二級。而二月中發生在馬內尼和拔星硅利地區的地震震度，在同一刻上則紀錄為六點四級。

巴西撞車慘劇 死傷三百餘人

【巴西聖保羅市廿一日美聯社電】此間警官報導：一列滿載工人和學生而向聖保羅市駛來的電動火車，於本星期五跟一個在開行中的大車頭迎頭相撞，結果，有卅至四十人喪生，並有三百多人受傷。



一架載有美國田納西州一批運動家的「DC三」式飛機，於二十日在濃霧中降落新奧爾良市的國際機場時，失事墜毀。當時旅機與跑道旁燈撞了兩次之後，折成兩段。救火人員和調查人員，對該機殘骸進行調查。在這次失事事件中，有十一名生還者，但當地官員估計有十五人喪生。（合衆國際社無綫電傳真）

巴西東北部大水災中 一位副總主教洞燭機先 使災區數千人保存性命

【巴西‧瑪合杜城二十日路透社電】巴西東北給大雨造成洪水流沒圯非——從地圖上除名——的瑪拉黎聖若瑟城，今日出現一名英雄。他是瑪合杜城天主教副總主教艾盃索甘美斯。他的洞燭先機，救了好幾千人的性命。星期五淩晨於城裏總堂外作早禱的時候，見到堤壩爆出危機，兒黎雨勢即來。他衝往教堂拉大鐘的繩，鐘聲把城裏在夢中的人叫醒，大部份人遂及時逃出大難——活命的城，有四萬人之多。今日統計，聖若瑟城死難者，已發現三百三十一人——四十二人是兒童。無家可歸的有一萬。失蹤的仍有一千多人。巴瑪里斯銀今日葬了九十一人。獲得生還的，現分住在瑪合杜城的戲院、學校、教堂及其他公用建築物。教皇保祿已致電哀悼死亡，並慨款救濟災民。

尼克遜在赴加州途中 經獨立城訪晤杜魯門

【華盛頓廿一日合衆國際社電】當尼克遜總統安排在米蘇里州獨立城的杜魯門家中，與這位前任總統一敘之時，他們於星期五把前嫌擱置起來。尼克遜與杜魯門兩人過去多年曾有口舌之爭，但於尼克遜本週末前往加州南部途中，途出米蘇里之時會面。尼氏於格林威治時間下午二時三十分由華盛頓起程，並於下午四時五十分抵達堪薩斯市。總統之前往加州聖克利門德海濱，原是公餘的消遣，但轉變而成為一件有國際意義的大事，特別是關於越南問題。陪同尼克遜離開華盛頓的人員，包括國務卿羅傑士及總統的國家安全事務助理基辛格。

尼克遜夫人和羅傑士太太偕行。總統、羅傑士及基辛格等三人將於星期日，在加州與返國述職之駐南越大使彭克及南越美軍副司令古巴斯達兩人會合。古氏的新職將是歐洲北大西洋公約組織部隊司令。他將於星期日下午與尼克遜、羅傑士及基辛格同乘空軍一號飛機返華盛頓。彭克將在華盛頓逗留一個星期而後返西貢。

一萬多名美軍 加緊反擊共軍

【西貢廿一日合衆國際社電】「阿特拉斯楔形」作戰行動業已加緊進行。有一萬多名美軍加入這項行動，攻擊西貢西北四十五哩米芝迦樹膠園周圍的共軍營地。美軍戰地司令報導，自本週開始以來，共有共軍四百七十二名被殲。越南盟軍將於不久損失一個重要的戰友。馬尼剌一位國會發言人說，菲律賓駐越的「民事行動隊」將要撤出。這支菲律賓特派隊是由一千五百名非戰鬥員，有行動和保安人員組成，該發言人說：該隊將由一個小規模較小和耗費較低的醫生和護士團所替代。

洛克斐勒加入情報顧問委會

【華盛頓廿日路透社電】尼克遜總統今日宣佈了外國情報顧問委員會小規模改組，紐約州長洛克斐勒亦為四名新增委員之一。這個委員會依法規定負責向總統有關美國的國外情報形勢報告，同時尼克遜總統指定該委員會就美國面臨的國外威脅，提供每年一度的評估。

尼克遜總統把這個委員會的名額，從八名委員增加到十名，但他把在前麥森總統任內擔任該會主席的麥勒將軍，留任原職。除了洛克斐勒州長之外，其他該會的新委員包括有：前海軍參謀長安德遜海軍上將。

蘇共產黨員 仍信奉宗教

官員命兒女受洗禮

【莫斯科廿一日美聯社電】蘇聯共產黨員於今日受到警告，說是有很多人仍然前往教堂，其中包括正式黨員在內。蘇共中委會的蘇維埃俄羅斯報在封面的社論中宣稱：「每一個共黨黨員都是一名無神論戰士，最少他亦應當如是。」

該報批評那些忽略此種事實的黨部官員說：「時至今日，許多黨員還是要他們的兒女洗禮。」

英軍傘兵接管安圭拉 圖示英國傘兵於十九日降落安圭拉島之後，對兩個島民予以搜查。英國傘兵接管這個小島時，除了遭遇象徵敵對行動外，並無流血事件發生。（合衆國際社無綫電傳真）

渣打銀行遞行經理之妻 被中共拘禁七年 將獲准離境返英

【倫敦廿一日美聯社電】英國外交部發言人於星期五日說，中共業經知會英國，謂已遭中共拘禁七年的一名英國銀行經理的夫人莊士敦太太，將可獲准離境。

但該發言人說，有關莊士敦太太已否獲得發給出境簽證這事，則沒有正式通知。她的丈夫，前上海渣打銀行經理莊士敦本人，已於去年八月間被中共拘捕。

東華三院公告

啟者本院一九六九年至一九七零年度（第次己酉）新任總理定於四月一日（星期二）正午十二時在香港普仁街東華醫院大禮堂舉行就職典禮茲將新任總理台銜列左：

主席黎時煖先生 首總理李東海先生 首總理黃乾亨先生 首總理李遠三先生 總理黃 輝先生 總理麥雅慶先生 總理朱立懂先生 總理丁午壽先生 總理梁金泉先生
總理[illegible]先生 總理楊[illegible]先生 總理鄧[illegible]先生 總理林光弟先生 總理王劍偉先生 總理梁中力先生 總理區永檳先生 總理簡日淦先生 總理盧允立先生

特此公告

一九六九年三月廿二日 東華三院謹啓

工務司署佈告

填海工程條例（即香港法例第一百一十三章）
根據第二款規定所發之佈告。

玆擬執行下開附表所述之擬築工程，特根據填海工程條例即香港法例第一百一十三章第二款之規定公佈週知。

凡有反對該項工程或對私人任何權益有關之覺解者，須由下開日期起兩個月內用書面向工務司提出反對或聲請列舉其性質及何種損失之預算之紙書明因該項私人權益終止而致者。

附表

在大角咀對開一段面積約有四萬五千英方尺之長方形海床範圍內，擬建一鋼筋混凝土碼頭作為在大角咀擬建渡海輪碼頭之用。該海床範圍界面以依照填海工程條例規定在一九六七年九月八日出版之香港政府憲報第一九六四號所公佈之填海區西面邊界綫為界，該界綫係由九龍海地段第三十二號之餘段面前之西面現有岸壁上九龍永久性碼頭之最北點向南約三百英尺處之一點起，向南方伸展，長約一百八十英尺；北面及南面各以一條由前述東面邊界綫之北方及南方兩末端向西伸之等長直綫為界，兩界綫各長約二百五十英尺；西面則以一條連接前述北面及南面兩邊界綫各該西方末端之直綫為界，該界綫長約一百八十英尺。該段海床之佈局圖，經已用紅色在P．四二零四號圖則內填明，由工務司簽署，存卡備查。

一九六九年三月七日 工務司 鄔勵德

工務司署佈告

填海工程條例（即香港法例第一百一十三章）
根據第二款規定所發之佈告

玆擬執行下開附表所述之擬築工程，特根據填海工程條例即香港法例第一百一十三章第二款之規定公佈週知。

凡有反對該項工程或對私人任何權益有關之擬聲者須由下開日期起兩個月內用書面向工務司提出反對或聲請列舉其性質及通同任何損失之預算之紙書明因該項私人權益終止而致者。

附表

在香港仔大浪排西北岸（即鴨脷洲海峽內之一小港灣）一段面積約二千八百五十英方尺之政府海床及海床範圍內將興建一小型船廠。東南面以高水位為界，該界綫由距離位於現有紙海三號燈台西南方之擬建士碑腳東北角之東北面約三十英尺處之一點起，向西南方伸展，長約五十一英尺；東北面及西南面各以一條直綫為界，分別由上述東南面界綫之兩端起向西北方垂直伸展，東北面界綫長約五十四英尺，西南面界綫長約五十八英尺；西北面則以一條連接上述東北面及西南面界綫西北末端之直綫為界，長約五十英尺。該段政府海床及海床之伸展界限，經已用紅色在P．四三一二三號圖則內填明，由工務司簽署，存由工務司備查。

一九六九年三月十四日 工務司 鄔勵德

遺失啟事

玆遺失香港滙豐銀行旺角分行保管單第四三九〇（4390）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作為廢紙

一九六九年三月廿日

永安銀行有限公司開派股息通告

本銀行一九六八年度股息紅利業經本年三月廿一日股東常會議決自本年三月廿二日起開派請各股東攜同息摺到本銀行當領為荷

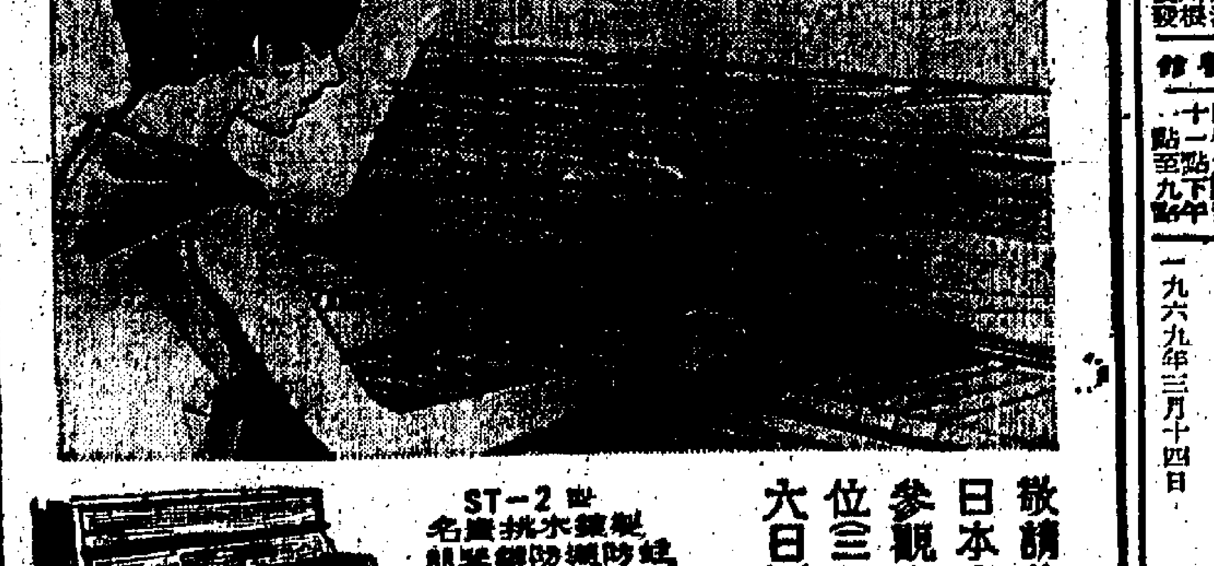
一九六九年三月廿二日 永安銀行有限公司謹啓

風濕筋骨專家
風濕 梁藥衡
專醫風濕 劇痛 五分鐘內見效
十年廿年 殘癱 脚軟不能行動
手脚麻痺 不能起床 四肢無力 頸項痠痛 手不能高舉 胸背腰痛
頭面麻痺 卅年經驗 不必灰心 有秘方治 遠近來診 保證斷根
新邊自備醫館
九龍旺角彌敦道六四六號二樓 上海街左近 電話： 上午九點至下午十一點

市政局主辦 大會堂 普及音樂會
德普特亞 管樂團
入場劵：一元，在大會堂票房出售
三月廿四日 星期一 七時半

有不同凡响之優點
形眼鏡 保証舒適
總店：大道中五十七號（利源西街口）
支店：銅鑼灣香港大廈（大丸對面）
支店：尖沙咀加拿芬道富麗華酒店對面
支店：九龍旺角彌敦道六一〇號

KAWAI 河合牌



ST－2型
名廠精工鑄製
鋼琴鍵防潮防蛀
經久耐用
每具$2500.—
分期付款．
每月付$110.—

敬請光臨大會堂
日本商品展覽會
參觀本行陳列攤位（三月廿二至廿六日），無任歡迎

Sole Agents
TSANG FOOK PIANO CO.

刊登本報廣告請電七三零七零八

美一小撮姑息分子集會 圖促美對中共讓步 華人派發傳單抗議

專家謂對北平危機應置身事外

【紐約廿日美聯社電】一個自稱「中國團結福利協會」的團體，星期四日抗議美毛關係全國委員會（由一小撮姑息分子組成的）舉行的一個會議。一羣中國青年集結在舉行會議的希爾頓酒店門口派發傳單，指責該會議是企圖「強使美國政府對中共的政權作出單方面的讓步」。美毛關係會議邀請的數名發言人（包括紐約參議員查域士、英國經濟學家華德以及前美國駐日本大使賴孝和）均主張美國改變對中共的政策。派發的傳單內容說：「我們要公開我們對美毛關係全國委員會及共實助者所主持的偏見，且對缺乏眞正持平態度的中共問題會議表示抗議。」

【紐約廿一日合衆國際社電】華盛頓大學中國問題專家邁可星期四日稱，美國對中國大陸之危機，應置身事外，且求取蘇聯保證亦不適當。他在一組討論中美關係的全國大會中稱：「除非有明晰決定，以影響權力鬥爭（這最多也是冒險的事宜），否則唯一可能的態度，必然是不過問。今日任何政治介入，其結果似是不能預測的，且對將來的行動自由有不必要的限制。若今日承認毛澤東之政府，事實上將不是承認中共，而是承諾毛氏新型政府。」他說出美國政策之主要任務是挫折中共，使它勿用核子或常規力量以對付其鄰邦及主要以非軍事援助，以加強受威脅的國家，目的在於逆成事實上的社會秩序與進展。有關以萬一中蘇共發生戰事時，美國應採何種態度？他答道：「若有我們應當隔絕的問題的話，那就是中蘇共戰爭。」密執安大學教授羅丁稱，美國對中共之有賴於非正式及無言的了解更多於正式簽署的協定。中共不理會紙上合約，但在例如台灣海峽等問題，卻遵守非正式的了解。在美國受牽制於韓國時，中共迄未以偵察飛行團越過此海峽或向美方挑戰。

【紐約廿一日合衆國際社電】在此間舉行會議的中共「問題專家」星期四日都聞說，北平政權正在加強其軍事路線。中共政治趨勢研究小組在紐約希爾頓酒店，就英毛關係問題，舉行為期兩天的會議。前「多倫多環球郵報」駐平記者奧恩西亞說：紅軍受文化革命的震動，並不如正常的黨組織那麼嚴重。軍人已佔據了過去官僚分子和技術專家政治支持者的許多階層地位。他說：從軍政治部門似乎已逃避許多勝渾行動，且成了重要地位的份子。

泰外長再發表媚共談話 謀打破對中共孤立

表示泰國逐漸脫離反北平立場

【曼谷廿一日合衆國際社電】泰國外長乃他納星期三說：泰國欲打破對中共的孤立，並且進行一項將來並不依靠美國權樞留在東南亞的計劃。

乃他納對一個美國管理協會研究會所發表的演說，祇是一種重申而已，在某一程度來說是一種研究。因為他於去月在訪問日本時已發表過一連串的意見。他們表示泰國正在漸漸脫離其過去嚴格的反北平立場，並且謀求打開一項與中共的談判。

乃他納說：照他的意見，自由亞洲目前所面臨的主要問題，就是美國將否除日本外仍然維持其在亞洲其他地方的留駐；無論北平會否最後會對非共亞洲的態度作更合理的改變；又無論自由亞洲的國家能否與中共交手時，團結一個集團而非個體。

在談及美國時，乃他納說：美國知識分子和有力人物，常爭論說美國外交政策對方面的有限於日本而已，並無形中使共他偏重的亞洲國家，並不依靠美國那種不確定的承諾。

乃他納又說：計劃中的一面應該是自由亞洲國家共同努力「勸誘中共出來與我們合作」。

他又說：中國大陸鄰近小國的地區性合作是生存的唯一可能。如果沒有合作性努力，北平將會繼續無限地構成一種威脅，但如共同努力，中共可能甚至被勸誘恢復其和平共存的政策，這是中共在一九五零年代中期所擁護的政策。

美貨輪駛往西貢 遭越共火箭襲擊

【西貢廿日路透社電】一位美國海軍發言人今日說：一艘美國商船「拉法埃脫」號，在航經西貢河的通道時，在九十分鐘內受到兩次的襲擊。

昨日當該船朝西貢駛進時卽受到十四枚越共火箭的射擊。該發言人說：第一次襲擊的十枚是由河岸發射的，但祇有一枚擊中該船，造成輕微損失。未有人傷亡。

他又說：第二次襲擊的四枚火箭都落空，而「拉法埃脫」亦安然抵達西貢。越共對該航線貨船的襲擊此次是今年以來的第二十次。

美用去防衛經費一萬四千億元

倘以一元面額紙幣連結起來可伸展至火星來回兩次

【華盛頓廿一日合衆國際社電】自從第二次世界大戰結束以來，美國經已在防衛方面動用一萬四千億美元。面額一美元的紙幣一萬四千億張，連結起來可以由地球伸展到火星去；和來回兩次。或者可以環繞地球本身運行五一一〇次。那項令人震駭的數額，是於星期三在一班參院議員和衆院議員所召開的一次會議所提出的。那班議員刻正計劃於本月底，就軍事開支對美國政策的關係舉行兩天座談會。

義企圖與中共建交 對方反應却極冷淡

西德認與中共貿易可能有好處

【羅馬廿日美聯社電】義大利表示願意與中共政權建立外交關係，但中共政權方面的反應却很冷淡。

與有跡象顯示：中共政權可能要求義大利與中華民國斷絕關係。

倘廣外長倫斯在此訪問五天，跟義大利政府官員晤談，而在訪問告終之時，於本星期四發表聯合公報說：義大利打算承認中共，而在當前面對的困難。

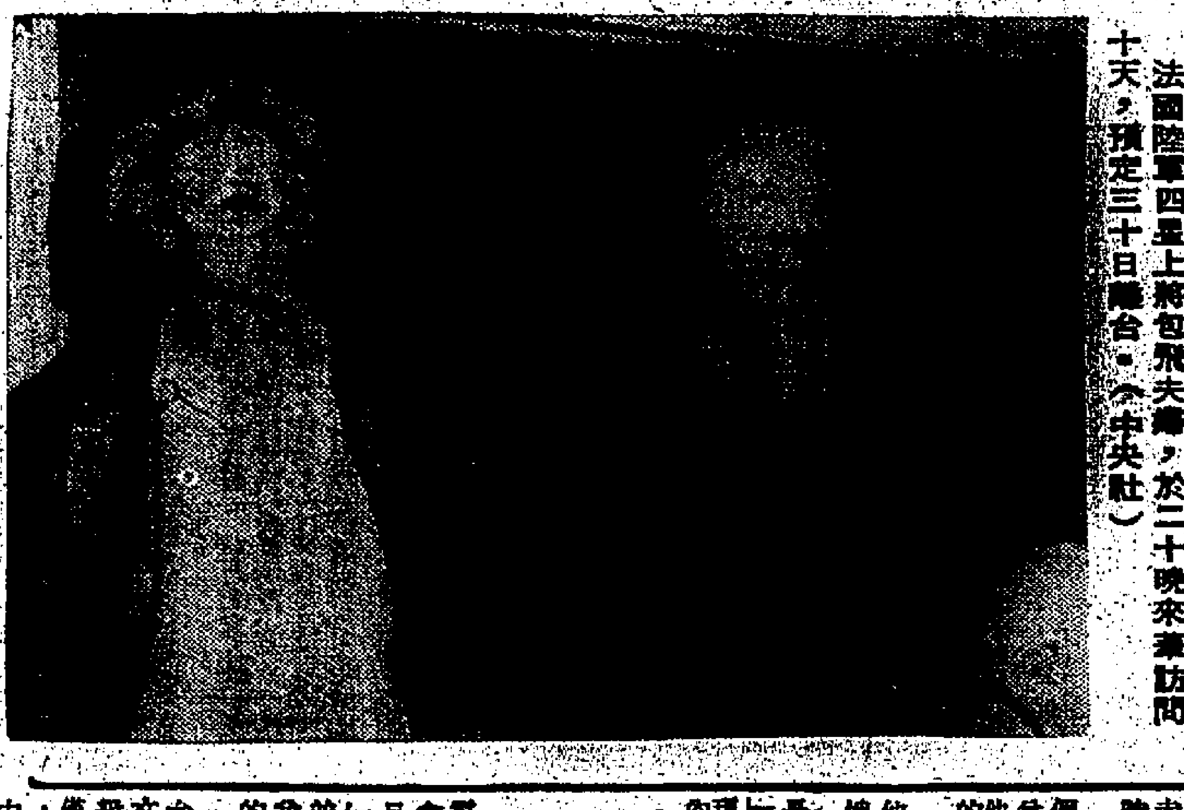
【波昂廿一日合衆國際社電】西德外交部在本星期四表示：使西德跟中共政權的貿易關係正式化，就長遠觀點看來，可能會有好處。

但是，該部的發言人說：西德未計劃在最近將來，跟中共政權簽訂貿易協定。他說：西德工業界和中共方面，並未施用敦促簽訂此種協定的壓力。

西德外長勃蘭特最近曾說：他將在未過太多的時間之後，便會使中共政權進入有組織的國際社會。但是，據該發言人說：勃蘭特的說法，不要解釋成為急於在遠東西德跟中共政權建立外交關係。

該發言人是說報載的一則消息懂得。這則消息說：美國政府已經把在前時反對西德跟中共簽訂貿易協定之議收回。西德外交部發言人說：上述報載消息不確。因為西德並未向美國提出此一問題。「但是，西德和中共間已有數額非小的貿易來往，使雙方的貿易正式化，就長遠的觀點看來，可能有好處的」。

法國陸軍四星上將包飛夫婦，於二十晚來臺訪問十天，預定三十日離台。（中央社）



英一名男子怕當兵 自鎖在屋內廿七年

【英國諾丁罕市廿一日合衆國際社電】英國一位醫事顧問於星期五日說：一個恐懼當兵的男子，把自己鎖在屋內達二十七年之久。

諾丁罕郡總醫院的康頓醫生，在諾丁罕大學舉行的老人會議席上發言時說：這個男子於一九三九年開始把自己鎖在屋內，直至一九六六年才出來。該男子的飲食由他的姊姊料理，當他姊姊死後出來的時候，「他還認為是仍在集中營一般。」

康頓說：「這個男子未曾見過一具電視，而時是神志昏迷的。」

他說：據他所知，這個男子在二十七年內未曾踏出家門，「但我們他是知道戰爭經已結束的。」

康頓醫生補充說：「他有些少孤僻，些少衝擾和些少恐懼。」

康頓說：「他的兩個長女，爲他而覺得慚愧。」醫生說：這個男子現時正住在一間老人院內。

緬共頭目 德欽丹東被刺斃命

【台北廿一日中央社電】緬共頭目德欽丹東，被緬甸政府發表後，緬甸共黨已面臨瓦解，兩名共黨頭目正率領一個代表團赴北平求援。

據中共「新華社」廣播說：中共頭目周恩來和陳伯達，最近曾在北平接見訪問共區的緬共領袖德欽佩丁等所率領的「中央委員代表團」，並「哀悼德欽丹東之死」。

中共「新華社」同時並播出緬甸共黨于去年十二月十五日，就緬共黨頭目被刺所發表的一項聲明，攻擊緬甸尼溫政府收買緬甸共黨中的分裂分子，殺死德欽丹東。不久，又對武裝的共分子展開攻擊，使緬共遭遇困難。

聲明中說：緬共已得到中共的支持，將繼續與緬甸政府作戰。

愛德華荒謬絕倫 我在聯國地位 建議讓給中共

並提出所謂成立「台灣共和國」

【華盛頓廿一日合衆國際社電】民主黨參院議員愛德華．甘迺迪，於星期四建議把聯合國大會和安全理事會的中國席位給與中共。他說：「此舉應該做到，無需等待解決台灣的複雜問題。」他說：美國可以在聯合國的範圍內工作，「俾設法對於反响在台灣的中華民國政府地位的台灣人民保証其代表權」。甘迺迪說：「安理會的席位，是於一九四五年給與中國的，那是確切承認一個偉大民族，曾在第二次世界大戰担負重大的負荷，因而使到聯合國獲得成立。那并不是對於當時適值統治該國那個政治團體的一項酬勞。」愛德華．甘迺迪并建議中華民國可能在聯大繼續享有一個席位，他并建議一項決擇辦法，可能是成立一個獨立的「台灣共和國」，該國可能被承認爲一個新國。

英國醫生研究所得 心靈破碎導致死亡

【倫敦廿一日美聯社電】倫敦一個醫學小組於今天報導：一個破碎的心靈能夠導致死亡。

三位英國醫生在一項調查中說：由破碎心靈所導致的死亡，可能比較祇是想像中的數目為多。

柏基斯、彭占敏和菲士哲羅三位醫生，在英國醫學雜誌上刊登的一篇研究報告中說，「破碎心靈可導致死亡」這個名詞，符合以往相信悲哀能夠使人因傷心過度而致死的說法。

他們總括說：鰥夫在他們的妻子去世後首的六個月中的死亡率，有顯著增加。

北越發言人否認 傳與美秘密會談

【巴黎二十日美聯社電】北越官方發言人於星期四否認河內與美國代表，曾在寮國或其他任何地方舉行任何秘密會談。在此間參加和談的河內代表團發言人阮清利，被詢求評論來自會議其他方面人士和美國參議員史蒂芬褘格……

世局的動向與對策

本報駐台記者謝雄玄

【本報台北通訊】近來世局的動向有許多變化，立法院外交委員會委員谷正鼎，於日前在立法院施政質詢中，就國際局勢動向提出實問的轉變，他說，最近國際形勢的轉變，有一個起着決定作用的主流，這個主流的趨向，對我們有利，但也有若干小逆流對我們不利。

據指出：主流之一，是民主思潮已深入鐵幕，共產主義運動已深陷入自我矛盾中而無法自拔。共產統治階級與廣大人民的矛盾無法調和，當權派與失勢派的矛盾無法調和，俄帝與附庸國的矛盾無法調和，矛盾就是鬥爭，鬥爭的結果必然向毀滅的方向發展，今後共產集團內部必然是日益分崩離析，這對自由世界是有利的。

轉變主流之二，是美國的戰略方針有轉變的趨向。尼克遜就職時，曾強調和平解決世界問題的希望，認為經過一個對抗時期，將進入談判時代；但是假如把這種希望寄託在戰略的轉變上，乃是對的，且有實現的可能。

過去美國戰略的錯誤，是忽視戰略的全面性統一性，忽視亞洲人民的反共力量，忽視盟國的意志。反共鬥爭是一個世界性的問題，世界問題的解決必須動員世界人民的反共力量，亞洲問題的解決必須動員亞洲反共人民的力量。

美國是民主國家的領導者，它能組織、動員與扶植這些力量，却不能代替這些力量。過去美國和亞洲民主國家只有雙邊安全條約，並無區域性的安全條約，亞洲每一個民主國家都無獨立應付共產侵略的能力，每一國家的安全都必賴美國的保障，因此當越南受到侵略的時候，美國不得不出兵。現在的尼克遜總統，對於歐洲，主張加強北大西洋公約之強化與團結；對於亞洲，主張建立亞洲區域安全制度，這可以認爲是美國有意轉變共戰略，進一步的團結歐洲自由國家，並支持亞洲人民能夠更有力的應付亞洲共黨問題，這種趨向對我們是有利的。

其次，當前的幾個逆流，其一是加拿大和義大利有意承認中共；其二是國際姑息主義分子企圖滲透美國社會的活動，如最近美日兩國的姑息主義者集會於美國的羅塔巴巴拉，主張讓中共進入聯合國，以及促成「兩個中國」問題。這些逆流對我和對自由世界雖稍有不利，對整個世界大局起不了太大作用，對趨向土崩瓦解的中共及共產國家，也無太大的補救作用的。

谷正鼎委員基於以上的分析，提出了下列的幾項問題：

㊀全球性反共戰略之建立問題。美國與自由國家應該建立一個全球性的反共戰略，而反共戰略必須歐、亞並重，全球兼顧。同時每一地區必須建立區域性安全組織，使每一地區對於共產侵略均能隨時起而應付。歐洲的北約組織應當加強，亞太地區集體安全組織應當迅速建立。尼克遜曾說他不是半個世界的人，相信他對全球性反共戰略之建立當能積極推動，全世界自由反共的人民當爲其後盾，尼克遜最近曾訪問歐洲希圖加強北約國家的團結，我們也熱誠希望尼氏能於最近期間訪問亞洲各國，這對亞洲國家的反共團結是有裨作用的。谷委員並認爲，我政府應當聯繫亞洲各友邦，邀請尼克遜總統訪問亞洲。

㊁亞太區域集體安全組織建立問題。亞洲國家應倣效北大西洋公約的精神，組織軍事聯盟，本爲二十年前總統所提倡之主張。現在尼克遜既有建立亞洲區域安全的主張，而且韓國已提出亞洲軍事聯盟的建議，這是符合亞洲人民的利益，也有利於世界戰略的要求的，我們應當積極推動，促其早日實現。並應將太平洋反共國家如紐、澳等國包括在內。我國有人以爲亞洲國家多與美國有雙邊協定，無另組區域安全組織之必要。殊不知亞洲國家與美國的雙邊協定係以美國爲樞紐，而個別聯繫，亞洲各國間並無橫的組織，不能發揮共同團結的力量。而且建立區域安全組織，並不否定美國與各國家的雙邊條約，美國對於各國的安全承諾，仍然有效。所以從各方面看，亞洲建立區域安全組織，是適時的需要。至於說亞洲區域安全組織係防禦性質，恐妨我國的反攻，這是一個不成問題的問題。雖自第二次大戰以來，各國間只有共同防衛條約，而無攻守同盟，但吾人須知在軍事上，防衛與反攻，是有連帶關係的，在遭受攻擊起而自衛時，反攻爲必需之手段。區域安全組織對我們的反攻並無妨礙。有人說，亞洲軍盟如無日本參加，卽無意義。果如此說，如果日本不反共，我們也就觀反共無意義嗎？我們固然希望爭取日本參加區域安全組織，但若日本堅不參加，亞洲反共國家團結加強了，日本將來也要跟着走的。最近日本首相佐藤以日本因受憲法限制，不能派軍出國爲理由，拒絕參加亞洲區域軍盟。殊不知區域安全組織爲聯合國憲章所規定，係爲維持國際和平之措施，日本近年來其本土仰賴美軍的防衛，北面與南面有韓國及中華民國的反共大軍爲之屏障，故能免於共產侵略，而其軍事費用只佔其預算的百分之七，因而能享受經濟之繁榮。日本不想盡國際義務，而只知投機取利，殊屬非是。

谷委員認爲，亞洲區域安全組織，目前雖有困難，但我國應當積極推動，不可畏難苟安，對於我外交部發言人，對於韓國主張亞洲軍事聯盟問題時，謂似屬稍爲消極。谷委員說：「立法院歷年施政方針，均載有促進亞洲區域安全組織之主張，請問嚴院長如何推動，促其早日實現？五十九年度施政方針又有「繼續支持與推動亞洲太平洋地區區域安全制度」之列，而尼克遜總統又適有同樣的主張與要求，如何推動，有賴於我政府之努力。」

共「文滙報」暗示發現反黨活動

【巴黎廿一日法新社電】上海市「革命委員會」喉舌「文滙報」今日「對於反抗黨方政策」一事，響起了警耗，並發出強硬警告說：「我們必須反對一切反黨的事物。」

該報在今晚「上海電台」播出的一篇首頁專文中承認，對於無產階級黨方政策的反抗，不僅可在「階級敵人中」，亦可在黨方各階層之中發現。

美反飛彈網一波三折

詹森因中共威脅而改變決策的

新國防部長賴德，決定推動「哨兵」式反飛彈系統，理由之一，是想……

本文作者爲此……詹森與蘇俄談判的實質，但國會反對的意見却未見和緩。

——文生——

儘在三年之前，美國國會企圖迫使麥納瑪拉的國防部，把反飛彈系統的研究和發展階段，經過撥款一億六千萬美元，供其製造武器之用。他當時持反對的麥納馬拉，在白宮支持之下，拒絕使用那筆額外的經費。可是就在下一年，詹森政府因國內政治壓力和中共核武器的發展，不得不推翻自己的決策。現在，由賴德主持下的國防部，似切望以全速推動一項叫做「哨兵」式的反飛彈網，不顧政府其他各部門的勸阻，也不顧國會中對反飛彈網日漸增加的頑強反對。

在尼克遜政府的最初五週中，昂貴的防衛性的飛彈和營造網，已成了幾個大問題的核心：內政與軍事計劃間的資源分配，全面的核子戰略，和與蘇俄進行軍備限制的可能性。第九十一屆國會比第八十九屆國會更為保守（在表面上）因此可能對軍事要求較為同情。過去三年內大衆態度的改變，和各種政治理由，把國會的反對加深了。許多國會議員主張削減政府開支，不隨向社會福利工作下手。有人擔心，美國捲入一項軍事價值不佳的計劃。這計劃結果會比初步的預算多花十倍或更多的錢。國防部的進行一項推動計劃，又引起了人們對艾森豪曾日提出警告，要加以防止的軍事工業勾結的恐懼。所以，很有希望達成立一項協議，使反飛彈網成爲不需要。最後，在蘇俄現在正極力要求舉行限制軍備的談判，以致成支持「哨兵」式反導彈飛彈網的氣氛。

政府曾對反對「哨兵」反飛彈網武器的人士讓步，改說爲上可把那種武器啟開。「哨兵」式反飛彈網最初是由詹森政府提出，作爲應付預料中共在約五年之內可能擁有的較小規模和初級的飛彈力量的可能攻擊的「單薄」的防衛力。那時所提出的理由是，反飛彈網可能保衛美國，以防來自國外任何地方的意外發射的飛彈。由於蘇俄繼續增加它的攻擊性的飛彈力量，那單薄的「哨兵」反飛彈網，本身已開始似不是最終的目標，而是防衛蘇俄進攻的「雄厚」力量了。它的最後的經費，估計爲五百億美元。華府許多人士認爲，實際的數目，遠遠超過此數。賴德現在既爲「哨兵」反飛彈網已可作爲與蘇俄談判討價還價的資本。蘇俄畢竟已實際開始了在莫斯科四週裝設它「膠套鞋」反飛彈網。去年，蘇俄把他們防衛網的興建工作緩下來，也許是由於技術上的問題，或可能把原來設計的圖樣改進。

賴德出席參院外交委員會，極力強調這問題的競爭力面。他說在正試驗一種「收進了」裝置，多於美國三倍，現……

賴德在對反導彈飛彈網作新檢討之際，已把「哨兵」反飛彈網各基地的物質建設工作，全部停止。他一方面雖然力說一切辦法（包括完全不設反飛彈系統）都被加以「十分徹底」的研究，但他承認「我個人傾向某種的分佈，以保護美國的人民」。主持這項研究的副國務卿柏加德說：「這問題將着重怎樣是最佳的分佈辦法。」

問題到了這裏，在基本上已成爲了戰略的。「哨兵」反飛彈網的原來計劃，是供給當地的「地區防衛」，包括保衛人口稠密的主要地區。這是軍事學上所稱爲「損失限制」。這目標的另一辦法是把飛彈的數目減少，而集中於「點」防衛了在這計劃之下的，是攻擊性的飛彈基地。這是列在「必然毀滅」的項目之下的，也卽是美國迄今的核子戰略的最好方法，是使對方明白，在任何情形之下，美國都保持以壓倒力量反擊的能力。

不過，照最近的發展來看，飛彈放在那裏，遠有比對「是否建立哨兵反飛彈網，如果建立，則在什麼時候」，審慎得多，在參院會議席上反對飛彈防衛計劃的民主黨和共和黨議員，竭力使他們的同僚明白，過早興建反飛彈網是一項錯誤。外交委員會的聽證中（表面上是批准防核子擴散條約）由納西州的阿爾拔．戈爾要求國務卿羅傑士，何寬反飛彈網已成為關於限制軍備談判的大問題。」羅傑士又說：他也希望分佈飛彈的決定，在與莫斯科舉行期間延遲實行。」

但賴德則持相反的意見：「如果我們有一個有效的系統，我們應馬上進行。」

賴德與羅傑士立場的歧異，却並不如表面上的那麼大。羅傑士不是絕對不同意反飛彈網。他否認繼續努力主張實行那計劃，與批准防止核子擴散條約之間有任何矛盾，雖然條約內有一項條文，要求簽約的國家，致力早日停止核子軍備競賽」。

如果美國放棄或凍結反飛彈計劃，他們當然要求蘇俄這樣做。但由於從沒有人能確知談判何時開始，或要多少時間才能達致協議，故問題是現在美國應做些什麼工作。目前的財政年度，政府已撥款約十億美元作「哨兵」反飛彈系統之用。由七月一日起的財政年度，預算要求撥款十八億美元。一個最薄的反飛彈系統的全部費用，原定為三十五億美元的，現在正式估計在五十億美元之上。若干評論人士認為，這個國防系統的最實際數字，可能接近一百億美元。

那一筆錢會買到些什麼東西呢？主張建立「哨兵」反飛彈網的人，他們的答案是簡單的：一旦發生核子戰爭，也許可減少數以百萬計的美國人的死傷，且增加了對敵人進攻的阻遏力。反對建立「哨兵」反飛彈網的人，包括科學家參議員愛德華．甘迺迪在內的人，他們的答案則是：「哨兵」反飛彈網代表一種「虛偽的安全」，因為它們加速核子軍備的競賽。若干著名的科學家，則指出那反飛彈系統將不奏實。目前對反飛彈網的努力，都因種種技術的問題而耽擱了。那現說法是：當它們建立時，它們已變得陳舊了。

許多專家仍然認為，在核子戰爭中進攻的一方，總是有利的，因為任何防衛計劃，都很易為攻擊性武器的改進而中和了。國防部的研究和工程主任福斯特指出，這種情形並不一定是正常的。……有關反飛彈網的辯論，都祇有增加多年來爭論甚劇烈的國防問題的紛紛擾擾。

房屋怎樣能避地震

當一次地震發生時，有時建築物卻告倒塌，但有些樓宇卻安然無恙，究竟為的是甚麼原因呢？

一連串的劇烈地震，卽使居民大感恐慌。這些地震，雖然沒有造成嚴重損害，對于住在平時不常受地震影響那些地區的居民來說，仍是一驚心的經驗。

過去六十年，美國科學家不斷研究有關地震的一切，以建造能抵抗地震的房屋和其他建築物。這種研究工作，一向側重太平洋沿岸地區，特別是加利福尼亞州，這些地方由於地質上有很多斷層，因而地殼極容易顫動。一九零六年舊金山大地震，造成慘烈的災害，就是地球結構上很多弱點之一，所謂「聖安德馬型斷層」，發生劇烈移動的結果。

在工程師能建成不受劇烈地震影響的建築物之前，他們必須先知道，這種天災爲害建築物的眞相和程度，這就是地震學家的中心工作。美國商務部很多科學家，目前正盡力想打破有關地震的一切不可理解的神秘現象。其中一位就是舊金山地震實地觀測所所長克勞德博士。他的艱鉅工作，是試行判定建築物在地震時候，有些能屹立不動，而另一些傾圮倒坍的種種原因。這些建築物屋基以下的地殼發生震動時候，上面的建築會變成什麼樣？對于建築物的穩固性，究竟有什麼影響？

在克勞德博士領導下的各種研究工作之一，是用幾種特別的儀器來紀錄「強烈震動」，或劇烈地震對於房屋、水壩、和橋樑的一切影響。這些儀器名叫加速圖儀和地震計，通常是裝在建築物裡面，目前有六百多座建築物都裝有這兩種儀器。祇在加州就有一百二十座建築物，裝配了這種測量儀器，其餘的分佈在其他的八個州和太平洋西岸的八個美洲國家裡。這兩種儀器收集資料的方法，是把地震的動作「凍結」，因而工程專家可以實地檢驗，或利用電腦用數學方式模擬地震的一切動作，來測驗各種不同建築物對于地震的反應。這些儀器非常敏感，在它們附近所發生強度達到「里克特地震儀」三點五度的地震（微震），都能紀錄。所謂「里克特地震儀」，就是一種用數學計算地震強度的方法，舊金山大地震的強度，是八點五度，比三點五度的震要高一千萬倍。這些儀器一經地震開發，就能紀錄這次地震對於一座建築物屋基以及各層建築物的影響。

科學家研究這種地震紀錄的結果，可能找到下列各項問題的答案：在劇烈地震時，一座建築物會變成什麼樣？一座建築物要堅固到什麼程度，才能抵擋得強烈的地震？那一型的地震最可能在不同的地區發生？用不同的建築材料所建成的不同建築物，對於地震的反應有什麼分別？建在堅硬岩石上的建築物，和建在打椿基或高壓力填泥而成的地基上的建築物，對于地震的反應有什麼分別？

克勞德博士所屬的研究小組把強風、接近建築物所發生的爆炸、街市的噪音、雷響、以及其他「強烈動作」所引起的建築物的震動程度，也一併紀錄下來。

美國商務部所屬地震勘測局組長阿吉萊斯博士，又進行的另一研究，目的是要查明一種測定不同地區對地震所具不同抵抗力的方法。這個小組特別注意地震對于易受損害的建築物所造成的損害，和此建築物地基下面的土壤和岩石的性質兩者之間的關係。任何一次地震都給他們作了一次規模宏大的實驗，以供他們參考研究。

一九六八年夏天，卡拉卡斯地區受到劇烈的地震，使四座高樓建築物全部倒塌，另外很多建築物受到嚴重的破壞，但是很多別的建築物祇受到輕微的損毀。阿吉萊斯博士研究不同現象，可能和建築物地基下面的土壤和岩石有關。不同的土壤和岩石對地震的反應自然也不相同。這個問題不祇對于卡拉卡斯而是對于世界上任何地區都是非常重要的。

事實上，這種地震紀錄，業經證實對于工程師、建築師，以及其他負責建築安全性極高的建築物的專業人員，具有無上的價值。一部份研究紀錄的結果，已經納入建築法規裏。

克勞德博士說：「從經濟方面來說，完全可以抵抗地震的建築物，由于所費不貲，可能永遠不會面世，但我們可以在建築內加上預防地震的設備，以減低地震所引起的各種危害。」

世界最小型彩色電視攝影機

日本的「東芝」實驗所，最近試製成功一種世界最小型的彩色電視攝影機，只有十磅，專為新聞電影採訪及商業電影攝影設計，可供家庭及學校用彩色閉路電視系統，及工業用電視錄像系統同時使用。

這種構造得非常輕巧的彩色電視攝影機中的新部件，是一種精細的分色光學系統，因而彩色訊號的轉換，可以大大簡化，其他構造也可以縮小。此外，還有一個照明設備的小型化彩色信號系統。

這種新型攝影機體積極小，祇有十一吋長，四吋闊，七吋高。攝像的水平線明晰程度及音色的調節，都可以取得極好的效果。

操縱部份與攝影機的頭部，以彩色電視攝影機專用電纜連接。百條電纜及電線，可以使用任何普通家用電源插頭。

總統女秘書亦被光顧 華府盜劫案件激增

賓夕法尼亞大道一六〇〇號，對於警務處的刑事分析家來說，祇是第三區的一個地址而已，除了白宮之外，華市第三區還有國務院、行政大樓，與聯邦政府的一些機構。但從警察紀錄看來，卻是一處頗爲危險的地方，據最近統計，顯示一年間便增加犯罪案件百分之二十六點二了。這個地區差不多發生四百宗案子，其中六十二宗是涉及以傷害身體作威脅。事實上，白宮盜賊的增加，比整個華盛頓市還稍微多一點（增百分之二十六）。

政治問題專欄作家麥格羅莉小姐說：罪惡已代替越戰爭爲華府的第一號話題。她改變題目是不難的，因為她在西北區公園附近的住處，曾被盜賊光顧了四次。同時，科羅拉多的參議員杜明壓，也在辦公室內被搶去他光學的金錢。尼克遜總統的私人秘書伍特小姐，從歐洲回來，發現她的寓所被盜，失掉價值五千美元的首飾與及總統送給她的一些禮物。對於宣言要痛清盜賊的尼氏近乎一項挑戰。

使人對於美國首都印象更劣的是，去年盜匪及持械行劫案等增加了百分之五十。例如：替詹森發佈新聞的馬克的太太，與十一位名流太太，在克里夫蘭公園玩橋牌，突被兩匪闖入，將主人與賓客綑綁起來，搶走銀袋與首飾。又如，兩名持槍匪徒，竟俟機入地方法院內搶走一千元。

在過去六個月內，在高地區的糧食店被匪徒劫掠共三百一七次之多。這個舉國首府所在，一向認為是安全的，竟然變成像邊陲小鎮的無法無天，致許多人都不敢夜出，因此，國家劇院也提早一小時，卽七時半便開演。那些豪華酒家，現在也無需預先留座了。

由於假扮送貨員是匪徒賺門入內的慣技，許多華麗公寓已改由看門人代收包裹，巴士司機被劫後已不再收現款。若干學校的運動會已取銷或不公開宣佈日期，以免觀衆的寓所，被匪徒乘機下手洗劫。

據說，盜匪增加的原因之一，是華盛頓人口中，目前黑人佔了百分之六十七。當黑人相率遷至，中等階級居民便搬走，而貧民區亦隨而擴大。（聚）

圭亞那突趨現代化

曾是放逐重犯的地方

由於巴黎投資興建太空研究站，科技人員大批到達，新型城市便瞬即出現於蠻荒中。

·阿希·

對巴黎來說，法屬圭亞那經常是一個很特別的殖民地。其他的地方，供給有利可圖的市場和天然資源，但圭亞那卻每樣日用品都要依賴法國供應。這個遙遠的法國，而又受到海面的鯊魚和陸上的濃密森林隔絕的地方，是法國的重犯的拘留地。最著名的自然是那名因叛變而被革職的猶太籍陸軍軍官德里浮斯。由一八九五年開始，他便在圭亞那消磨了四年兩個月又廿一天的日子，然後才獲釋。但差不多另外有七萬五千名法國人被送到圭亞那。受到黃熱病、痢疾，以及獄吏的虐待的打擊，很少能夠再返回家鄉。

現在，圭亞那的地位已由殖民地升為法國的一部份土地。它將通過有希望的前途回復其過去面目。原因是：圭亞那在此太空時代，佔有一個戰略性位置。它處於北緯五度，地球轉動的表面速度遠較甘迺迪角（北緯廿八度）快。所以，用相等的衝力在圭亞那發射一枚火箭，可比在甘迺迪角多載重百分之廿四。同時，圭亞那的北部和東部有一百二十度的海面，是理想的發射區。結果，法國於兩年前放棄阿爾及利亞的太空站，轉而在法屬圭亞那投資一億二百萬美元，建設發射站和其他的設施。

這個新基地，將祇作科學用途，包括太空探究，研究第一輛……為了建築發射站、學校、電力廠、紡織廠、診療所和一條五十哩的道路，很多工人已由巴西、馬丁尼克島、瓜達魯白島、蘇裡南、西印度群島和其他附近地區雲集，目前已有廿二種不同國籍的工人在那邊一起工作。

站。本年內，該基地已發射了六項太空探測工作。科技人員，現正在進行另外十八項計劃。無可避免地，當法國科技人員到來進場時，這個蠻荒的地方便很快發展為一個五千人的市鎮。

到處都有簇新的白色平房，三四層高的公寓，隨處有噴水池和彫像，商店和新酒店。它漸成了遊客所想到的地方。其中一點吸引人之處，乃是其叢林地帶。那兒有美洲虎、食蟻獸和鱷魚等野獸。還有一種紙能說三百四十個字彙的鸚鵡，它們……

國際剪影

大角嘴道黑夜兩響槍聲
兩神秘漢持刀襲警
鳴槍制止卒被逃脫
包圍搜查油蔴地小輪宿舍但無所獲

【本報訊】一名軍裝警員，昨晚七時卅分在巡邏九龍大角咀道時，突遭一男子手持童軍刀襲擊，警員爲自衛計，遂鳴槍兩响阻止，其後大批警員出動，包圍位於大角咀道的油蔴地小輪公司職員宿舍A及B座，展開搜查，但無所獲。據說：該警員遭受一男子持利刀襲擊，而在鳴槍追捕中，追至宿舍附近時，該男子突然失踪，警方認爲該男子可能在宿舍內閃避，遂將該處現場封鎖搜索達一小時，在現場拾獲童軍刀一柄，但人則不見。警方懷疑該不知名男子的手部及臂部曾受槍彈擊傷。

據說：一名軍裝警員，編號一三〇五號，在上述時間內，巡至大角咀道與洋松街交界處公厠後面時，警見有兩名不知名男子，坐在公厠後面小公園長櫈側，正在大吵大鬧，似在動武，警員即上前援手勸阻，那知其中一人見警至，即攀越環繞公園的鐵絲網意欲逃走，警員認爲形跡可疑，遂執着另一男子衣領，喝令該爬網男子立即停止，該男子落地之後，却從身上拔出一柄童軍刀，作勢欲撲向警察，警員見狀，即退後，是時被警員所執的男子即乘機掙脫逃去。

在警員與該持刀男子對峙時，該男子曾高喝警員着勿行進，否則將之刺死等語。警員遂拔出警槍，喝該男子丟下小刀就捕，但該男子轉身狂奔，警員即向天射擊一槍，該男子不理會，仍向九龍殯儀館方面逃走，警員追至洋松街口時，發射第二槍，該男子即折向楓樹街方面出通州街，經過大角咀道二二〇與二二二號，即油蔴地小輪公司職員宿舍A及B座前，瞬即失去踪跡。

警員見該男子失踪，即在附近撥電向警署報告，大隊警員瞬即派至，將該段路程及該兩座宿舍封鎖包圍，懷疑該男子曾走入宿舍躲避，遂在兩座宿舍內逐層搜索，但至八時半，仍無所獲。

另一隊警員在現場搜索兩粒子彈頭，亦無所獲，但在路邊拾獲該柄曾被該男子持作武器的童軍刀，雖然警方認爲該男子曾遭槍彈擊中其手部或臂部受傷，但沿途地面並無血跡發現，此兩名行動神秘耳曾持刀襲擊警員的男子，刻正受警方追緝中。

工專學生提供改革意見
行政實行自治 成爲工業大學
課程提高配合本港需求

【本報訊】當本月十三日立法局議員鍾仕元博士，在週年辯論會中，對工業學院前途發表一項建設性言論，認爲現時工專的制度應有所改革，要將目前仍受教育司署管轄的工專，改變爲一間獨立的學院。此言論發出後，即引致工業學院同學們的熱烈反應。他們都認爲該學院已面臨改善邊緣，對鍾博士的主張表示同意。

工業學院學生會於日前舉行緊急會議，討論有關此項建議，並舉行全校同學意見調查，昨日下午四時更舉行記者招待會，向社會人士發表該校學生對工專目前的行政獨立問題的意見。

該招待會由學生會會長余鈞灼、評議會主席劉光第、副會長尹婉兒、財務秘書郭琳傑、宣傳委員會會長李漢生、出版秘書區傑勳、外務秘書梁明堅、聯誼主任梁輝文、源炳棠、庶務秘書陸乘仁、福利秘書古志民、學生團體管理員謝和寧、總務秘書牟漢光等主持。

列席者計有香港專上學生聯會、浸會學院、崇基學院、香港大學、新亞書院、組合書院、聯合書院等代表。

該校學生對此事件表示出相當重視，校園內「賈士域」大堂前左右兩廂走廊，均豎有大黑板，由各同學自由發揮意見，製成大標語，貼滿其上。在記者招待會舉行時，該校三分之二的學生均齊集大堂內，聆聽主席團的報告，並相當踴躍的提出問題討論。

主席團首先公佈意見，據說：調查結果，百分之九十同學，認爲該院師資不足。百分之八十以上同學，認爲該院設備應有所改善，百分之六十同學，認爲該院課程有延長之必要，以適應本港工業發展之需求。

在學院行政方面，絕大部份同學認爲學生應參與院方的行政決策，例如行政會議等。更有百分之九十同學認爲學生代表在會議中更應有投票權利，使學生的意見有更大發揮的機會。

經濟方面，絕大部份同學認爲現在教育司署對該學院撥款不足，而致學院發展緩慢，追不上香港迅速發展的工業。

至於行政自治方面，有百分之八十以上同學認爲該學院應脫離教育司署的管轄，而直屬於輔政司，以求加速並更有效地發展本港高級工業教育。

主席余鈞灼補充說：目前工專是每年度開具每年的計劃預算呈交港府，一年過了才論及次一年，倘若行政獲得獨立，則什麼三年計劃，五年計劃，才可擬定及按步實施。這一點對造就專門人材方面，是絕對需要的。

主席說：學生會此次行動，純是代表同學表達意見，至於校方當局對此意見如何，則未有與校方接觸。

余氏并表示：工專目前的課程，已露具大學水平，但有很多地方則仍待改善，倘仍隸屬教育司署的話，則很多很多弊端，仍是無法改善，甚至撲滅的。

倘所提意見不接納 將向英倫請求協助

學生會並聯合同學們意見，提出報告書，分送有關部門，向政府及工業家提供的意見是：

㈠香港工業學院行政自治，脫離教育司署的管轄。
㈡工業學院課程，應提高至大學畢業程度，應成爲一所工業大學。
㈢本港高級工業技術人員、工程師及中級的技術人員，應受到照顧。工業界不應聘用門外漢來負責高級的工作。
㈣工業人士不應對本港工業技術人員存有偏見。

報告書中並提出他們擬訂的有關鼓勵工業教育的方法：

㈠利用電視推行工業教育。
㈡多些機會到工廠參觀及實習。
㈢香港工業未來展望的消息，應隨時提供給各學校、大學及世界各地。
㈣本港應設有一個高水準的科學及工業研究實驗室。
㈤保障工業勞工的福利。
㈥將工業技術人員之薪酬，增加至合理的程度。
㈦「教師人材缺乏」的問題」，希望英國國會有關部份，盡速解決這個問題。

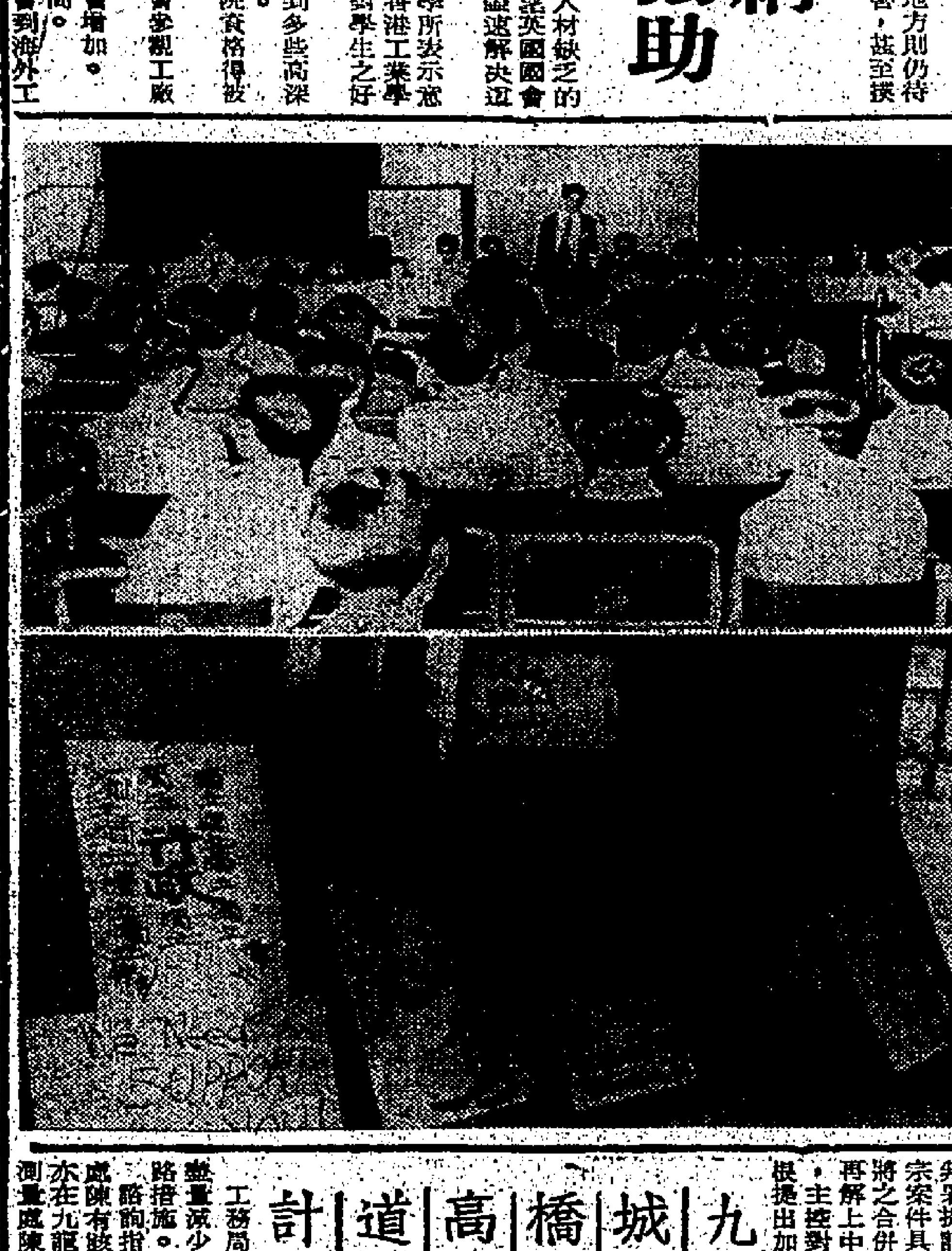
根據各同學所表示意見，認爲：香港工業學院自治後，對學生之好處有：

㈠將接受到多些高深的工業教育。
㈡工業學院資格得被承認。
㈢多些機會參觀工廠。
㈣受聘機會增加。
㈤福利提高。
㈥多些機會到海外工廠受訓。

該校在實行自治後對工業界之好處：

㈠學生與工業界人士之間，互相增加了解。
㈡課程配合工業界需求。

主席最後表示：倘若同學們的要求未獲本港有關部門的重視與考慮，則將一切有關文件等，全部直接寄往在英倫下議院及有關部門，要求協助與研究。



（上）工專學生會舉行記者招待會，報告該校學生歡迎該校行政獨立，該校學生均熱烈參加招待會。（下）工專同學寫成的標語，貼在校園內及壁報牌上。

商用直升機墮毀 調查報告書發表
原因爲失去平衡及控制

【本報訊】本港唯一商用直升機於去年八月墜毀事件之調查報告書，已於昨日發表。報告書稱：缺乏安全警覺性失去控制，是這次事件的原因之一。

該直升機於去年八月廿日在荃灣金山一千一百八十五呎山頭失事，爲蜻蜓直升機有限公司的貝爾型直升機。

在出事時，該直升機正運送器材供給在金山興建中之一個電視轉播站，在這次意外中，一名工人喪生，另有兩名在場人士受傷。

意外調查官在其調查報告中謂：該直升機之保養與負荷適當，機師則有適當之執照，而工作計劃亦由機師親自負責安排者。

調查官又謂：「在收回吊索時，未有採取充份安全措施，而直升機飛行時過於接近先前卸下之一批貨物，因而引起一連串事故。」

調查官之報告又表示：在機右浮筒後部一條橫枝夾於板箱蓋下，而將直升機升高，遂發生失去控制之情形，形成不平衡力量，使直升機迅速轉向山頭撞下。

他又說：速度達二十哩之陣風，亦可能爲促成此次意外之原因。

已退休美海軍上將
雷德福抵港談生意
擬在港口設服務站
設置大船以便利巨型油輪卸貨

【本報訊】美國印英高港海服務公司董事會主席雷德福，昨下午一時乘西北航機由東京抵港，該公司總裁法蘭基爾偕行。

雷氏係退休美國海軍上將，此行係與本港天祥洋行人員會晤，談商在港設立港口服務站，以起卸油船上的液體貨物。

在機場接見記者時，雷上將表示：該公司在洛杉磯、東京及巴黎各地已設有基地，目前計劃拓展東南亞業務。

他認爲香港是一個重要的貿易市場，該公司深具信心在港投資。據稱：雷氏在港四天期內，將訪問各石油公司，港海當局及有關人士。隨後，他轉赴馬尼剌各地訪問。

該公司所計劃設立的服務站，是一種巨型浮泡似的大船，安全地拋錨在某一個位置，不但在淺海停泊的油船，即可停泊其旁，起卸貨物。

雷德福上將乃一煊赫人物，一九五三至五七年曾任美國太平洋艦隊總司令，艾森豪總統時，任美三軍參謀首長聯席會議主席。

拔萃女校長西門士夫人 奉委爲市政局議員
她首倡在學校內推行性教育

被港督委任爲市政局議員之西門士夫人

【本報訊】市政局第二位女議員，爲一位知名教育家，她以麥半生之光陰從事教育工作，且目覩香港由昔日之恬靜商埠長成爲今日之複雜大都會。

此位女議員爲拔萃女書院校長西門士夫人。

任命西門士夫人爲市政局非官守議員之消息，係於昨晚由市政局主席亞力山大在歡迎新任議員及歡送退任議員之晚會中所宣佈者。

西門士夫人係由港督任命，以補李樹培夫人於本月二十七日退任後之遺缺，她將於本月二十八日就任，任期三年。

西門士夫人爲香港居民所熟識，她有堅強之信念，敢將其所信之事物宣之於言，她對本港目前種種問題之坦率意見，亦爲人所共知。

她就本港交通問題、性教育及考試制度等所發表之意見，本港報章均廣泛報導。

她爲女校校長率先將性教育編入學校課程者。關於此科目，她說：「兒童必需有機會以坦誠而合理態度討論彼等已有認識之事物。如將性教育交由父母單獨負責，吾人即忽視培育兒童工作之非常重要之一面。」她之見解在若干家長眼中或有高深之嫌，但此等見解乃出自一位具有偉大見識之女性者。

西門士夫人於一九一八年生於上海，一九二〇年代早期隨家遷港，在拔萃女書院接受小學及中學教育，其後復在該校任教。她在校肄業時，爲校內社團之活躍份子，十七歲時爲全校女生領袖，又任班長多年。

一九三五年考入香港大學攻讀，專修英文及地理科。一九三九年九月伊返回拔萃女書院任教。當時校長爲賽綵女士使之主理校務，一九四五年赴上海與西門士醫生結婚。一九四八年一月由英國返港，在該校任教。在英國期間，她曾與其夫研同作進修研究。她回校任教後，以其大部份閒暇時間從事教會服務工作及若干社會計劃。一九五三年受任爲該校校長，該校現有女生逾一千二百人，均由她監護。

新預算案提出三讀 官守議員發表意見
立法局廿六、廿七日會議

【本報訊】立法局定於本月廿六及廿七日下午二時三十分舉行會議，屆時一九六九年撥款法案將被提出二讀及三讀。同時，該會官守議員亦將對該撥款法案發表意見。

會議中政府事項詳細內容如下：

甲、首讀法案：㈠一九六九年刑事訴訟（修訂）法案，㈡一九六九年房屋（修訂）法案。

乙、二讀法案：律政司提出：一九六九年刑事訴訟（修訂）法案，市政局主席提出：一九六九年房屋（修訂）法案，財政司提出：一九六九年撥款法案（恢復辯論）。

丙、審查階段及三讀法案：財政司提出：一九六九年撥款法案，工商業管理處處長提出：一九六九年緝私（修訂）法案，律政司提出：一九六九年刑事訴訟法案。

報販及中電工會 慰問兩同業遺屬
本報讀者羅錦燦及霍宅分別捐款遇刺報販家人

【本報訊】港九工團聯合總會屬下兩個自由工會，昨日分別携備救濟金，慰問日前在中區被歹徒刺斃的同業李英光的遺屬。

港九報販總工會，以同業李英光於本月十四日在德付道中華人銀行門前附近，被飛仔蠢刺殺斃命，遺妻及三子女，最長的四歲，最幼的出生僅數月，家境凄涼，情殊可憫，於本月十八日該會舉行廿週年紀念慶祝會時，即發動募捐，得款共一千四百零八元二角五仙。

該會主席何剛，昨日下午三時，聯同執委多人，携同該筆慰問金前赴老虎岩廿一座五四〇號，向死者遺屬慰問，並將慰問金，面交死者之妻陳秀英。

又訊：本報熱心讀者，對李英光之不幸及對之遺屬孤寡無依，亦伸出同情之手，紛紛捐出款項，託本報轉交李之遺屬，計本報昨收到羅錦燦君捐款三百元，霍宅一百元。

又：中華電力公司自由工會主席陳峯，昨聯同委員施雄、曾譚傑等，携備同業員工樂捐之濟助金一千一百五十元，前往九龍黃大仙，慰問電力站汽喉爆炸不幸斃命工友黃金常遺屬，死者之妻梁玉玲，接見工會慰問代表陳峯等後，對此同情濟助，表示感激。

工會方面昨在各廠房公佈捐款人姓名及支配數目，以此次電力站汽喉爆炸造成死傷之不幸事件，工會發起募捐救濟金，共捐款一千五百七十四元五角，除致送死者遺屬一千一百五十元外，餘款四百餘元，決定悉數慰問留院受傷工友。

移解地院定期審訊
入境處兩見習督察
被控貪污

【本報訊】人民入境事務處一名見習督察涉嫌貪污及協助他人僞造文件，本月十七日下午爲警務處反貪污部人員帶返警署問話後落案，檢控五項貪污及兩項僞造文件罪名，另一名人民入境事務處見習督察，於本月十八日晨被警方反貪污部人員拘捕，涉嫌協助及教唆他人使用僞造文件領取本港護照，先後解控於中央裁判署提訊。控方以該兩案，被控三項罪名，兩宗案件具有連帶關係，將之合併辦理，昨一併再解上中央裁判署過堂，主控對首被告陸才根提出加控兩項協助及教唆他人行使僞造文件罪名，連同原控七罪即共被控九罪，法官當庭予以批准，並以控方對全案案情偵查經已告一段落，擬將案定期於本月廿七日（星期四）移解維多利亞地方法院審訊，准首被告以二萬元，次被告一萬五千元具保出外候審，人事現金各半。

第一被告男子陸才根，廿五歲，人民入境事務處見習督察，住福樹街。

第二被告男子呂進勳，廿四歲，人民入境事務處見習督察，住九龍快富街。

九龍城天橋及高架道路計劃
圖則陳列徵詢意見

【本報訊】應付九龍城擠擁交通的天橋及高架道路計劃，已接近完成階段。

政府憲報昨日促請人士注意該等工程，並徵詢對該計劃有無反對意見。

如有反對意見，可在一九六九年四月十日以前以書面通知輔政司。

九龍城交通週旋處每日約有十萬車輛經過，預料在兩三年後，將增至十二萬五千輛。

工務局發言人今日稱：該等工程之設計，係以盡量減少市民之不便爲主旨，現已着手改善行人路措施。

諮詢指導處及下亞厘畢道政府合署官地及測量處陳有該計劃之圖則，以供各界人士參觀。該圖亦在九龍彌敦道九龍中央郵政局大廈十一樓官地測量處陳列。

水警總部警司保域
以水警輪彩色照 贈英航部長端納

【本報訊】署理助理警務處長兼任水警總部警司保域，昨下午四時卅分在尖沙咀警署廣場內主持一項頒贈儀式，將一張巨型水警輪彩色照片贈與英國海外航空公司保安部部長端納。端氏爲前任香港水警總部警司，當警方當局於較早時獲悉端氏將來港參加一項航空會議時，即決定致送一項能令其喜悅的紀念品。即一幅「水警輪一號」的巨型彩色照片，該新照是由本港警察攝影部麥所拍攝。

圖爲署理助理警務處長兼任水警總部警司保域（右）送贈「水警輪一號」彩色照片與英國海外航空公司保安部部長端納（左）。

市政局主席歡送 六位將卸任議員
每人頒贈銀碟留念

【本報訊】市政局主席亞力山大，昨日下午五時卅分在香港會所舉行惜別會，歡送工務司鄔勵德，副醫務衞生處長韋聯，李耀波，胡百富醫生，鍾愛理遜醫生及李樹培夫人等共六位即將退任的市政局議員，同時並每人頒贈一個銀碟，以作紀念。

亞力山大主席對六位議員的退任，深表惋惜，他說：我謹代表市政局，向該六位議員深表致謝。他們在過去多年內，爲本港的政府及市民，盡了他們最大的努力。

亞力山大主席又表示：對新加入市政局服務的三位民選議員表示歡迎。他又宣佈拔萃女校的校長西門夫人，經已被港督委任爲市政局議員。

據悉：該六名退任議員，除韋聯醫生將於四月底退任外，其餘各人均於本月底退任。胡百富醫生及李耀波兩人任市政局議員最久，每人均服務十三年。兩人於一九五六年四月一日當選議員後，服務未曾間斷。

鍾愛理遜醫生居次，計服務十一年，伊於一九五六年四月首次當選議員，直至一九六三年三月伊不欲參加競選爲止。伊於一九六五年再度參加競選，並在兩年後四月重行出任市政局議員以迄現今。

李樹培夫人係在一九六四年四月被委任爲市政局議員，鄔勵德與韋聯則分別在一九六三年三月及一九六七年五月出任當然議員至今。

美太空研究專家
林達文博士抵港
認爲美太空人七月登陸月球必成功

【本報訊】美國已決定今年七月發射「太陽神」第十一號登陸月球，使太空研究計劃又邁進一步。這是美國「太陽神」太空計劃前任主管林達文博士，昨日抵港時透露的。

林博士並深信基於過去發射的成功經驗，此次登陸月球一定成功，太空人亦將安全返抵地球。

據這位太空研究專家透露：此次登陸月球的任務，主要的是採集三十磅月球表面的泥土，作爲研究之用；其次透過電視轉播，將月球的氣溫、天氣及有關情況轉返地球。

談及美國登陸月球的最終目的，林氏強調說：這純是爲人類謀幸福，並非爲一己的野心。

他說：目前美國已發展一種新式的射綫機，放置在月球表面，可以探測地球的資源，即如：礦物、農作物等，有助農業發展。同時，透過電視轉播，可從月球探測到地球的天氣變化情況，從而預先準備，免除各種災害，及以億萬計的財物損失。此外，在月球成立轉播站，可改進地球的電訊交通，從而促進經濟發展。

林達文博士並表示：美國登陸月球成功，乃係証明人類高度技術，人若能互相信賴及合作，只要選定目標，就一定會成功。即如：發射「太陽神」計劃，就是集合了二萬間公司，四十萬人共同合作而促成的。

在答覆記者詢問時，林博士解釋說：「最近太陽神九號運行太空，與登陸月球艙接駁操作成功，更可證明太空人是一定能返回地球的。但假如遭遇到意料不到的意外時，地球是無法派遣救援隊往太空展開援救工作的。」

他繼續說：「發射太陽神太空船，最大困難在於保持其唯一的程序，但以往有百分九十九點九九成功。深信今後，仍是順利的。」

現任北美洛克維爾公司太空部副總裁助理的林達文博士，並指出：太空之間進行太空研究的，他說：「自蘇聯成功的放射第一個人造衛星後，美國曾加強太空研究，但絕非是一種競賽。況且，蘇聯對太空研究從不宣佈，美國則絕對公開，又從何說競賽呢？」

林達文博士係於昨下午四時乘機抵港，此行乃赴各地旅行，預算在港期間，林氏擬參觀一兩家工廠，會晤商界人士，並參加一項座談會，探求新發現對現代生活的作用，發表一連串的演講。

香港．九龍

龍子行

香港皇后大道中39號．九龍彌敦道134號

品類萬千．名貴百貨
志在清貨．認真減削

清貨大減價

．即日開始．

斷碼斷色貨品．存量過多貨品
特別犧牲．低於成本

簾布．燈飾．傢俬
特價廉售

在大陸出生香港居民
有更大移民赴美機會
美領事館戴海德科長解釋新例
香港出生者每年名額僅二百名

【本報訊】美國新移民法例，自一九六八年七月起實施後，在中國大陸出生的香港居民，較諸在本港出生的，獲得更大的移民機會。

該新法例，在另一方面，放寬了移民限例，使更多的香港居民可以取得簽證。

美駐港領事館領事科科長戴海德說：新法例已於六五年十二月爲美國政府通過，但至一九六八年七月一日起，才能全面實施。不過在新舊法例的兩年多之中，美移民當局暫時使用一種折衷辦法，因此，在這段時間內，申請移民該國的人士，獲得公平處理。

新法例實在已放寬了移民機會，根據舊法例，申請人的身份是根據所居地，但新法例則以申請人的出生地爲根據。

舊法例規定，殖民地移民每年只發一百張簽證，因此，每年最多只有一百名香港居民可移民美國，但新法例則由「配額」方式改爲「數額」方式，它規定每一國家每年移民名額二萬人，而殖民地名額則爲該國數額的百分之一，亦即是二百名。

上述二百名額，純是撥給香港出生的居民，而在中國大陸出生的，就歸入中國一類，中國每年移民名額亦是二萬，因此大陸出生的香港居民，將有更大的移美機會。

戴氏透露：在新舊法例交替的「過渡時期」中，仍沿用舊「配額」，但每一殖民地已有其祖國之一百分之一「配額」，而非一百名。另一方面，使用「集中分配」辦法，即將其他國家剩餘的配額，集中起來，以比例分配給其他超額地區。但這種辦法將於本年七月結束。

戴氏表示：新法案全世界每年移民美國配額十五萬八千人，但新辦法規定東半球每年名額不得超過十七萬人，移民名額有顯著的放寬。

他又說：有關住於世界各地的中國出生申請人，以前每年只二百零五名「配額」，而由「集中分配辦法」增加的名額，在去年一年中，在香港發給的已有共爲五千七百二十五張，但七月以後，中國出生申請人，最高名額達兩萬名，即比舊法例施行時，增加名額達一萬九千七百九十五名。

戴氏又說：爲避免引起家屬困難起見，如主要申請人並非中國出生，但其夫或妻卻爲中國出生者，則主要申請人及其子女，不論彼等出生之地點爲何處均可借用撥給中國數額下之簽證。

戴氏又透露：根據目前施行的「過渡時期」辦法，香港出生申請人名額已滿，但中國出生的申請人則較規定爲少，因此，中國出生的申請人，將較易於取得簽證。

根據上述情形，對香港來說，顯然是個好現象，香港居民不大狂熱於移民美國，是對香港的現狀已增加信心，不如一九六六七年騷動時的彷徨。

戴氏指出：上述的數額，不包括留學生簽證，去年由香港前往美國讀書的學生約有四千人，不過假如彼等學生在畢業後申請爲永久居民，他們的申請數目，將撥入上述數額內。換句話說，香港出生的畢業生數字，歸入香港固定數額，中國出生的畢業生，亦歸入中國的二萬名數額。由留學生而申請爲永久居民的情形，非常普遍，約有百分之八十五香港留美學生是沒有回港的。

戴氏說：移民簽證獲得通過的機會，其優先權利依次分爲七類：㊀美國公民之二十一歲或以上未婚子女；㊁美國永久居民之配偶與未婚子女；㊂有特殊才能人士，專業人員，文科與科學人才；㊃美國公民之已婚子女；㊄美國公民之兄弟與姊妹；㊅熟練與不熟練工人（美國所缺乏者）；㊆難民。

戴氏最後指出：有關香港人才外流問題，美國吸收的並不多。去年中，自由職業人士申請簽證，只有三十二人，其中醫生七人，牙醫一人。另有七十至八十名醫生，申請前往美國深造，他們將須在深造後返回本港。

本屆校際音樂節壓軸戲
朗誦及合唱總冠軍
今在大會堂有劇爭
各級鋼琴盃得主已揭曉

【本報訊】第廿一屆校際音樂節，今日爲最後一天，三組個人朗誦總決賽及兩場合唱總決賽，將爲本屆音樂節的壓軸節目。

由於上述總決賽的決賽是本屆音樂節的精華，朗誦組與合唱組的精英，今晚大會堂音樂廳與劇院將有一番熱鬧。

各項鋼琴決賽總冠軍，已於昨晚在大會堂音樂廳揭曉，計爲：

小學挑戰盃鋼琴獨奏總冠軍：吳慧琪（聖士提反女校）獲彭馬紀念盃。

預備組挑戰盃鋼琴獨奏總冠軍：陳可立（聖保羅男女校）獲史雲挑戰盃。

初學組挑戰盃鋼琴獨奏總冠軍：鼎薇（香港瑪利諾）獲夏米安挑戰盃。

初級組挑戰盃鋼琴獨奏總冠軍：黃欣娟（聖士提反女校）獲九龍獅子會挑戰盃。

中級組挑戰盃鋼琴獨奏總冠軍：梁崇璋（聖士提反女校）獲通利挑戰盃。

高級組挑戰盃鋼琴獨奏總冠軍：李佩嗚（九龍瑪利諾）獲陳保羅挑戰盃。

深造組挑戰盃鋼琴獨奏總冠軍：蔡寶賢（聖保羅男女校）獲特福挑戰盃。

公開組挑戰盃鋼琴獨奏總冠軍：車幼芸（聖保羅男女校）獲謀得利挑戰盃。

今晚六時起在大會堂劇院決賽的共有三組：㊀華籍及東方籍男女生英詩個人朗誦，共有廿二位該項目的各級冠軍，爭奪「高時雅盃」，成爲本屆音樂節該項目的總冠軍。㊁中詩個人朗誦，共有廿八位該項目的各級冠軍，爭奪「鄭何艾齡博士盃」，成爲本屆音樂節該項目的總冠軍。㊂英詩個人朗誦，共有廿位該項目冠軍，爭奪「英國文化協會盃」，成爲本屆音樂節該項目的總冠軍。

今晚另一場精采的決賽，於七時起男聲及女聲初、中、高級合唱冠軍隊，將分別在大會堂音樂廳爭奪「律敦治盃」與「主席盃」。爭奪「律敦治盃」者，計有初級女聲合唱冠軍拔萃女校，中級女聲合唱冠軍聖士提反女校，高級女聲中文歌合唱冠軍香港眞光中學，高級女聲合唱冠軍英華女校。爭奪「主席盃」者，計有初級男聲合唱冠軍梅道小學，中級男聲合唱冠軍香港華仁書院，高級男聲中文歌合唱冠軍聖保羅書院。

高級女高音獨唱
演出水準甚高
拔萃陳紅梅八十九分獲冠軍
男中音獨唱聖保羅馬豪輝奪標

評判員寶弗樂・納爾遜博士昨晨在歌德學院說：「參加高級女高音獨唱時的二十多位同學，在演唱上都有非常特出的表現，水準很高，她們的成績眞叫我感到異常的興奮。這組同學，在音色上，是非常好的，在旋律及歌詞的表現上，令人很滿意，這確是難得的一組同學。」

但納爾遜指出：「同學們在演唱時，雖然要有表情，但過份表情的表達卻不能過份，應該適可而止。其次在分句的地方及重音的部份，各位尤應注意。」

對於獲得前三名的同學，他說：「得到八十九分的冠軍，拔萃女校的陳紅梅同學，在音色，旋律，曲意的表達上，她都有很深的造詣，同時與伴奏者合作得很好，獲得第二的鍾英蓮（荃灣官校）及第三的鄭慧平（聖士提反女校）兩同學，成績也非常令人滿意，但可惜是在重音部份處理得不及前者。」

男中音獨唱競賽，結果由聖保羅書院的馬豪輝同學以八十七分奪魁，李祖良則以八十五分獲第二名，何子欣及楊志高以八十四分得第三名。

對於獲得冠軍的馬豪輝同學，納爾遜博士說：「他的音色很好，甚俱音樂色彩，旋律節奏很佳，咬字很清楚，姿勢及歌詞的表現都能令人滿意，獲得第二及第三的李祖良（尚智），何子欣（尚智），楊志高同學，他們的水準都很好，有很適當及美好的音調，聲色也非常之好。」

評判員威爾立富樂昨午在歌德學院評述女聲二重唱時說：「這組同學的演大致上是令人滿意。」

對於獲得前三名的四組同學，他說：「獲得冠軍的拔萃女校的陳紅梅與程筱筠同學，在合作方面非常好，可稱得爲嫻熟，她們唱出的歌聲，內裏包含的表現歌曲的溫和情感非常動人，這是很好的一組。」

番爾勃及蘇利雯歌曲獨唱公開組，報名參加者只有四人，比賽之後，評判員威爾立富樂決定選兩名，第一名由獲得八十八分的謝懷寶獲得，第二名由馬豪輝取得。

評判員在宣佈成績之後說：「四位同學的演出非常之好，只可惜其中一位卻唱得調子太對，本來她的聲韻是很好，但可惜變了調，所以無法給她高分。」

對於獲得前二名的同學，評判員立富樂說：「獲得冠軍的謝懷寶（拔萃女校）同學有很佳的歌唱天才，她的音色好，有情感，是一位極有前途的歌唱者，以後，我希望她能注意發音，在唱歌的時候，尤其是只有鋼琴伴奏的時候，最好不要走音，獲第二名馬豪輝同學，應該注意的，但他的發音是色很好，旋律和表達歌這方面亦有令人滿意的表現。」

番爾勃及蘇利雯歌曲二重唱，三重唱或四重唱，同樣的參加者只有四隊，結果評判員威爾立富樂定獲得八十五分的第三組聖保羅男女校為冠軍，亦爲聖保羅男女校同學。

英語會話比賽
成績不如理想

英國文化協會賽場，下午有一項英語會話比賽，共分三組，是中一至中二、中三至中四及中五至預科一年，三組共有十隊同學參加，每組約爲四、五人。

比賽方式是首先要未比賽的隊伍在場外等候，待輪到了，便分別坐在台上幾張事先預備的椅子上，評判才把題目告訴他們，給他們大約一分鐘的時間預備，然後才開始，講述的時間約爲一分至兩分鐘。

第一組是中一至中二班的，祇有英華男校一隊，題目是嗜好，評判窩爾特斯提出他們並未能着重於「嗜好」這方面發表，祇是表面式的講述一點有關甚麼嗜好是好，甚麼是壞，而且這五位同學未能做到流俐自如，應再多練習。第二組是中三至中四班的，題目是「英國的聖誕節漸趨向商業化，香港的新年有否此現象呢？」經過五隊各自發揮高見後，評判謂這組曾犯上一項毛病，使人聽得一頭霧水。他對英華女校的演出表示滿意，她們能於短短一兩分鐘內道出其談話的中心，而且每人都講得非常流俐清晰，爲此組之最佳模範。

接着最後一組，亦是三組中經驗，學識及年齡的最高者，他們的題目是「貪污」，評判窩爾特斯指出「貪污」是個很好的題目，但比賽者雖對這件事有所認識，否則談話中有「言之無物」之感，他對英華書院的談話內容非常欣賞，他們能把貪污的弊端及改革大綱說得非常詳細，而且每位同學的態度非常自然，有若是在一個坐談中，這是該隊的另一個優點。

男女童英詩朗誦獲好評

於英國文化協會舉行的女童及男童英詩朗誦，評判力士窩爾特斯對小六女子組的王小秋同學（德望）的演出很欣賞，她一臉可愛笑容，聲調圓滑清爽，把詩句唸得非常有感情，加上目光運用得宜及適當的動作，使構成其成功的因素。

男子組獲冠軍的吳馬可小弟弟（新法）極受到窩爾特斯讚許，他說：以這般年齡而能把一首詩唸到有聲有色，情感運用到極理想，聲調的抑揚頓挫亦很明顯，有如是聽一首樂曲一般，有味，眞是難得的天才。

接着下來是上午最後一個項目初級聖經朗誦，參加這項比賽的多是外籍兒童，評判力士窩爾特斯對第一名的梅道小學的露娃娜同學評語是：成績很好，神態虔誠，並且能把文中主旨以不同聲調唸出，是其特點，吐字清晰，情感豐富，把這頁聖經唸得如一幅充滿神聖的圖畫一般。

中詩朗誦
劉敏兒冠軍

評判蘇文擢於評述中學女子中詩朗誦公開賽時指出：該組冠軍劉敏兒的評語，第一首「念奴嬌」句句傳神，剛柔並用，長短句之促收與延長，吻合無間。第二首「將進酒」，讀來氣氛緊湊，倘將「奔速」略加調整，效果自佳。

至於中學男子中詩朗誦公開賽，只有兩人參加，他們是聖保羅男女校李家仁同學以及喜愿會工業學校的盧偉強，結果，由李家仁同學以八十八分奪得冠軍。評判對他的評語：朗誦第一首詩係由戴望舒作的「偶成」，該詩甚本風格是屬象徵派，而內心與中國詩傳統沒有甚麼連繫，形式接近，第二首「水調歌頭」爲蘇軾所作，氣慨悲壯，……

各組鋼琴優勝者與三位評判員合照。（前排右起）李佩嗚、陳可立、車幼芸、吳慧琪、梁崇璋、黃欣娟，（後排右起）立富樂、斃士、納爾遜、蔡寶賢。其中華徵由於手退，故未有合攝。

中二中三「中詩朗誦」
朱曉靜與張海鑫
分獲男女組冠軍

……天音質圓美，只要適當地加以頓挫，不用表情，已將詩中境界表現出來，所以獲得冠軍。

「中二女生中詩朗誦」及「中三男生中詩朗誦」，昨日下午六時在英國文化協會進行比賽，由蘇文擢任評判。結果由朱曉靜（聖保祿女書院）及張海鑫（九龍工業學校）分獲女、男組冠軍。

蘇氏評「中二女生中詩朗誦」，認爲徐志摩的「兩個月亮」頗難唸得好，選該題者快喜悅。「但她有一點子不舒」至「這份相思有些難捱」唸時應帶點痴默，婉惑之情感。低沉甚至帶點傷感的聲調均不必。冠軍朱曉靜唸來，有兜女孩惑之態，全靠神態領導情感，情感領導聲音，尤其下半章更出色。

「中三男生中詩朗誦」，題材爲玲君的「噴水池」。蘇文擢表示：此詩主要在捕捉情感，了解作者眞正的意思。朗誦的基調（高亢、低沉、輕柔等聲調）及情感運用（奔迸、含蓄、收斂、哀婉、激動），均取自時文的風格。因此首先要深入理解作品的風格，才能表達出色。冠軍張海鑫，吐詞有勁，不倚賴動作，只靠神態聲音見勝，其中一句「你不曾看到風，雨，霧，霜的奔馳」一句，讀作問話式，最爲超卓。

今日節目

大會堂音樂廳

上午九時卅分：小學橫笛或牧笛隊演奏。
上午十時二十分：中學組橫笛或牧笛隊演奏。
上午十一時：英樂笛樂隊演奏。
下午二時：中級鼓樂隊比賽。
下午二時五十分：中級學校樂隊比賽。
下午三時卅分：高級鼓樂隊比賽。
下午四時：高級學校樂隊比賽。
下午七時：律敦治盃女聲合唱決賽。
下午八時：主席盃男聲合唱決賽。

皇仁書院

上午九時卅分：牧笛獨奏。
上午十時零五分：竪笛獨奏。
上午十時五十分：雙簧管獨奏。低音管獨奏。
上午十一時十五分：管樂合奏。
上午十一時卅分：小喇叭協奏曲。
下午二時：教堂音樂英語讚美詩合唱。
下午二時卅分：教堂音樂（讚美詩）合唱。

大會堂九樓

上午九時卅分：十六歲以上高級組聖經朗讀。
上午十一時卅五分：十六歲以下高級組男女生中詩觀讀。

伊利沙白中學

上午九時十五分：小一小二小三節奏樂隊。
下午二時：續上。
下午三時卅分：小四、五、六節奏樂隊。

英國文化協會

上午九時卅分：中四中級組男生英詩朗誦。
上午十一時卅分：十四歲以下中級組男女生英詩觀讀。
下午二時：十歲以下小學男女生中文朗讀。
下午三時卅分：十四歲以下中級聖經朗讀。
下午四時卅分：十六歲以下高級男女生中文觀讀。

荃灣官立中學

上午九時：小三男生中詩朗誦。
上午九時二十分：小二男生中詩朗誦。
上午九時五十五分：小一男生中詩朗誦。
上午十時二十分：小學男女生國、粵語中女生國語中詩朗誦。
小學散文觀讀
上午十時四十分：小五小六女生中文朗誦。
上午十一時二十五分：小三小四女生中文朗誦。
下午二時：小一小二女生中文朗誦。
下午二時卅分：小五小六男生中文朗誦。
下午三時十分：小三小四男生中文朗誦。
下午三時四十分：小一小二男生中文朗誦。

聖若瑟書院

下午二時：小四至小六男生中詩集體朗誦。
下午三時卅分：小學女生國語詩集體朗誦。
下午四時：小學男生國語詩集體朗誦。

大會堂劇院

下午六時：各級華籍及東方籍英詩朗誦決賽。
下午七時：中詩朗誦決賽。
下午八時十五分：英詩朗誦決賽。

初級鋼琴三重奏
要再彈始分高下

皇仁書院昨天上午有兩場悅耳輕快的鋼琴比賽，其中一項是初級鋼琴三重奏，另一項爲初級鋼琴二重奏。

賽後，露亞爾、斃士認爲彈奏的小朋友很勁聰，所以他感到非常開心。其中一部份同學彈奏太快，顯得很緊促，不能顧及細節，而且沒有充分時間表現其樂章。全部參加者在開始時彈奏很整齊，每位都是具有音樂天才的好手。

「二人三足奏」是首輕快活潑的樂曲，因爲二人三足比賽和普通的賽跑有異，所以同學首先便要注意到二人三足走的時候步伐聲的輕重，那麼，彈奏時腦海中已分配那部份是輕音或重音，同時必須注意到音符的指示。樂曲中第二部是低音音調，當彈奏第一拍、第二拍時，要一重一輕來代表二人三足的步伐。高音部份雖然拿節複雜，但同學們都彈奏其佳。

初級鋼琴三重奏，由於高手雲集，故此有三組要再來一次「爭霸戰」，始能夠分出高下，結果黃定嫻、陳可立、吳慧琪的一組，以九十分獲得冠軍。評判露亞爾、斃士認爲他們三人合作很出色，而且彈奏小心，他們不僅能夠發揮個人的長處，並吸收別人彈奏的優點，這三位的態度是值得全部同學倣法的。亞軍是黃學慧、黃秀如、梁慧文的一組，兩位同學彈奏高音，和中音兩位同學非常和諧，惟彈低音的那位，聲調比較大一點，但能夠達到三位一體的合作能力。唐慧慈、陳俊華、陳俊明的一組，以八十六分名列第三。評判認爲他們彈奏也很美妙，尤以轉小調的時候所彈的節奏爲全場之冠，可惜最後一句比原來樂譜高出兩個八度音節。

露亞爾表示：在彈奏方面，三重奏比二重奏更困難，雖然三人彈奏在一起，但相等於六隊樂在演奏，大致上同學彈得很均勻、整齊。又三重奏如三人在交談，並非三人一起發言，故此彈奏要層次分明，樂譜中第一音（高音）彈奏時，應該比原來樂譜的音節高八度音，因爲聽起來更和諧，耳朵聽來更爲了尖。低音必須特別重力，否則不能襯托起來，在舞曲中，低音是最重要，旋律是否幽美，完全在乎低音的表現，不然便效果沒有……

他又謂：大部份小朋友放在鋼琴鍵上的左手彈得太輕，而在高音中最後音節又太尖，差不多高出兩個八度音調。

中級二重奏
成績平平

中級鋼琴二重奏成績平平，因爲同學們都未能充份把握樂曲內的特色，該首樂曲在開始時彈奏緩慢，而在中段轉而爲快節奏。許多同學都彈奏太快，過於緊促，彈鋼琴不僅把樂譜彈完便了事，必須能夠將其內容活現於琴鍵間，其次再注意音韻，節奏。

獲得冠軍的沈謂菱、羅徽諄同學，彈奏時間很準確，尤以最後一節的高音跳躍很活，且帶有勁氣；亞軍李世文、李世明同學彈奏稍爲急促，但音色甚佳，富有音樂色彩；季軍鄭瑗媛、鄭鳳媛同學表達夠情緒感，音調彈奏亦佳，有點緩慢，不夠靈活，惟有些跳躍音調。

港督在醫學會
談醫生荒問題

【本報訊】港督戴麟趾爵士昨晚稱：私人醫生在政府門診所兼任工作的問題，時時都可以再行加以研究。

港督是在中華醫學會每年聯合聚餐會上發言。他說：這種計劃曾經於一九五二年試辦，但是從政府的觀點而言，計劃是失敗的。

他說：在本港醫藥服務不斷推進之際，竟有大批醫官級職位未能補缺，自然令人着急。這種情形大致是因爲港大每年醫科畢業生，僅有一半左右加入港府服務。政府已經盡力使更多的醫科畢業生加入港府服務，和解決一般醫生的缺乏問題。

港督希望在增加醫科學生名額之後，目前缺乏醫生的情形將可以因醫科畢業生的增加而和緩。

灣仔部份樓宇
今晚臨時停水

【本報訊】港島灣仔區部份樓宇，將由今晚十時起，暫停供水八小時。受制水影響的樓宇爲：吉安街，慶雲街，孫星街，石水渠街，堅尼地街及皇后大道東範圍內的樓宇。

今晨懸出
強風訊號

【本報訊】本港天文台在今晨零時三十分，懸出黑球強風訊號，表示一股烈風將由東面吹至。

在昨日一天內，氣溫相差頗大，最高氣溫爲攝氏十七點二度，但入夜後氣溫驟降，至今日凌晨，氣溫已降至十五度。

廣雅校友會
今日舉行
成立典禮

【本報訊】前廣州西村，廣東省立廣雅中學旅港校友會，定於今日下午六時，在九龍油蔴地平安酒樓舉行成立暨第一屆理監事就職典禮，屆時由徐家祥副民政司監誓，林翼中名譽會長授章。該會理監事長目前已發出請柬，遍請文教界領袖，各社團、各校同學會及各校友同學觀禮參加。會後舉行聯歡叙餐，抽獎助興。凡未預購餐券之校友……

呂罩獲勳銜
小販同業宴賀

【本報訊】九龍小販互助社社長，油蔴地街坊會小販組主任呂罩，榮獲B．E．M．勳銜，九龍各區小販定明日下午八時卅分，在彌敦道平安酒家三樓設筵歡宴，歡迎同業自由參加。

日本保健飲料
「力保健」在港推銷

本港德惠貿洋行及日本大正製藥株式會社，昨聯合歡宴全港總代理商、西藥代理商及零售商頭商，董事史提芬，馬超常，大正製藥株式會社副總裁上原昭二，出口部經理長谷川郁夫，招待凡四五百人，備極熱鬧。席間由麥健時介紹大正製藥公司致詞歡迎，并致詞報告大正製藥公司新出品：「力保健」，是一種大衆的保健飲料，其特別處方是配用……在日本，爲多數人樂用，作爲提神消除疲勞，健體滋補飲料。這項傑出的產品，由於在日本每日賣出超過一百萬瓶的數字，便可見到它的偉大成就。本港德惠貿公司已被委爲「力保健」在港澳市場的代理權。至深夜始盡歡而散。

今日天氣預測

吹和緩至清新東至東北風，天晴，天氣較爲清涼，預料最高氣溫約爲攝氏二十七．二度。昨日最高氣溫爲攝氏十七度，最低爲攝氏十五度。今晨零時氣溫爲攝氏十八度，濕度爲百份之九十一。

博愛醫院選新總理
趙不弱任主席
李柏基、黃學儀、戴東掀任副主席

【本報訊】新界博愛醫院董事局戊申年總理，以任期告滿，經按例於昨二十日召開選舉會議，選舉己酉年新任總理。即席推選己酉年新任正副主席及總理共卅七位，計選出如下：

主席趙不弱博士（魚農業及地產業股商，本港體育界知名人士，現任香港足球總會會長，香港拯溺總會水上安全委員會主席，歷任該院副主席多屆），副主席李柏基（公記船艇運公司總經理），副主席黃學儀（榮興餅記行東主），副主席戴東掀（榮興建築有限公司總經理），副主席蔡準（慈雲山東食館董事長）。

總理：古道誠（誠興建築公司總經理），張錦鴻（張鴻記臘味行東主），黃玉倫（黃榮昌號東主），鄭成（聯興號東主），諸兆鈞（金源實易公司總經理），周湘農（湘農有限公司總經理），趙士海（聯德公司總經理），潘太樑（合益有限公司總經理），何達根（根記行總經理），鄧乃文（合益福利公司總經理）（以上均屬連任），陳濟民（東興隆機器廠經理），張敬華（開華建築公司總經理），李均（國際的士有限公司董事長），謝業（香港的士運輸公司總經理），朱亨中（永亨公司東主），鄭科（……公司總經理），龍鳳祥（亞洲聯合書院教務長），朱伯奇（亞洲服裝公司東主），鄧伯榮（東明磨房經理），玉蔡霜（萬亨），周柏督（永業有限公司總經理），……建築公司總經理），……家祿（律師），李立勳（聖伯達書院校長），伍楚生（荃灣商科學院校長），羅廣圻（中華興公司總經理），鄒任安（聯安行總經理），余燦韶（中華學校校長），陳樂華（海鑑花園經理）。

本屆新選總理共卅七位之多，爲該院歷來所罕見。

新任主席趙不弱博士致詞，表示此次獲各同人推任主席，以該院本年適值創立金禧之年，院務各項亟需大加擴展，希望社會賢達，匡助進展，多賜指導，俾有遵循。

新任總理將於下月中旬舉行就職典禮。

博愛醫院　董事局新任己酉年正副主席昨選出。下圖右起：副主席戴東掀、副主席李柏基、主席趙不弱博士，副主席黃學儀、副主席蔡準。

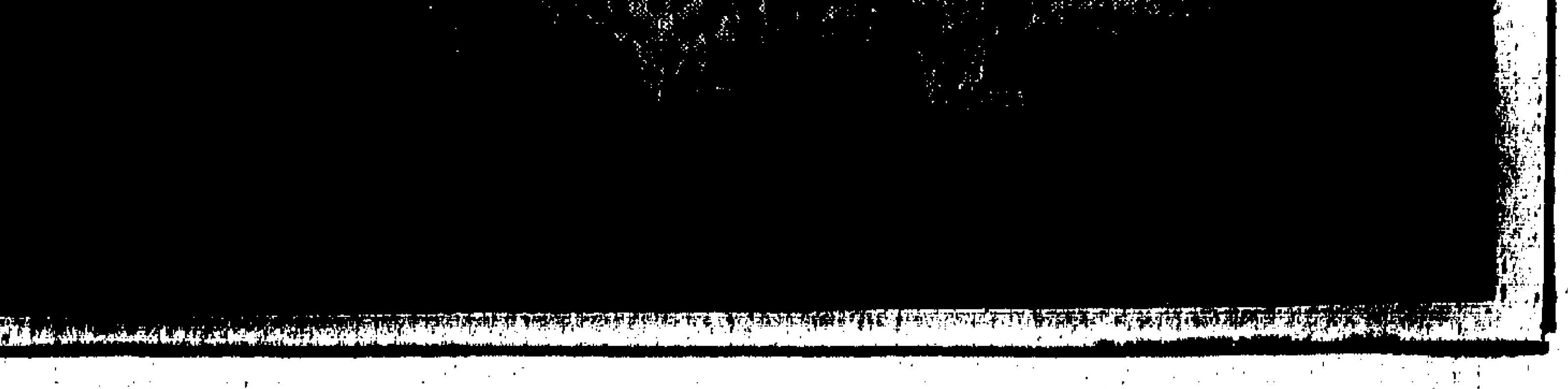
廿五條緊急法規
昨公佈停止施行

【本報訊】政府昨日公佈：當局已決定將另二十五條緊急法規，停止實施。

港督終止二十五條緊急（主要）法規之命令，已見昨日出版之憲報。

若有需要，該等停止實施之法規，可予再次施行。

該等將被停止施行的緊急法例，其中包括有：突擊進入及搜查屋宇，地方，車輛，船舶，飛機的權力；藏有非法武器法例；與藏有搶械，武器的人士，結伴者有罪法例；軍火，爆炸品或非法共產黨成交通法例；申請賠償（防衛）法例等等。



廣託案成發公司總經理稱
陳伯興大廈建成後
欠百餘萬分期攤還
陳聲言如不同意則宣佈破產

【本報訊】前「廣託」三巨頭被控案，昨爲第五天審訊，由負責建築陳伯興大廈之成發建築公司總經理黎祥供述，該大廈建成後，德茂公司（亦即陳伯興）欠下其建築公司款項達一百八十多萬元，陳最初無錢清付償項，自願納回利息及分期攤還，並聲言否則他將宣告破產。

因控方証供未完，押候廿四日續訊。

該案首被告李隆南，又名李一鳴，六十三歲，報住又一村達之路三十號二樓，是大有祥記工廠監督。次被告岑祥光，六十二歲，報住巴富街三號七樓，是美璉餐廳經理。第三被告陳伯興，又名陳秉輝，又名陳鵬茂，又名陳昌樵。七十九歲，報住喇沙利道三十號二樓，是退休商人。

三名被告被控串謀行騙及偽造賬目，計首被告罪名共十一項，次被告四項，第三被告則祇三項。首、次兩被告由史刁域律師樓史蒂文生律師轉聘胡禮大律師代表，第三被告則由關祖堯律師樓黃彬彬律師轉聘施文大律師代表，否認全部控罪。案由羅多利崇地方法院康士法官審訊，檢察官史傑士協助御用大律師張奧偉聯合主控。的近律師樓黎家驥律師代表一名陳烈之證力能人列席旁聽。但第三被告因抱恙昨仍未有出庭。

負責建築陳伯興大廈之成發建築公司總經理黎祥作供稱：他記得在大陸陷共六年後，大約是一九五八年，他加入「廣託」爲股東及董事，當時該銀行擁有股份最多的爲黃光銳（又名陳富寧），陳伯興，陳育樵等。當時銀行主要經營是抵押貸款生意，同時亦有和成發建築公司合作做建築生意，至於該銀行資本若干，他並不知情。

在一九五七至五八年間，該銀行祇擁有職員十名而已。

大約在一九五八年三月間，他組織了一間祥安置業有限公司，股東名單爲他本人及其兩子，即黎坤年及坤炎，成發建築公司，「廣託」銀行，黃光銳（又名陳富寧）及其家屬黃永安等，資本七十萬元，目的是給予經濟支持成發來建築新雅酒店（即陳伯興大廈），借用機器工程公司，祇供給興建該大廈之材料及裝設冷氣工程，在大廈未建成前，成發曾貸與陳伯興之德茂公司一百萬元，且立有借約，訂明大廈建成即清還，及至大廈建築工程完成，發現德茂卻欠下成發共約一百五十萬元之多，而陳伯興表示沒有錢清付，因此他們深表不滿，因他們原本祇允借給一百萬元，但現在已超過此數，但陳伯興卻提出一辦法，要求他們將減收此建築工程價錢，其餘欠款同利息一分，陳並聲言，如他們不作允，則宣佈破產。

經過他和陳多次磋商後，乃和德茂訂立攤款辦法之合約，即關於德茂所欠成發一百八十六萬七百五十元，其辦法：（一）德茂須在十……內先交八千四百一十五元，（二）以後每月要還三萬多元，直至全部欠款攤清爲止。

後來他們鑒於每月才還三萬多元，還款時間長些，再訂約改變辦法，由德茂（按其後併入德興公司）每三個月還十萬元，結果陳伯興將……取回。他們將收得之款，分派回祥安公司各股東，其中「廣託」銀行（亦祥安股東之一）……

証人說：他在一九六〇年退出「廣託」，當時由該銀行另一股東及董事陳應棠接手，將証人名下在該銀行所佔股份，轉售與陳伯興，每股十元，但當時售出價爲十四元半，即每股多出四元半。証人又說，這可算是非常好的價錢，他並不清楚在此之前，收過有多少股息。

証人在答辯方大律師之盤問時說：他記得出股份後，即去函卸該銀行董事職，他和兩子各佔二萬元，即共六萬元。在成發公司時，所聘資本七十萬元，……「廣託」及黃光銳與其家屬。

証人作供完畢，向法官提出一個要求，請准在台灣，俾可儘於最短時間離港赴台，辯護大律師不反對，即予以批准。

滙豐銀行總行高級職員施寶華作供稱：他管理該銀行保險部有關文件，檢察有關陳伯興公司與該銀行按揭六百萬元，其後加按二百五十萬元，共八百五十萬元之契約原本呈堂，同時交回「廣託」對該宗按揭保書，……

滙豐銀行現任副總經理班勤作供稱：一九六〇年期間，他在滙豐銀行任職會計主任，記得是年十一月七日，因「廣託」從前其銀行借貸……百萬元，其上峯副總經理命他負責處理其事，「廣託」總經理李隆南，兩人經過一番商議後，見「廣託」之借款是款項（陳伯興大廈之地主）之物業，於是在一九六一年四月六日答允貸款借爲六百萬元，與人致貸款額原因，是考慮當時該物業之價值，結果「廣託」再將貸款……其銀行予以拒絕。

音樂節賽事 優勝者題名

歌德學院

高級女高音獨唱
㊀陳紅梅 89 女拔萃
㊁鍾英蓮 87 荃灣官校
㊂鄭慧平 86 聖士提反女

男中音獨唱
㊀馬豪輝 87 聖保羅書院
㊁李祖良 85 尚智書院
㊂何子欣 84 尚智書院
楊志高

女聲二重唱
㊀陳紅梅 87 女拔萃
程筱筠 同上
㊁黃玉英 86 女拔萃
關錦珩 同上
㊂馮慧蓀 85 聖士提反女
楊欣 眞光中學
㊂林子細 聖士提反女
李德怡 同上

番爾勃及蘇利雯歌曲獨唱公開組
㊀謝懷寶 88 女拔萃
㊁馬豪輝 82 聖保羅書院

番爾勃及蘇利雯歌曲二重唱，三重唱或四重唱公開組
㊀呂婉霞 85 聖保羅男女
鄭燕智 同上
曹禮 同上
李月霞 同上
㊁李達義 84 聖保羅男女
林炳泉 同上

大會堂九樓

中六男生中詩朗誦
㊀廖仕基 91 孔聖堂中學
㊁陳百璽 90 香港華仁
㊂李家仁 89 聖保羅男女
曾凱平 孔聖堂中學

中學女子中詩朗誦公開賽
㊀劉敏兒 85 聖心書院
㊁李潔湖 84 德望中學

中學男子中詩朗誦公開賽
㊀李家仁 88 聖保羅男女

皇仁書院

初級鋼琴二重奏
㊀吳慧琪 90 聖士提反女
朱雲烈達 梅道小學
㊁陳可立 88 聖保羅男女
梁康尧 同上
㊂黃秀如 86 聖保羅男女
黃學慧 同上

初級鋼琴三重奏
㊀黃定嫻 90 聖士提反女
陳可立 聖保羅男女
吳慧琪 聖士提反女
㊁黃學慧 88 聖保羅男女
黃秀如 同上
梁慧文 香港瑪利諾
㊂唐慧慈 86 九龍瑪利諾
陳俊華 聖士提反女
陳俊明 同上

中級鋼琴二重奏
㊀沈謂菱 90 聖保羅男女
羅徽諄 同上
㊁李世文 88 荃灣官校
李世明 同上
㊂鄭瑗媛 86 聖士提反女
鄭鳳媛 同上

中級英詩集體朗誦
㊀何東女子職業學校 93
㊁尚智書院 87
㊂荃灣官立中學 85

高級英詩集體朗誦
㊀尚智書院 87
㊁荃灣官立中學 86
㊂九龍瑪利諾 85

自選作品英詩集體朗誦
㊀英華女校 88

英國文化協會

小六女童英詩朗誦
㊀王小秋 88 德望書院
㊁林佩明 86 同上
馬安瑩 86 拔萃女校
㊂陳志蕊 85 玫瑰崗書院
鄭竹筠 85 拔萃女校

十一歲男童英詩朗誦公開組
㊀吳馬可 87 新法書院
㊁劉劍虹 84 同上

十二歲以下初級聖經朗誦
㊀露娃娜 88 梅道小學
㊁何達和 87 聖保羅男女
安祖 87 九龍小學
㊂艾斯文 86 梅道小學
菘安 86 梅道小學

小一至小六英散文朗誦
㊀屈安瑩 88 拔萃女校
㊁黃敏嫻 87 同上
㊂歐佩賢 85 同上

初級（中一中二）英語會話
㊀英華書院 84

中級（中三中四）英語會話
㊀英華女校 87
㊁德望書院 85
㊂聖方濟各書院 83

高級（中五中六）英語會話
㊀英華書院 88
㊁德望書院 87
㊂英華女校 85

中二女生中詩朗誦
㊀朱曉靜 92 聖保祿女校
㊁譚芳妮 91 尚智書院
㊂吳月明 90 同上
楊錫若 大同中學

中三男生中詩朗誦
㊀張海鑫 91 九龍工專
㊁譚國維 90 彩虹村中學
㊂李敬信 89 伍華中學

曾被中共囚禁十年
到港白俄人 昨突告失踪

【本報訊】被中共拘禁十年後獲釋抵港的白俄籍人伏爾斯基，與英美情報人員接觸後，昨忽然失踪，據其友人稱，他可能因報紙揭露他的身份，怕惹麻煩，故此暫時離家。

世界教會聯會發言人昨日表示：伏爾斯基如果能通過體格檢驗，他可立即前往澳洲定居。澳洲政府已發給伏氏一張入境證。

在澳洲，住有很多如伏爾斯基一樣身份的白俄人，他們也是不能返回祖國，而移居該地的。

伏爾斯基是住在九龍某大廈一間細小的房間。房裡有幾本俄文書籍，數個皮包和一張帆布床。牆上掛有一張相片，相片上的人可能是他的太太或他的母親。該樓宇的人士說，伏氏身軀瘦弱，甚少向人談及他在大陸獄中十年的情況。伏氏通常一早便外出，深夜才歸來。

據他的一位白俄朋友說：「伏氏曾告訴我，他喜歡作長時間漫步，因為經過多年被囚後，他認識自由散步之可貴。」

可是伏氏前日長離開他的房間外出後，直至昨晨還沒有回來。

據美國製片家基爾拔說，他曾和伏氏長談多次，伏氏告訴他，一週前他才獲中共釋放來港，他在大陸的十年牢獄中，有七年是獨囚一室的，中共的獄卒每天要他乞求食物，並用鐵鏈及木棍將他毆打。美國及英國的情報人員曾會見伏氏，希望從他的口中知道一些被囚英美人的消息。

三院新總理四一就職
黎時煖任主席
李東海、黃乾亨、李達三當選為首總理；葉榮昌、趙世曾、應鼎成、嚴洪泰任顧問。

【本報訊】東華三院已酉年新任總理，經於日前選出，昨日下午二時三十分在東華醫院大堂，舉行已酉年新任總理會議，互選已酉年主席及三位首總理，是日出席會議者，除已酉年全體新任總理外，並有戊申年主席葉榮昌暨總理邊耀組、周炳榮、翁紹、黃強選、應鼎成、趙選騏等。

會議由葉主席榮昌主持，在葉氏致詞後，已酉年總理即進行投票，結果：黎時煖當選已酉年董事局主席，綜理三院院務，李東海當選為第一首總理兼廣華醫院小組主任總理，黃乾亨當選為第二首總理兼東華醫院小組主任總理，李達三當選為第三首總理兼東華東院小組主任總理。

全體新任已酉年總理抽簽排定名次如下：黃輝、麥維慶、朱立世、丁午壽、梁金泉、周克強、楊錫禹、甄球、林光亮、王劍偉、梁中力、區永桂、簡日淦、黃克立。

選舉完畢後，分別由新任主席黎時煖，首總理李東海、黃乾亨、李達三致詞，並定本月一日在東華醫院大堂就職，敦請行政局華人首席議員關祖堯爵士監誓，屆時，民政司何禮文先生，將親臨以獎狀頒與戊申年總理及顧問。

又悉：已酉年常年顧問，經於本月十九日選出，計為葉榮昌、趙世曾、應鼎成、嚴洪泰等四名。

主席黎時煖

首總理李東海

首總理黃乾亨

首總理李達三

三院新任首長畧歷

茲將已酉年新任主席黎時煖，首總理李東海、黃乾亨、李達三畧歷分錄如下：

主席黎時煖

主席黎時煖，廣東順德人，年四十四歲，為綢緞業鉅子，現任四海綢緞商行總經理及萬邦綢緞商行總經理，富於才幹，勇於任事，對社會福利事業，素具熱忱，一九六三年至一九六四年任九龍西區扶輪社社長，一九六四年任保良局甲辰年總理，一九六七年任九龍樂善堂副主席，香港崇正會九龍地方副會長。

一九六六年當選為東華三院丙午年董事局總理。一九六七年，任丁未年首總理兼東華東院小組主任總理，管理三院各廟宇委員會主任委員，對院務行政，院校建設及籌募活動，貢獻殊多，深為董事局所倚重。一九六八年戊申，再度當選首總理兼廣華小組主任總理，學務委員會主任委員，三院員工福利金委員會主任委員，及人事委員會主任委員，對院務之發展，努力甚多，并出任本屆慈善遊藝大會籌備總主任，領導策劃不憚辛勞，使善款收入成績斐然，厥功尤偉。

本屆以眾望所歸，當選為已酉年（一九六九至七〇年度）董事局主席。

首總理李東海

首總理李東海，中山人，年四十七歲，為東泰貿易有限公司董事長兼總經理，宅心仁慈，對社會福利事業，尤多匡扶。現任廣東信託商業銀行常務監察委員會委員，香港釋因協助會執行委員，香港李氏宗親會會長，南華體育會永遠名譽會董，港九無綫電聯會會董，香港電檯商聯會有限公司會長。

一九六七年，出任東華三院丁未年總理，任內訪問東南亞各地，報導本港實況，辛勞備著。一九六八年參加香港貿易發展局參加米蘭國際展覽會，出任香港代表團團長，促進對外貿易，不遺餘力，曾榮獲意大利總統頒授C.A.V.O.M爵士勛銜。一九六八年當選為戊申年當年顧問，襄助辦理院務，貢獻尤多，本屆被選為已酉年（一九六九至七〇年度）董事局首總理兼廣華醫院小組主任總理。

首總理黃乾亨

黃首總理乾亨，廣東台山人，年三十七歲，畢業於香港大學獲經濟系學士，現執律師業，設黃乾亨律師事務所，為本港法律界知名之士，熱心公益，對社會福利，夙感興趣。一九六八年任東華三院戊申年總理，本屆接受推舉，出任已酉年（一九六九年至七〇年度）董事局首總理，兼東華醫院小組主任總理。

首總理李達三

李首總理達三，浙江鄞縣人，年四十七歲，畢業於寧波國立復旦大學，現任香港樂聲電器有限公司董事長，星加坡樂聲（馬）有限公司、星加坡樂聲電器工業有限公司、馬來亞吉隆坡樂聲電器工業（馬）有限公司等機構董事長，並任港九無綫電聯會副會長，寧波旅港同鄉會會董，星加坡收音機及電器商公會贊助人，商務之餘，致力社會福利事業，聞於知名。一九六八年任東華三院戊申年總理，本屆接受推舉，出任已酉年（一九六九至七〇年度）董事局首總理，兼東華東院小組主任總理。

全港公教學生捐款 交與香港公益金
款額一萬六千二百六十元

【本報訊】公教教育協會代表溫遜修士昨在一項簡短儀式中，將一張面額一萬六千二百六十元支票，交與香港公益金會長唐炳源博士。

在儀式中，溫遜修士致詞謂：「此筆捐款，係來自港九新界各天主教學校，不久之前，公教教育協會曾促請各天主教學校，支持香港公益金。」

唐炳源博士於致詞中稱：「在校方鼓勵之下，各年輕學子之捐助行動，堪稱壯舉。捐自天主教學校之善款，迄今已有二萬三千元，其中直接交到香港公益金者，為六千六百廿七元。」

（右起）香港公益金執行秘書莫禮遜，執行委員史丹頓，溫遜修士，會長唐炳源。

永安銀行去年 溢利三百餘萬
決增加資本額開派紅股 每十股舊股贈紅股一股

【本報訊】永安銀行有限公司昨日下午四時在德輔道中廿二號該行十五樓召開第三十二屆股東年會，出席董事及股東數十人，由該行董事會主席郭琳弼主持開會，並致開幕詞：該行去年溢利，除去一切支銷及撥除房屋傢俬保管庫等折舊，并撥除營業稅及呆賬等準備外，計三百五十餘萬元，比上年多增六十餘萬元，連同上屆結存餘利合計，足夠分配之淨利共港幣四百四十二萬五千七百九十六元，現董事局擬就分配辦法，并提議每股派息六元，另紅利二元共八元正，請各股東討論通過。繼由總經理郭琳珊報告去年該行業務概況，并稱：該行旺角彌敦道六九五至六九七號自建大廈經已完成，與現時旺角枝行之六九九至七〇一號相連，足養將來長遠之擴展云。隨由股東通過去年結及盈利分配，聘定羅兵成會計師行為下年度核數師，并選出郭琳弼、郭琳爽、郭順、莫慶淞、陳樹鎔、郭幹勳、郭琳褒、李實、陳德泰、郭琳驤、李樹培、李卓權、林植豪、黃浩川、郭琳珊等為下屆董事，郭銳及林允福為監事。

隨於年會散後，通過增加資本額，開派紅股，每十股舊股贈紅股一股，及修改章程等議案。

市政署函覆本報讀者
觀塘將增設公廁

本報日前有讀者凌雲山投函，請觀塘區附近缺乏公廁，市政事務署昨日函覆本報，指出該署已有計劃在附近建公廁，其覆函全文如下：

逕覆者：貴報今刊出讀者「凌雲山」君來函投訴觀塘區缺乏公廁事：「凌」君及貴報其他讀者當樂於知道，目前觀塘共有公廁兩所：其一位於牛頭角道，設有四十五格，另一則在樂仁街，設有二十格。此外，並計劃在觀塘再興建公廁三所，分置於觀塘渡海小輪碼頭廣場、偉業街及裕民坊。裕民坊公廁之建築工程已在進行中，其餘兩處亦將於年底前動工。專此函覆，尚祈刊登爲荷。

此致
工商日報編輯先生
市政事務署助理總監黃文毅
一九六九年三月十七日

旅遊協會負責人提出警告
旅遊發達却有隱憂 發展計劃刻不容緩

【本報訊】香港旅遊業如日方中，正踏入黃金時代，然而根據專家調查統計的資料，却發現有隱憂存在。香港旅遊協會副總幹事潘恩，昨天在港大主辦的「郊區發展及保存會議」中發表論文，提出警告：謂必須在這些危險迹象對旅遊事業帶來嚴重打擊之前，便立即展開計劃予以消除。

潘氏指出：在一九五〇年，香港遊客不過五萬人，當時一流酒店房間僅得一千個，到一九六八年酒店房間已發展到六千二百個，而遊客的數字，不計來港渡假軍人也達六十一萬八千人，以最保守的估計，每人消費二百五十四美元，遊客在港的消費也達一億六千萬美元。

然而，在繁榮興旺的現象之下，却存有危險的迹象。我們必須在這些危險迹象對旅遊事業帶來嚴重打擊之前便立即設法予以消除。默察遊客消費分析，發現其中百分之五十七用於購物，同時僅得百分之三十的遊客在港作觀光遊覽。

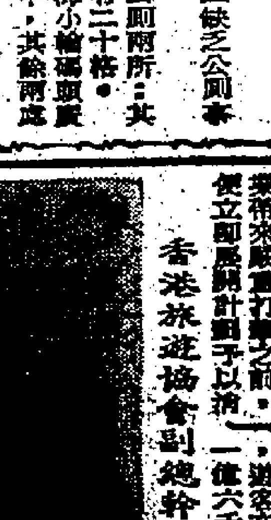
首先，由於生活水準提高，購物的吸引力可能減低。其次，將來十年內的遊客不但年齡較輕，教育程度較高，而且旅行的經驗也較豐富，因此，他們的要求可能比目前的遊客為高。

在今天來講，年青的一代以有限的預算也可以出外旅行。他們對文物風光都深感興趣，他們要求有博物館、古跡、工藝中心、低廉的居住地方，不必奢華，但求清潔實用；運動及渡假設施，可以登臨覽勝，隨意勾留。

與此同時，香港生活水準的提高也使年青一代能有餘暇，教育背景和餘錢去追求海外年青遊客們要求的享受。

香港郊野不乏天然來源吸引人入勝之地，而極度擁擠的人口仍缺乏遊樂場所，實是一項迫切的問題。為了香港市民的身心康樂和旅遊事業的前途，郊野遊客設施的發展與香港郊區發展與保存的全面計劃是不可分開的。可發展者有：諸如渡假中心、哥爾夫球場、遊艇會及運動設施等。舉凡理想發展必須事先作詳細區研究，因應其需求之緩急而對本港的有限自然資源作最佳的使用，如非如此，本港郊野將被沒有限制的新件發展和沒有組織的假日活動所破壞。

香港旅遊協會副總幹事潘恩



九龍灣進行填海
住家艇上居民 被遷往安置區

【本報訊】九龍灣的住家艇居民，有約二千人，已遷入鯉魚門三家村安置區。九龍灣現正展開另一階段填海工程，以增加當地各項發展所需的土地，原日在灣內停泊的大約六百艘住家艇，均須離開填海範圍。

當局最近於本年初向各有關艇戶發出通知，表示由於填海的關係，他們不能再在灣內停泊，同時又向各艇戶提供兩項安置的辦法，受影響的艇戶可接受徙置事務處的安排，前往鯉魚門的三家村安置區居住，亦可繼續逗留在灣內，惟須遷遠一點，離開填海範圍。

對於有困難的家居，徙置事務處則發給木料，並派出車輛，幫助他們建造家園，並免費為他們代運傢具雜物。

徙置事務處發言人說：自該項辦法於大約兩個月前宣佈後，有三百三十五戶的住家艇已自動接受安排，遷往三家村安置，人數則共有一千八百五十八人。

發言人指出：鯉魚門三家村闢設已有年餘，內有水喉及衛生等設備，所處地點與大路相近，交通方面是比較住於九龍灣更為方便，而且在安置區居住的居民，日後是有獲得徙置前往新區住所的資格。

藏冒牌藥油空瓶 男子被罰三千元

【本報訊】柔介福藥行註冊之老標驅風油，發現被人冒用商標，該行聘私家偵探會同警方經過調查後，檢獲一批冒牌空瓶，控一名商人。昨在中央裁判署第三法庭審訊，經辯護方證供後，判決被告罪名全部成立，其首三罪判款三千元，餘罪則列作參考，不另科罰。原告代表律師向法官要求判令被告賠償一切損失共五千元，法官表示在初級法庭要求賠償損失數額，不能如此之多，原告代表律師乃聲稱保留要求賠償權，另行再於四月中始申請要求賠償。被告男子鄭炳松，住大道西。

京士柏平房區居民
要求延期徙置獲准 昨又要求提早遷拆

【本報訊】據政府新聞處發表：九龍京士柏平房區的居民五十餘名，昨晨聚集在徙置事務處總辦事處，要求提早獲得徙置。

該批居民大部份為婦女，聲稱她們是代表區內大約一千名居民意見，要求立即遷往牛頭角新區居住。理由是颱風季節行將來臨，她們認為提早搬遷可免受風災水災的威脅。

京士柏平房區的徙置，因為該處土地將用以興建一座龐大的廉租屋村，徙置事務處原已安排居民於四月間遷往牛頭角新區，但其後區內居民提出反對，並要求將遷移的日期延遲，以免他們的子弟在學期途中輟學。此項要求由徙置事務處考慮後於去月接納。

徙置事務處一名高級職員向她們解釋，居民以前既經要求將遷拆日期延至七月，又已獲得接納，因此原定用以安置他們的牛頭角新區單位，經已分配與其他住客，但無論如何該處對她們的要求，定將加以同情的考慮。

據指出：由於牛頭角新區現下未有空房可供分配，因此該一千名改變主意要求提早遷出的居民，可能要徙往其他新區。

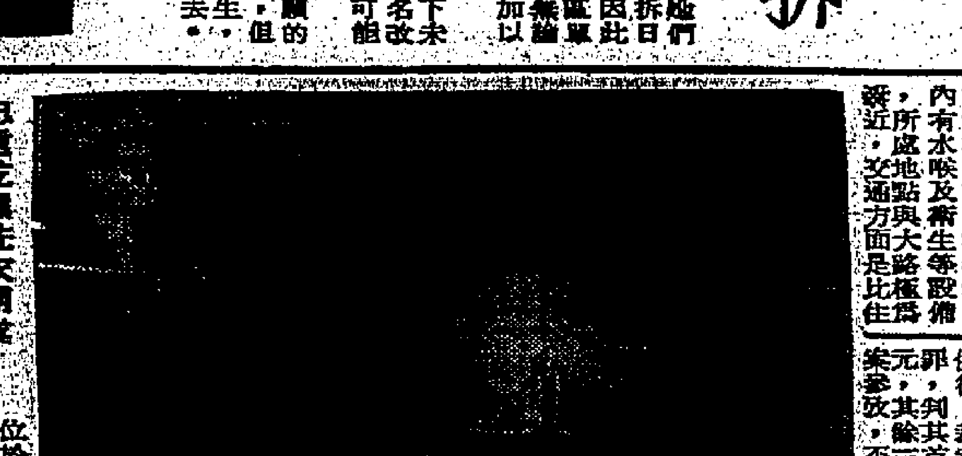
昨晨聚集在徙置事務處請願的婦女，雖則有少數曾高聲叫喊，但整個過程中並無不愉快事件發生，經過解釋後，她們均平靜的離去。

社聯研究家庭生活
耗資達百萬元 為時四年預料七月完成

【本報訊】香港社會服務聯會，將於本月廿四日下午五時三十分在堅道二至八號六樓明愛公眾禮堂舉行茶會，接受一項經深入研究香港家庭生活後草擬的初步報告。

社聯屬下的市區家庭生活研究委員會主席及香港中文大學崇基學院校長容啟東博士，在報告中將對該計劃之歷史及研究工作進行情形作簡單之介紹。由加利福尼亞大學轉借與香港中文大學之密奇爾博士，將報導若干經研究後發現的重要事項。密奇爾博士為市區家庭生活研究計劃總幹事。

該研究計劃由香港社會福利署及香港社會服務聯會聯合進行，研究要點集中於二十年來因商業化及都市化而產生的劇烈變化。研究經費之一百萬元，則由影裘基金撥出。研究於一九六六年開始，預料於本年七月完成。會議採用中英文，並備有繙譯設備。



忠信乾濕洗衣開業 電影紅星方心剪綵

位於九龍油麻地官涌庇利金街十三號忠信行有限公司增設自助乾洗衣部，昨日正午十二時舉行開業典禮。該公司董事長周環、總經理周柏英、董事周嘉華、周全、周傑、周剛麗莊、周耀陪同電影紅星方心小姐剪綵。該公司設酒會招待嘉賓。

圖為董事長周環、總經理周柏英及各董事陪同電影紅星方心小姐剪綵合攝。

蘭克施樂 觀塘服務中心 昨日開幕盛況

蘭克施樂有限公司創辦之影印服務中心，另設分區「觀塘影印服務中心及陳列室」（九龍觀塘，康寧道五十二號B地下），昨午隆重開幕，主持揭幕者有廠商名流立法局非官守議員胡百全，香港橡膠廠商會會長黃桂，及觀塘區街坊福利會理事長王愷，並由電視及電影紅星狄娜小姐、薛家燕小姐及汪玲小姐剪綵。該公司總經理施卓偷，業務經理鄧安東、影印服務中心主任林栐斌及九龍區業務員等負責招待，到賀來賓有各機關首長，社會名流，紳商僑領等凡千人，場面異常熱鬧。

胡百全議員及王愷、黃桂等致詞指出：蘭克施樂影印服務之設立，對本區之任何工商事業，實有莫大之幫助，亦不論廠商學校，社團酒家，以至坊衆，均能隨時影印文件，並可任意選擇參加該公司舉辦之「影印服務記賬法」享受特價優待。

蘭克施樂觀塘服務站開幕，影星多人剪綵。

東莞同鄉會舉行 新會董就職聯歡
會長周錫年爵士監誓

【本報訊】東莞同鄉會於昨下午八時，在九龍平安酒樓舉行第十二屆會董就職典禮，暨同人春節聯歡，由會長周錫年爵士主持監誓，油蔴地民政主任何麗璇頒發選任證書。有各界社團首長、官紳邑彥暨顧問會董、同人鄉親千餘人。

會中首由主席周漢致詞，並提出下列各項與各同人共勉：㈠努力完成籌建校舍；㈡爭取鄉親入會組織；㈢總會與分會要團結合作。

詞畢，全體會董旋在周錫年爵士監誓下，舉行宣誓，繼由民政主任何麗璇頒發選任證書，嗣由監誓員周錫年爵士、民政主任何麗璇分別致訓，會長周錫年爵士致送會董方樹泉邑彥「興學育材」銀碗紀念品一座，顧問吳漢霖、民政主任主持頒發徵求會員成績獎，顧問梁正本民政主任主持頒發會董勤勞獎，並由周錫年爵士、吳漢霖、梁正本三位小組代表致謝，分別向主任獻花留念，最後由副主席王萍生致詞，遂告禮成。隨舉行歡宴，賓主盡歡。

港九自由文員會 週年大會就職禮

【本報訊】港九自由文員會昨日下午七時在九龍五月花酒樓，舉行十週年紀念大會，暨第十一屆職員就職典禮，由張永賢律師監誓，街坊研究會主席甄子傑頒發證書。

大會主席易平致詞中指出：該會會員以服務工商業的文員為對象，今年會務發展的計劃，擴大徵收會員，計劃自置會址，同時並希望為商店的僱員，依照勞工法例，爭取假期、福利、待遇及工作時間。

張律師主持宣誓就職及街坊研究會主席甄子傑頒發證書，先後致詞後，繼由來賓黃波、彭霖演說，最後由關主席廣謂答謝詞，八時有代表……

選出第十一屆執行委員名單如下：正副主席易平、黃潤清、鄭慶霖，會務主任郭永壽、張揮森，財務主任朱良浩、鄭宗彥，福利主任陳凡……[illegible]

吳孤鴻新著 速寫出書出版

[illegible]集，自去年九月出版，由於內容豐富，表現新穎，深得讀者愛好與藝術人士歡迎，銷售日增，在短短數月中，打破中外名家速寫集銷出紀錄。[illegible]

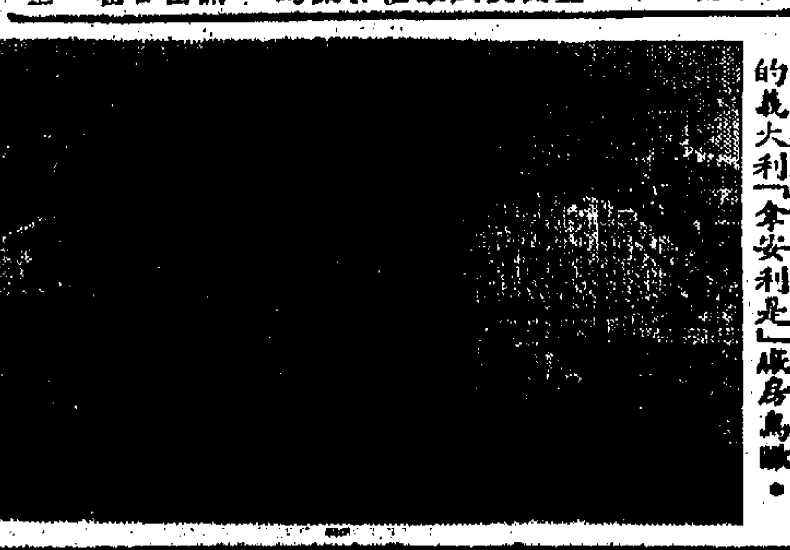
萬國寶通銀行 李乃昶榮獲 服務優異獎

【本報訊】萬國寶通銀行為獎勵同人服務，設有一項特別旅行獎，給予該行服務優異之人員。據該行訓練處伊士勃洛克宣佈：香港方面，最近獲得該獎者，為該行襄理李乃昶君。李君現定於本月廿六日由港出發，訪問東京、檀香山、舊金山等地後，向該行紐約總行報到，並作六星期之勾留，包括旅行美國東海岸各大城市，然後赴英倫歐洲各國度假。李君今年廿四歲，未婚，畢業於本港華仁書院，一九六四年進萬國銀行港行任職，一九六六升副會計主任，歷任總務、往來帳戶、貸款各部要職，去年十月，主管顧客服務部，並為該行當局所倚重。圖為李乃昶君近影。

義家庭電器大王 首次向本港進軍

【本報訊】素有世界家庭電器大王的義大利名廠「拿安利是」金章牌家庭電器，從今年開始，首次向本港進軍。該廠計劃於本月廿五日正式宣佈其總代理權擴張，到時並設酒會招待本港各界人仕，故目前一般電器業商人對該牌子之動向，均殷加留意中。

該廠出品，行銷一百二十餘國家，擁有科學家、工程師、設計師及技師逾一萬名，該廠不但規模宏大，出品優良，平易樸實，為人仕所愛用，該廠對於款式設計，對客服務，尤為注重，故目前對各大機構選擇其代理，極度嚴格，認為其代理必須具備優良服務水準，設備與人材，力能應該廠之代理。


圖為佔地三百五十多萬平方尺的義大利「拿安利是」廠房鳥瞰。

港澳客輪松山號 前晚在澳港外遇霧 被阻延遲十二小時

【本報訊】前晚港澳客輪松山號被困於澳門港外，延遲十餘句鐘之久，原定於昨日凌晨四時由澳門開出之班期因此延誤，改為昨日中午始抵港。

松山輪於前日下午五時半由本港開出，向例於晚上八時四十五分之到澳門港外，但前晚松山號[illegible]

黃世明獨唱 明午出演

【本報訊】[illegible]

英國首席商務專員 韓楠先生致詞

[illegible]

Fashion through the ages—and the lastest mod gear

ABOVE: A shirt and skirt in crimson [illegible]

ALL happenings reflect the sentiment and [illegible] of an age. The same applies to fashion. These fashions and an exhibit tracing the [illegible] of fashion — highlights of the British Merchandise Festival at Wing On — feature this season [illegible] trends down the [illegible]

Eight pieces historical costumes from England [illegible] 13th century [illegible] displayed [illegible]

[illegible] who are interested in fashions [illegible] plenty to occupy themselves [illegible] span of the British Merchandise [illegible] launched by Wing On.

"BRITISH is best" used to be the slogan in the days when trade followed the flag.

Now it's the war cry behind which a designers and

七十二小時！

由三月二十二日上午十時起，本公司有大量英國貨品，除有贈券之外，再大大割價推出，期間祇有七十二小時，逾時不延，諸君惠顧勿失時機。

永安公司

THOSE who will find during the Merchandise Festival [illegible]

The 12-day Festival, [illegible]

Ten per cent coupons [illegible]

[illegible]ing of the British Merchandise Festival.

For months, a working committee has been meeting regularly to prepare for the 12-day event.

Headed by Dr Lee, the committee consists of Miss Judith Chu and Mr Samuel Ng for publicity and display, Mr John Kwok for programming, Mr John Fung and Mrs Joyce Ma for fashion co-ordination, and Mr Cary Cheng, the adver-

[illegible] "made in Britain" goods have succeeded in gaining international [illegible] which made Carnaby Street as famous as Savile Row has come to Hongkong.

From tomorrow to March 24 Wing On stores will be staging a special British Merchandise Festival to be opened by the Senior British Trade Commissioner, Mr M. P. V. Hannam.

The main store at 211, Des Voeux Road, and

[illegible] and competitive pricing.

The export drive.

Organisation of the special week follows a trip to England in January by the store's Merchandise Manager, Dr T.C. Lee and fashion designer Mr John Fung, who together chose the goods for local display with expert knowledge of Hongkong tastes.

It also follows weeks of preparation by Wing On's 900 staff in

Difference

Mr Smart, a Londoner, and Miss Fok, from Hongkong, have chosen the people to show clearly the difference between life in the two cities.

"Our 200 colour photos," Mr Smart said, "will surely present a new look for Hongkong to the local residents."

It will also introduce a range of "made in Britain" goods never seen in Hongkong be-

永安公司英國週專輯 [illegible]

主席杯屬新馬翹楚 博德奮勇戰羣雄

第三場皮亞士杯金手指氣勢豪雄 第八場鐵行杯大吉到遇風流劍俠

老溫

週年大賽馬三天於今日舉行，由十二時開賽，全日共賽馬十場。天已放晴，表面看來是乾地，其實不盡然，新馬豇場，必有輕微的洒水，加上前天仍屬細雨，濕度較高，在場地的情況而言，可能是好地居多。

十場賽事當中，新馬佔了四場，其餘爲舊馬，第三場第二班出賽九化郎爭奪皮亞士盃，爲賽爭入馬票開彩，第六場新馬一哩主席盃，第八場第六班九化郎鐵行盃，均是錦標節目。

第一場出馬十二匹，並非因爲馬多而覺得混亂，乃是因爲形勢混亂的一場，熱門估計分散與散數。第二場紅牌生賽，骨子裡，有近半數的馬實力相埒，乃成爲混亂之局，却頗爆冷，大熱門不甚化算。第三場出馬五匹，變成科加士，形勢表面看來較爲單純。第四場出馬六匹，出術超羣，復以對手不強，勝望甚高，如有意外，則任何一匹均是半冷門。

第五場出馬十一匹，形勢有利熱門，亦宜防爆冷。

第六場八駒上陣，爭奪主席盃，均爲高質的馬對時，博德質態均佳，會戰羣雄，惟對手均非弱者，熱門至二、三熱門均宜兼顧。

第七場九駒上陣，郭子猷同策帝王谷，質態均優，勝望較高，但經碌馬多，扒冷亦宜。

第八場九駒上陣，馬多而熱門仍屬有利，不易爆冷。

第九場八駒上陣，對抗性強，熱門至冷門均有實力。

第十場十駒上陣，熱門而至半冷門均宜兼顧，茲將十場的機會，簡述如下：

三寶先熟實力甚强 英勇王子敵冷對象

第一場 新馬 半哩一七〇碼（孖寶）

① 黑帶英雄	一四七	李家强	3	亮
② 光輝	一四七	梅道登	4	談
③ 三寶	一四七	彭利來	10	張
④ 吉星	一四七	郭子猷	9	殷
⑤ 英勇王子	一四七	林國强	6	朱
⑥ 神寶馬第二	一四七	鄭棣池	11	亮
⑦ 贏啲啦	一四七	施露華	5	談
⑧ 闖將	一四七	谷 嘉	8	貝
⑨ 監寶	一四七	梁存恒	7	米
⑩ 星輝	一四七	何 華	12	史
⑪ 飛圖	一四七	陳毓麟	1	吳
⑫ 獎品	一四七	陳福仁	2	歐

第一場：三寶早期試閘有兩段高速，步頭雄壯，氣力實注，多時操練，留在此番力爭，質態均佳，是三甲中爭勝份子。

星輝質素高，後蹄挺直，氣勢如虹，第一段不甚快，但第二段夠快，狀態甚勇，有突襲實力。

英勇王子質素很高，步大力雄，氣勢盛旺，能作全程力鬥，狀態頗勇，由林國强上陣，是半冷門對像。

綜合結論：三寶步法爽朗，速度夠快，屬於首選；星輝人强馬壯，屬於次選；冷馬英勇王子。

威能質高後勁較强 奔馳同勇侯機進襲

第二場 第八班 一哩（孖寶及連贏位）

① 醒目	一五〇	劉福雄	5	歐
② 鴻運	一四八	謝耀東	2	吳
③ 小楠	一四六	不出		紅
④ 威能	一四五	孫竹生	8	米
⑤ 佳人	一四三	不出		歐
⑥ 特美腳	一四三	吳摩如	7	朱
⑦ 來保	一四一	不出		亮
⑧ 奔馳	一四一	黃明晏	9	蘇
⑨ 千面金剛	一四〇	不出		歐
⑩ 愛寧海	一三八	游定柱	6	史
⑪ 先得	一三八	不出		米
⑫ 風玩者	一三五	文耀輝	3	貝
⑬ 百大歡喜	一三四	許業雄	1	歐
⑭ 沙灣	一三三	尹子章	4	朱

第二場：威能的一哩最爲適合，它是分段加速的馬，可以全程力放，又可留頭門後，由於體力不甚強，平時不作動操，留力於陣上出擊，蹄姿瀟洒，質素較高，可以力戰爭雄。

奔馳的路程足合，分段的速度快，勁力增强，近期已有表現，由黃明晏上陣，可以突襲。

鴻運老馬有火，氣勢增强，起步快，可以全程放先，狀態回勇，是冷門對像。

金手指質高狀態勇 八面威風輕碌有利

第三場 四哩 一哩一七一碼（皮亞士紀念金）（改設科加士）

① 非洲佳麗	一四八	不出		張
② 雷門	一四四	趙仕鴻	4	吳
③ 金手指	一四二	鄭棣池	2	蘇
④ 大將	一三九	洪覺康	1	殷
⑤ 飛快	一三九	李家强	3	蘇
⑥ 生日餅	一三七	不出		張
⑦ 謎景	一三六	不出		亮
⑧ 八面威風	一三五	邱達禧	5	趙

第三場：皮亞士杯之爭奪，僅得五駒上陣，形勢看來單純，但熱門亦有對抗之局，乃是金手指對抗大將。

金手指擁超質，段速快，後勁强，由鄭棣池回策，最爲配合，後勁凌厲，多時操練，狀態甚勇，是爭雄份子。

八面威風的質素亦高，雖然台型不甚雄壯，但馬性乖巧，起步快，可以節節爭先，後勁足以支持，有長途氣力，升至第二班，經碌有利，雖得狀態經常呈勇，有力挑戰金手指。

綜合結論：金手指氣勢豪雄，屬於首選；八面威風經碌有利，屬於次選。

出術質高狀態又勇 利明登先熟可拚冷

第四場 新馬 半哩一七〇碼（連贏位）

① 黃金時代	一四七	莫森均	2	吳
② 江粉金剛	一四七	梁存恒	4	朱
③ 利明登	一四七	何國英	3	殷
④ 人之像	一四七	何 華	5	談
⑤ 出術	一四七	梅道登	1	談
⑥ 美境	一四七	李家强	6	張

第四場：出術在此場佔了很大的贏面，馬先而質素高，差在味同嚼蠟，然以形勢而論，不過吸取獎金而已。

美境的前速夠快，狀態經常保持，短途有相當速度，有些突襲機會。

利明登早熟，狀態甚佳，經常呈勇，最後試跑夠快，有些拚冷希望。

綜合結論：出術質態均佳，屬於首選；美境短途夠快，屬於次選；冷馬利明登。

的奇活潑勝望較高 叠戴利飛蹄宜畝冷

第五場 新馬 半哩一七〇碼（連贏位）

① 御旋	一四七	陳福仁	1	吳
② 嬌王女	一四七	林國强	6	吳
③ 的奇	一四七	邱達禧	5	譚
④ 舞龍	一四七	岑澈常	3	歐
⑤ 飛蹄	一四七	谷 嘉	9	史
⑥ 馬到功成	一四七	英華灼	4	紅
⑦ 威麗王	一四七	何 華	7	美
⑧ 叠戴利	一四七	李家强	11	美
⑨ 東方美人	一四七	陳毓麟	2	殷
⑩ 必得寶	一四七	何國英	8	蘇
⑪ 威水	一四七	高立培	10	吳

第五場：的奇的質素高，前速又夠快，早期試閘有兩段高速，彈力很强，蹄姿擇洒，在此場對手雖多，然以實態而論，仍屬最佳的一匹，勝望甚濃。

叠戴利腳法瀟洒，經盈有緻，狀態甚佳，早期已試出快功夫，能在第二段力爭，有突襲機會。

飛蹄步大力雄，氣力充沛，後蹄又力，狀態甚勇，是冷門對像。

綜合結論：的奇質態均佳，屬於首選；叠戴利步法擇洒，屬於次選；冷馬飛蹄。

博德雄壯氣力特强 我至叻馬快宜放高

第六場 新馬 一哩（主席盃）（連贏位）

① 入利	一四三	梁存恒	3	譚
② 黑天鵝	一四六	林國强	4	紅
③ 高山	一四三	陳毓麟	7	皮
④ 錦中寶	一四六	施露華	6	殷
⑤ 飛艇	一四三	何 華	5	殷
⑥ 我至叻	一五〇	邱達禧	1	貝
⑦ 博德	一五〇	衛林士	8	譚
⑧ 再一星灣	一五〇	鄭棣池	2	美

第六場：主席杯的爭奪，博德質高，步幅開朗，氣勢如虹，上次勝一哩，有餘未盡，有分段高速，能在中段放出，門後勁亦强，是三甲中爭雄份子。

再一星灣步法清秀，前速夠快，三段之前必可放頭，但第四段的勁力面臨考驗，由於放頭有利，可諾侯機突襲。

我至叻步法清爽，勁力頁注，質素亦高，能作分段快放，狀態仍勇，是半冷門對象。

綜合結論：博德步大力雄，屬於首選；再一星灣先熟，屬於次選；冷馬我至叻。

帝王谷態勇段速快 信心土王子近況佳

第七場 第六班 六化郎四十碼（連贏位）

① 帝王谷	一五二	郭子猷	1	米
② 的確叻	一五〇	彭利來	3	朱
③ 海軍勳章	一四八	不出		蘇
④ 土王子	一四七	何國英	4	蘇
⑤ 帝寶	一四六	梁存恒	2	張
⑥ 好運天使	一四五	衛林士	7	貝
⑦ 二淡	一四二	不出		歐
⑧ 縱鉛	一三四	×文耀輝	6	史
⑨ 快樂年華	一四〇	不出		朱
⑩ 寶樹花	一三六	不出		殷
⑪ 信心	一三一	×游定柱	9	殷
⑫ 時裝日	一三〇	×劉福雄	5	紅
⑬ 兩岸	一三〇	李家强	8	蘇

第七場：帝王谷由郭子猷回策，無經扰熱，短途夠快，能放頭爭先，亦能留頭門後，多時呈勇，有實注氣勢，上次能勝一哩，直碌出爭，仍有連捷希望。

信心的段速夠快，質素稍高，步密勁雄，經常操練，保持佳態，經碌有利，可以突襲。

土王子質高而狀態經常保持，老馬週光，可作分段力爭，是半冷門對像。

綜合結論：帝王谷實態均佳，屬於首選；信心步伐雄壯，屬於次選；冷馬土王子。

大吉到質新段速快 風流劍俠經常呈勇

第八場 第六班 一哩一七〇碼（鐵行盃賽）

① 泰坦	一四八	鄭棣池	7	皮
② 大吉到	一四七	梅道登	9	紅
③ 銀星	一四五	何 華	5	史
④ 風流劍俠	一四三	郭子猷	6	史
⑤ 保能勝	一四二	不出		蘇
⑥ 海上霸王	一三七	游定柱	3	吳
⑦ 非洲鑽石	一四一	不出		蘇
⑧ 安家	一四〇	英華灼	2	蘇
⑨ 金鹿	一三九	不出		貝

晨操最佳馬匹

神眼

星輝	五十三秒四	末段廿六秒四
三寶	五十五秒正	末段廿七秒正
金手指	五十七秒三	末段廿八秒三
八面威風	五十五秒三	末段廿六秒正
利明登	五十三秒二	末段廿六秒一
飛艇	五十三秒二	末段廿六秒二
霸王女	五十四秒二	末段廿六秒二
飛蹄	五十三秒四	末段廿六秒四
博德	五十五秒正	末段廿六秒三
再一星灣	五十五秒二	末段廿七秒二
帝王谷	五十五秒二	末段廿七秒二
信心	五十九秒二	末段廿八秒正
泰坦	五十五秒正	末段廿七秒四
百得	五十六秒三	末段廿七秒一
大吉到	五十五秒正	末段廿七秒正
風流劍俠	五十六秒正	末段廿七秒二
蓋世美人	五十八秒正	末段廿七秒正
成豐	五十七秒正	末段廿七秒四
新圖	五十七秒二	末段廿七秒二
威特斯	五十六秒一	末段廿八秒一

以上全部試半哩

蓋世美人後勁凌厲 成豐大勇侯機進襲

第九場 第八班 一哩（連贏位）

① 愛爾蘭花	一五〇	李家强	1	吳
② 蓋世美人	一四八	何 華	3	史
③ 安全第一	一四七	不出		張
④ 寶貝來	一四五	不出		爽
⑤ 幻想	一四一	不出		爽
⑥ 蜜熊	一四一	鄭棣池	5	歐
⑦ 紅天	一四〇	邱達禧	4	歐
⑧ 愛爾先鋒	一四〇	何國英	7	皮
⑨ 佩女	一四〇	不出		亮
⑩ 夜遊客	一三九	不出		蘇
⑪ 成豐	一三九	郭子猷	2	朱
⑫ 丹見	一三八	衛林士	6	譚
⑬ 塌士小姐	一三六	梅道登	8	朱
⑭ 原始神	一三三	不出		美

第九場：蓋世美人步密勁雄，氣勢盛旺，有分段高速，後勁甚强，跑過三段之後，衝刺凌厲，仍是三甲中爭雄份子。

蜜熊體力雄壯，氣力充沛，經常出操，近期狀態呈勇，有分段高速，用鄭棣池出策，有突襲機會。

成豐質素尚高，步密勁雄，火氣冒升，有分段高速，狀態甚勇，步頭有後勁，經碌有利，是半冷門對象。

綜合結論：蓋世美人步法瀟洒，後勁甚强，屬於首選；蜜熊狀態甚勇，屬於次選；冷馬成豐。

盈餘態勇短途可取 龍意呈勇有力突襲

第十場 第二班 半哩一七〇碼（連贏位）

① 火箭輪	一四八	谷 嘉	5	貝
② 金將	一四七	何 華	8	殷
③ 龍意	一四五	施露華	2	貝
④ 新圖	一四五	李家强	3	泰
⑤ 寶都	一四三	岑澈常	6	歐
⑥ 足水	一四三	高立培	4	吳
⑦ 威特斯	一四二	梁存恒	9	皮
⑧ 勳勝	一三七	不出		紅
⑨ 保得利	一三五	郭子猷	1	貝
⑩ 好希望	一三五	不出		亮
⑪ 盈餘	一三四	梅道登	7	蘇
⑫ 奕人兒	一三三	何國英	10	譚

第十場：盈餘的前速夠快，步法輕爽，短途度高，近來多操回勇，能在起步爭先，經碌有利，是爭雄份子。

威特斯質態均佳，短途夠快，第二段有均勻高速，狀態甚勇，近來勤操，體力增强，有突襲機會。

龍意步伐爽朗，氣勢盛旺，第二段有衝刺，步大力雄，雖得熊勇，由施露華出策，是半冷門對象。

綜合結論：盈餘步法態勇，屬於首選；威特斯短途適合，屬於次選；冷馬龍意。

老溫貼士

第一場 新馬 五化郎 孖寶
- 二 三寶 一四七 彭利來
- 九 星輝 一四七 何 華
- 四 英勇王子 一四七 林國强

第二場 第八班一哩 孖寶連贏位
- 四 威能 一四五 孫竹生
- 八 奔馳 一四一 黃明晏
- 二 鴻運 一四八 謝耀東

第三場 第二班九化郎 科加士
- 三 金手指 一四二 鄭棣池
- 八 八面威風 一三五 邱達禧

第四場 新馬五化郎 連贏位
- 五 出術 一四七 梅道登
- 六 美境 一四七 李家强
- 三 利明登 一四七 何國英

第五場 新馬 五化郎 連贏位
- 三 的奇 一四七 邱達禧
- 八 叠戴利 一四七 李家强
- 五 飛蹄 一四七 谷 嘉

第六場 新馬一哩 連贏位
- 七 博德 一五〇 衛林士
- 八 再一星灣 一五〇 鄭棣池
- 六 我至叻 一五〇 邱達禧

第七場 第六班六化郎四十碼 連贏位
- 一 帝王谷 一五二 郭子猷
- 十一 信心 一三一 游定柱
- 四 土王子 一四七 何國英

第八場 第六班九化郎 連贏位
- 二 大吉到 一四七 梅道登
- 四 風流劍俠 一四三 郭子猷
- 十二 百得 一三四 邱達禧

第九場 第八班一哩 連贏位
- 二 蓋世美人 一四八 何 華
- 六 蜜熊 一四一 鄭棣池
- 十一 成豐 一三九 郭子猷

第十場 第二班五化郎 連贏位
- 十一 盈餘 一三四 梅道登
- 七 威特斯 一四二 梁存恒
- 三 龍意 一四五 施露華

當日孖寶
- 第一場：三寶、星輝
- 第二場：威能、奔馳

連贏位選
- 第四場：出術、美境
- 第六場：博得、我至叻
- 第七場：帝王谷、信心

運財童貼士

- 第一場 正 星輝 副 三寶 冷 英勇王子
- 第二場 正 奔馳 副 威能 冷 鴻運
- 第三場 正 雷門 副 金手指
- 第四場 正 出術 副 美境 冷 利明登
- 第五場 正 的奇 副 叠戴利 冷 威麗王
- 第六場 正 博德 副 再一星灣 冷 錦中寶
- 第七場 正 信心 副 土王子 冷 兩岸
- 第八場 正 大吉到 副 風流劍俠 冷 泰坦
- 第九場 正 蜜熊 副 成豐 冷 蓋世美人
- 第十場 正 新圖 副 金將 冷 寶都

當日孖寶 星輝—鴻運
連贏位 出術—美境 博德—錦中寶 信心—兩岸 金將—寶都
出術—的奇—蜜熊
獨贏穿雲箭 威能—土王子—泰坦—成豐—寶都

今日各場提示

第一場：六九年新馬跑五化郎：星輝上賽表現不俗，前段跑得頗好，未能入三甲，是因強敵再一星灣及黑天鵝當前，未敢攻堅，賽後交回何華試跳，成熟又進，今次有分頭必拚無異，值得再跟一次。三寶勤操，前速飛快，跑短途甚適宜，唯鞍上人手風欠順，機會打了折扣。英勇王子早已操好，本是此場勝望最高的一匹，這回要看林國强的功夫了。

第二場：第八班馬跑一哩，紅牌騎師上陣，奔馳前賽一哩敗兵失手，近態頗勇，如場地稍有軟性，更屬有利。威能上賽勝九化郎，擬出本身最高水準，配孫竹生戰意顯明，看來機會仍高。鴻運老馬迴光，近況大勇，如要扒冷，可考慮此駒。

第三場：第二班馬跑九化郎，皮亞士杯賽僅得五駒上陣，改爲科卡士，過去舉行之科卡士，戰果多出乎意料之外，就以雷門搏金手指一試吧。

第四場：六九年新馬跑五化郎：出術質高，曾數月來操練情形，如無意外，可以穩勝，美境前簽六化郎得第四，表現不差，可爭位置。

第五場：六九年新馬跑五化郎，的奇之兩境與出術相同，圈內人對之估價極高，認爲有頂班之才，今次操練已足，步頭純一，如舊馬，取勝機會尚於一切。叠戴利頗有前速，亦操好，如能及時搶出，可謀一席配腳。

第六場：六九年新馬跑一哩，爭主席杯賽，博德上賽贏一哩，跑出分段時間，有前有後，復態仍見好，可望奪杯，再一星灣成熟不如博德，狀態亦不及前駒，若論素質，比前駒不遑多讓，新馬以成熟佔先，憑質爭勝，恐不易得力。

第七場：第六班馬跑六化郎，信心應在此合爆冷，近期準備十分實權，而狀態亦起得非常意外，游定柱又可一試身手了。土王子老而彌堅，狀況仍佳，老馬必拼，鬥志無疑問不勝必位。兩岸此程最合，經碌有利，就平操動爆來看，似有勝望。

第八場：第六班馬跑九化郎，爭鐵行杯賽，大吉到爲第六班後，一出即勝一哩二五，時間二分十秒，是超班水準，勝而未升，今次小休復出，如健康無碍，應可再建一功。風流劍俠兩勝長途，後勁强橫，如場地署變軟性，可予前駒極大威脅。

第九場：第八班馬跑一哩，蜜熊只宜一哩，上季在第八班兩勝此程，今回勇，配鄭棣池是搏殺先兆，允屬首選。成豐態穩，屢次打入位置，大師傅必定拼盡，坐位望濃。

第十場：第二班馬跑五化郎，勳勝不出，失去直心，此駒爭勝機會不弱，但升班後，有無决心打硬仗？倘若前駒有失，則金將代之而興，此駒是頂班馬，路雖短，憑狀態大勇，仍有殺出可能。寶都亦曾升上頂班，前賽六化郎打入位置，或防爆出冷門。

冷馬精選

特美腳回勇堪拔冷

今天的冷馬很難在新馬賽中選擇，一定要在舊馬群中覓路，如果沒有狀態，亦屬毫無成就。

第二場紅牌生賽，吳摩如的特美腳，近來多操大勇，火紅火綠，是冷門對像。

南岸勁強值得留意

第七場郭子猷回策帝王谷，必然熱氣騰，勝望亦高，可是，李家强的南岸，近來狀態甚勇，跑來後蹄挺直，氣勢豪雄，經碌突襲，最宜截冷。

紅天態勇後勁夠強

第九場有愛爾蘭花與紅天，將是半冷門的對像。紅天跑到第四段，衝刺特強，愛爾蘭花差在碌重，比較而言，仍以紅天的勁態堪注視。

陶樂駿

工商晚報 文主貼士

- （第一場）正選：三寶（彭利來） 副選：英勇王子（林國强） 副選：星輝（何 華）
- （第二場）正選：奔馳（黃明晏） 副選：愛寧海（游定柱） 副選：特美腳（吳摩如）
- （第三場）正選：金手指（鄭棣池） 副選：八面威風（邱達禧） 副選：雷門（趙仕鴻）
- （第四場）正選：出術（梅道登） 副選：美境（李家强） 副選：人之像（何 華）
- （第五場）正選：的奇（邱達禧） 副選：嬌王女（林國强） 副選：叠戴利（李家强）
- （第六場）正選：博德（衛林士） 副選：錦中寶（施露華） 副選：再一星灣（鄭棣池）
- （第七場）正選：好運天使（衛林士） 副選：土王子（何國英） 副選：南岸（李家强）
- （第八場）正選：大吉到（梅道登） 副選：風流劍俠（郭子猷） 副選：泰坦（鄭棣池）
- （第九場）正選：蓋世美人（何 華） 副選：蜜熊（鄭棣池） 副選：成豐（郭子猷）
- （第十場）正選：新圖（李家强） 副選：火箭輪（谷 嘉） 副選：龍意（施露華）

心水馬介紹

生伯

金手指、出術、的奇、大吉到

金手指：編在第三場第二班九化郎皮亞士盃賽。此駒質素甚高，是短途宜將，今回跑鄭棣池執韁，必全力搏盡無疑，論質態在今場最爲突出，如無意外，力足擴捕。今日最舊馬膽也。

出術：編在第四場新馬五化郎。此駒亦屬質高早熟馬，速度飛快，步密騰捷，今場復出，對手實弱，佔優不少，實在優先考慮。

的奇：編在第五場新馬五化郎。此駒亦屬質素上乘，成熟程度進展神速，步密並蹄，現配衛達登更得排位之利，在今場實有獨立之概，同場對手實在無多，如無特別意外，必於一切，照準無誤。

大吉到：編在第八場第六班九化郎鐵行盃賽，此駒質新而態勇，小休復出，身勢强，有增無減，步頭爽朗，在第六班實力超卓，配衛達登，可收壓足之效，取勝呼聲甚高。

麗星大廈業主住客聯誼會 特別通告

本會爲接管本大廈管理事宜，特定本年三月廿九日下午八時正假座九龍上海街三三二號品心茶樓三樓召開全體會員暨分層業主聯席特別會議，除佈告及分行外，凡屬本會會員及分層業主，務希依時出席共策進行，倘因事不暇前來參加者，請授權書委託親友住戶或本會代表出席，如不到會又未派人出席作爲默認，特此通告

主席：黃榮 副主席：黃達臻 陳光

一九六九年三月廿二日

英皇御准 香港賽馬會

（依照英皇御准香港賽馬會條例執行）

本會一九六八年度至一九六九年度第八次週年賽馬定於一九六九年三月八日及一九六九年三月十五日並三月廿二日舉行第一天及第二、三天俱在正午十二時開賽太子行本會司理室在該三天內則在上午十時停止辦公，茲承董事局命特將是次賽事應注意事項摘要公佈如下

關於會員來賓入場券，每枚二十五元請依照下列時間向本會各售票處購買。

（一）第一天由一九六九年三月五日星期三起至三月八日星期六日上午十時止
（二）第二天由一九六九年三月十二日星期三起至三月十五日星期六日上午十時止
（三）第三天由一九六九年三月十九日星期三起至三月廿二日星期六日上午十時止
（四）在該三天內凡持有會員來賓入場券而欲在出外午膳而返者須在離時出示當日之來賓券換回復入證即可復入。
（五）入場證章不在本會司理室發售，賽馬日不設售來賓入場券，本會會員備有午膳供應，（西曆計算）以下兒童禁止入場。
（六）關於公衆席在三天內俱在上午十時三十分開閘，入場券每日每位十元入閘時繳交，如在該三天內觀衆欲離場而再入場者，須在下午一時至三時之間出外再返者須時出示當日公衆入場券即可復入。
（七）公衆場地則例
（一）凡年齡在十七歲（西曆計算）以下不准入場
（二）本會有權拒絕任何人等進入場內
（三）觀衆入場應遵守下列條件
（甲）觀衆須繳入場證章入場
（乙）倘公衆場地經理認爲任何入場者繼續在場係對本會有所不利時，該入場者應隨即離場，無須說明理由，若該人拒絕離場則將被逐出場外
（丙）該人須向公衆場地經理繳回入場證章，並可取回現金或換證，該被逐之人須在公衆場地經理之前在此收據上親筆簽名，並有權持此收據由該日起在七天內到本會司庫處領回
（四）入場證章不得轉讓他人使用，觀衆入場後須全日懸佩證章。本會董事局敬請入場觀衆合作對於警察施行任何安全預防措施須絕對服從。

一九六九年三月三日 承董事局命 司理鮑愛克

英皇御准 香港賽馬會

本會一九六八至一九六九年度第九次（復活節）賽馬定於一九六九年四月五、七、十二日星期六、一、六（如天氣許可）舉行。是次賽馬秩序表暨馬匹參賽報名書均經製妥，請向太子行九樓本會司理室，跑馬地本會所及山光道本會馬房所等處索取備用，至於馬匹報名參賽，定於一九六九年三月廿六日星期三正午十二時截止。茲承董事局命，特此通告如右

承董事局命 司理鮑愛克

一九六九年三月十七日

英皇御准 香港賽馬會

會員通告第一九七〇年預約馬事

本會董事局已訂購一百四預約馬，以備在一九七〇年出賽，現請本會各會員定購該批馬匹，每匹馬價爲港幣七千五百元，該數包括至董事局抽簽配馬之日爲止馬匹費用在內，定購申請格式紙，可向太子行九樓本會司理室辦事處索取。定購人必須將申請表格交給本會連同規定馬匹訂金七千五百元支票一併付上，否則申請概作無效，申請定購名單將於一九六九年三月廿九日正午十二時截止。

此承董事局命特此公佈 司理鮑愛克

一九六九年三月十七日

香港政府公告

爲聘請公務員事

茲誠聘請
（一）（甲）建築師
（乙）助理建築師（工務局）
（二）（甲）建築材料計算師
（乙）助理建築材料計算師（工務局）
（三）（甲）教育官（物理）
（乙）教育官（無線電及電視）（教育司署）
（四）就業官（勞工處）
（五）電話接線生（天文台）
（六）二級助理經理員（民政司署）
（七）助理總處長（市政事務署）（非正規職）

有關上述職位詳情請參閱本日英文報章。

資格：（1）年齡在卅五歲以下者佳。
（2）已在英文中學三年級程度或具有同等學歷。
（3）能操流利英語。
（4）能閱讀及寫英文。
（5）能閱寫中文及長現代中文讀寫者佳。

薪酬：月薪由四百零七元起，每年十一元，分八期遞增至四百七十三元，另加不固定之生活津貼。

職務：寫中英文打字、節目擇要及告示。

附註：取錄者須受認識中文打字員。

凡對上述職位有意者，請向各區職業諮詢處索取申請表格，填妥後請最遲於一九六九年四月二日前寄交香港政府公務員事務處收，申請人如在該日後六星期內仍未獲通知，則應其申請已作落選論。此佈

香港政府公告

爲聘請公務員事

衛生防疫注射員（女性）（醫務衛生處）按日薪計算，每日二十三元。

資格：（一）年齡以四十歲以下爲佳
（二）須持有護士科或助產科文憑，而此項資格通常不爲香港護士局或香港助產士局所承認者。
（三）通曉英語者將獲優先考慮。

薪金：每月三百五十二元。

職責：在政府衛生醫官指導下進行注射工作。

投考者須親自攜同證件，香港身份證或護照及相片兩張到香港衛生署應徵。

福華按揭置業有限公司 通告 開派股息

本公司由一九六九年三月二十日起開派一九六八年度股息，請各股東持股票及股單到本公司領取爲荷。

一九六九年三月二十日 福華按揭置業有限公司啓

聘請商科外文教師

聘請英文簿記、會計、速記、英語會話、中上程度均佳，有意者，請携證件親到香港灣仔軒鯉詩道二七四至二八八號三樓洽

香港第一商科外文學校

環球輪船公司

附設環球海員訓練學校招生

本校歷屆畢業生均已先後被派遣往本公司屬下之各輪船服務，茲爲培養更多之優秀航海人才以配合本公司正在不斷發展中之業務上之需求，本公司決定於本年五月一日開辦第七屆初級班，新生名額暫定爲七十。

報名資格：香港升中會考合格或同等學歷而持有文件證明者，年齡由十七歲至二十歲，視力正常，體格健全，無須家族擔保。

報名手續：須呈驗學歷證件、身份證、香港出生證（如有）及三張二吋之半身相片。

報名日期：一九六九年三月十九日、二十日及二十一日每日下午五時半至七時，又三月二十三日上午十時至正午十二時。

報名地點：香港中環太子大廈二十二樓環球輪船公司

（本公司備有章程詳細解釋受訓時間及待遇等各項情形，歡迎索閱）

中華民國出席亞青賽 港區十一名球員選出 在出發前每週晨操三次

【本報訊】中華業餘體育協會，昨日選出青年足球好手十一人，將代表中華民國前往曼谷出席亞洲青年足球賽。此外又有候補球員七人，以便正選十一人中，有因事不能離港者，接替其遺缺。茲將正選及候補名單列下：

守門員：勞鑑全（消防）。

後衛：陳國雄（東方），劉東華（星島）。

中衛：何新華（元朗），任國安（電話），吳汝賢（電話）。

前鋒：張天明（元朗），陳志佳（南華），溫耀球（忠影），劉榮意（海鋒）。會聰晉（星島）。

候補七人：盧國華（電話），甘榮柱（電話），陳惠民（南華），盧兆昌（中華），陳大猷（排聯），周皆然（中華），蘇紹源（星島）。

華協會遴選青年足球員，代表中華民國出席第十一屆亞洲青年盃足球賽，除通函各屬會提名外，並接受私人報名參加遴選，結果，報名者共有八十餘人，經過初選及複選甄別之後，有卅人合格參加決選。昨天在跑馬地球場舉行，由訓練員林尚毅、郭石、羅北分別評定各人球技水準後，華協會成立的選拔及訓練小組，隨即召開會議，出席者：胡祖堅、吳蔭頤、梁南軒、麥英才、陳安、鄭泰全、彭弓、廖廷瑞、李杏林、梁九皋等，經過討論後閉門會議，正選十一人，候補七人，始告選出。

在出發之前，各「小國腳」將舉行晨操，每週三次，于二、四、六在南華球場舉行。此次選出的正選「小國腳」十一人，會聰晉、何新華、陳國雄、張天明，都是參加去屆亞青盃賽的「小國腳」，吳汝賢則是候補人爲。

花墟今上演聯賽 東方面臨降班 對電話必拼盡

【本報訊】甲組足球聯賽，東方對電話，今日下午四時十五分，在花墟球場舉行，序幕戰，由雙力預備組對雜，下午二時半上演，票價一律一元二角。

東方目前在甲組足球聯賽的成績並不好，比賽十七場，兩勝七和八敗得十一分，位于敗分榜末尾第三席，僅比末尾次席的嘉山（十七戰得九分）多出兩分。假如東方仍不振作，就不難被嘉山趕上。故今仗兩分的得失，對東方的護級前途，非常重大。

電話的成績比東方爲優，他們比賽十七場，六勝，三和，八敗得十五分，處境比東方安全得多。

東方與電話雙方已比賽過三場，在金禧盃初賽，電話原以二比一擊敗東方，但東方事後提出抗議得值，足總判重新比賽，其後重賽時，電話又以一比零得勝。此外，在聯賽首循環，兩隊亦曾交鋒，結果是一比一和局終場。

本來東方陣中，也有不少好手，曾鏡光、林尚義、周少雄、劉志霖、羅國泰、郭滿華、莫振華等球技均佳，實力原不弱。祗是他們既缺乏鬥志，氣力又差，尤以中鋒郭滿華爲走樣，影響鋒力至大。故在聯賽過去的十七場比賽中，除了在首循環以三比一勝九巴，六比二擊敗陸聯外，就沒有再打勝仗，戰績至爲低落，現在仍未解除降班威脅。最近，東方在聯賽出戰九巴，結果打成四比四和局終場，雖然未能獲勝，但踢來已比前努力。倘若保持旺盛的士氣，出戰電話，仍有均勢，要不然，今仗實不易言勝。

在中型班來說，電話的陣容實不錯，在銀牌賽戰績頗佳，在聯賽又曾有過二比零勝怡和，二比一擊星島的優異戰績。雖然電話人腳，除郭秋明、劉添及羅北外，大部份都是新人，但全隊士氣旺盛，新血球員又有顯著進步，故能有此成就。

比東方人腳上遜色，雖然東方的前鋒因爲有數員大將在陣，埋門較有把握，可是，後防並不可靠，假如他們提高戰意的話，與電話將成爲勢均力敵之爭，要是士氣稍差，就難戰勝電話，前在金禧盃賽一敗之辱了。

東方電話陣容

（東方）

黃錦全　陳國雄　馮紀光　曾鏡光　周少雄　劉志霖　羅國泰　蔡華國　郭滿華　林劍虹　莫振華

（電話）

郭秋明　高志剛　羅北　劉添　馮中元　岑志強　劉敏文　吳汝賢　黎子福　梁桂康　封炎新

體育

李惠堂籲請各巨子 捐三萬小球與國校 使他們對足球的性能先有感覺 發展國內足球運動

【台北廿一日中央社電】國際足球協會技術委員、亞洲足球協會副會長李惠堂說：發展國內足球運動治本的辦法，他建議請有錢的工商界巨子，捐三萬個小足球，分贈給全國各地的國民學校，讓國校教師們教學童去練習，使他們對足球的性能先有感覺，打下一個基礎，然後將來逐步訓練高深的技術和戰術。

李惠堂將于廿四日在台北成功中學紀念週上，向學生發表演說，廿六日向富光隊、消華隊球員講解足球常識與戰術，並和國內足球裁判研討裁判法。

這位踢了三十年足球，曾任中華民國足球代表隊教練十餘年的「球王」，是十六日回國，這次是以世界華僑年鑑名譽社長、華誠廣告有限公司總經理的身份訪問東南亞，聯絡各地華僑情感，發展各地貿易，考察廣告事業，他預定下月初離台北轉赴日本、菲律賓、泰國、新嘉坡、馬來西亞、印尼、越南、緬甸等國，並將于下月廿九日以前到曼谷，參加亞洲足球協會的特別大會。在這次會議中，將選出一位國際足球協會亞洲區的執行委員。目前角逐國際足球協會執行委員亞洲區代表的，共有五人，即日本足球協會副會長野津謙，以色列足總主席蘇萊，伊朗足總主席莫克里，印度足總主席巫塔利，及中華全國足球委員會秘書長陳茂義少將。

亞洲最佳女選手 紀政當選

【台北廿一日中央社電】美國「田徑世界」雜誌說，中華民國的田徑女傑紀政，以二百四十分，當選爲一九六八年亞洲最佳女選手。

這項選拔，是經亞洲三十三個國家的體育評論家，及體育記者投票決定的。紀政去年創造了百公尺、二百公尺、八十公尺低欄、跳遠，及五項運動等五項亞洲新紀錄，并在墨西哥世界運動會中，榮獲八十公尺低欄銅牌獎，及百公尺第七名。

·中華民國高爾夫球名手· 在遠東高爾夫巡迴賽，菲、星、泰三地均未七名的謝永郁，轉戰泰國已好轉，兩天合計結果領先，圖爲他擊球的姿勢。

海天會宴賀該會首長 分膺要職

海天體育會，以該會名譽會長黎時煖，近榮任己酉年東華三院主席，會長曾紹松，榮任港九街坊協進會主席，副會長蕭卑，榮任己酉年香港保良局主席，副主席陳子鈞，榮任市政局民選議員，爲會增光，特訂於廿四日下午八時，在九龍雅敘道新雅酒樓九樓，舉行盛大歡宴，藉資慶賀。

·聖若望書院校運· 天主教聖若望英文書院，第一屆田徑運動大會，昨日圓滿閉幕，李副主教致詞時情形。

聖若望英文書院 校運會圓滿結束 李副主教主持頒獎

【本報訊】李副主教昨日爲天主教聖若望英文書院，主持第一屆田徑運動大會時致詞指出：「一位運動員即使能獲得全場冠軍，而卻忽略了應有的體育精神的修養，他只能成爲一名勇夫，而不能成爲一位成功者」。

李副主教盛贊該校這次運動會，各方面均獲得成功。該田徑運動大會，於昨日下午五時半圓滿結束。閉幕禮於下午四時正舉行，到有何神父、劉神父、楊神父、李神父、謝神父、楊神父、申神父及該校員生數千人。首由該校何心源神父代表校監梁挺生致開會詞，隨由李副主教頒發優勝者獎品及致訓詞，最後由該校劉神父致謝詞。

頒獎儀式完畢後，由該校軍樂隊及芭蕾舞團表演助興，至昨日下午五時圓滿閉幕。

各組成績 茲將各項總成績列後：

男子組全場團體冠軍中四A，亞軍中一C。女子組全場團體冠軍中二D，亞軍中一D。

男子甲組個人冠軍中四A，黎少雄，亞軍中三A，黃禎崇。男子乙組個人冠軍中三A，廖偉光，亞軍中四A，劉潤賢。男子丙組個人冠軍中一C，林允明，亞軍中一C，謝滿深。男子丁組個人冠軍中一C陳永昌，亞軍中一C阮啓良。男子戊組個人冠軍小四B，徐偉龍，亞軍中一C陳雄林。女子甲組個人冠軍中三B，汪佩佩，亞軍中五F沈鴻娟。女子乙組個人冠軍中五E，林露珈，亞軍中一D李寧。女子丙組個人冠軍中三，D黃旺興，亞軍中三D林麗麗。女子丁組個人冠軍小四，B李眉，亞軍小四B，許麗敏。

射球最高紀錄 張子慧十八球領先 陳朝基何祥友趕上

球季已臨最後階段，射球最高紀錄者，現仍爲張子慧領先，何祥友則從後趕上。茲錄各人紀錄如下：

十八球：張子慧（星島）。

十五球：陳朝基（南華），何祥友（南華）。

十四球：袁權韜（元朗）。

十三球：希利（陸軍），鄭國根（怡和），何耀強（星島）。

十二球：畢偉康（九巴）。

十一球：張耀國（怡和），區彭年（星島），曾鏡洪（南華）。

十球：郭滿華（東方），李國強（怡和），麥拉倫（警察），佐治（警察）。

甲組銀牌賽形勢表

陸軍 1—1（重賽1—1）（重賽2—0）電話 → 電話

東昇 0—1 電話 → 電話

嘉山 3—2 警察 → 警察

東方 1—0 九巴 → 九巴

九巴 2—3 警察 → 警察

元朗 0—2 星島 → 元朗

怡和 1—4 南華 → 怡和

流浪 1—0 怡和 → 怡和

冠軍

高爾夫巡迴賽 今年獎金提高

【台北航訊】一九六九年亞洲高爾夫球巡迴賽，各國舉辦的公開賽的獎金已普遍提高，非律賓公開賽的總金額是三萬二百美金，星加坡是一萬四千美元，馬來西亞是一萬五千美元，泰國是一萬二千美元，香港是一萬七千美元，中華民國是一萬美元，日本是一萬五千美元。

除以上各國公開賽的獎金外，另有獎金六千元作爲本年度亞洲巡迴賽總成績的優勝獎。這六千美元是由耶穌普體育用品社捐兩千元，生力啤酒公司捐四千元。

我國公開賽的獎金和過去一樣，第一名得新台幣八萬元，第二名五萬元，第三名三萬元，第四名兩萬元，第五名一萬六千元，第六名一萬四千元，第七名一萬三千元，第八名一萬二千元，第九名一萬一千元，第十名一萬零五百元，第十一名九千元，第十二名八千五百元，第十三名八千元，第十四名七千五百元，第十五名七千元，第十六名六千元，第十七名五千五百元，第十八名五千元，第十九名四千五百元，第二十名至二十八名各得四千元，二十九名三千五百元，三十名三千元。

在四天的比賽中，每天得數最少者，另外可得新台幣一萬元。

派克金筆保齡聯賽 廿五開鑼

派克金筆與四海保齡場聯合主辦，混合雙打保齡聯賽，分組賽，甄別賽經已結束，賽會定於廿五日晚上九時半，在四海揭幕，屆時將由邵氏電影紅星到場主持開球禮。

該項比賽，定每星期二晚上九時半開始進行，報名球員，甚爲踴躍，經過六局甄別之後，取錄最高積分的男女廿對，參加正式比賽。茲錄名單如下：

黎如冰與方守信、顧賽珠與黃組、劉繁珠與金漢、馬海倫與馮良忠、潘友蘭與陳炳燦、關耀強與吳嘉運、鄧英樂與吳耀榮、歐秀文與遠玉清、黃志明與馮大綱、曾慶儀與曾慶強、雷潔娜與曾華、蘇沙與雷爾、吳大衛夫婦、宋任復與宋碧瑩、王麗華與蔡氏、張燕芳與樂大衛、馬瑞芝與梁國雄、歐秀文夫人與W．K．鄧、郭英寶與Y．S．郭、史提芬宋與潘忠芬等。

又：四海金牌保齡大賽，郭天順又以一分之差，突破金漢的紀錄而領先。茲錄目前十二位好手名單及成果如下：

(一)郭天順，八四九分，(二)金漢，八四八分，(三)馮國忠，八四二分，(四)馮世燊，八三一分，(五)馮惠權，八二四分，(六)曾華，八二一分，(七)陳炳燦，八一七分，(八)樂大衛，八一四分，(九)龐華福，八〇一分，(十)王一庭，七九四分，(十一)吳耀強，七九三分，(十二)關啓材，七九〇分。

甲組足球聯賽成績表（截至三月二十日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	得分
南華	十八	十五	二	一	四六	十五	卅二
星島	十八	十一	六	一	四九	十五	廿八
怡和	十七	十	四	三	四十	廿一	廿四
元朗	十七	七	六	四	卅三	廿七	廿
東昇	十八	七	五	六	卅	卅二	十九
電話	十七	六	三	八	廿一	廿九	十五
警察	十九	四	七	八	廿七	四十	十五
九巴	十七	六	二	九	卅六	卅八	十四
流浪	十七	五	四	八	廿三	卅二	十四
東方	十七	二	七	八	卅八	四九	十一
嘉山	十七	二	五	十	廿七	四九	九
陸軍	十六	二	三	十一	廿七	五一	七

總統 海運 國華 今晚再度介紹 地獄煞星 又一巨砲 特藝七彩

邵氏旗下 十二金錢鏢 TWELVE DEADLY COINS 井莉 羅烈 主演 李璇 江明 SHAW SCOPE

總統 海運 國華 今天五場 洛泰萊 歎狄亞嘉汀娜主演 七彩

香港 大舞台 今天四場放映 十四年梵宮 天一映只 鳥世界捉賊 奪命刀 化身大盜巨案 黑龍 海威 野鵝

新民 樂都 麗華 仙都 麗宮 美 週末請早 人人爭看大鬧劇 一脫 兩脫 一脫 馬場 賭場 舞場 本劇兩大論 張瑛 田青 江山 王 陳 梁 于 THE MONKY IN HONG KONG

金陵 戰火長天 綠林二虎 華樂 奪魂旗 火海揚帆 大破銅網陣 無影雙劍

本報廣告請電七三零七零八洽接

太平 環球 國都 城多利 新舞台 龍城 金星 好世界 華龍 華樂 明天 週末請早

真光 十二金錢鏢 梅蘭菊竹 神龍奪寶藏 龍潭

今請早 明五場

荔園 荔灣 久熱荔園 紅粉金剛 意亂情迷 世界魔術團 女子歌壇

啟德遊樂場

新世界 白蛇傳 八十日環遊世界 江山美人

豪華 保你滿意 從頭到尾無冷場 Dragon Swamp

永華 東城 奇兵突擊戰 RED TOMAHAWK

英京 英華 銀湖鴛侶 坦克大決戰

寶聲 到處轟動

中共對蘇聯備戰中 本港糧情可保安定 副食品來源亦甚廣

大陸來貨時多時缺尚無大影响 中共圖套取外滙仍重視港市場

【本報訊】中共因忙於準備對蘇作戰，以致農工生產均告萎縮，貨運受阻，因此近來大陸貨出口，比前大爲減少，連副食品輸港，亦失常態。

有關方面認爲，自中蘇邊境吃緊後，中共雖徵集人力物力準備應戰，但另一方面又要爭取外滙，以應軍需，所以對於香港市場仍相當重視，如工業製品、米糧、牲口、魚、菜及其他土產，均由其貿易機構統籌辦運出口，祇以生產萎縮及運輸工具缺乏，故出口量比前減少，且時多時缺，但照目前情勢看來，除了工業製品及來自華中之牲口、蛋類顯著減少外，大陸米糧及其他各種副食品輸港，暫時仍可保持相當的數量，將來演變至如何田地？則未可逆料。

不過無論如何，本港糧食，亦不會重演一九六七年動亂時之荒缺現象，因近年來，世界米糧增產，來源大增，即使沒有大陸米供應，亦不虞或缺。

說到副食品方面，除了新界之牲口及瓜菜比前增產外，本港之漁穫物亦多，而豬、牛、羊、三鳥、蛋類、瓜菜、罐頭食品及凍雞、凍肉等，均可從外地辦來，事實上台灣之生豬、瓜菜、泰國、金邊、南韓之生豬、生牛、蛋類，印尼之生牛，澳洲、美國、丹麥之凍雞、凍肉，經常均有運港，罐頭食品來源更廣，假如港方認爲需要時，入口商從以上各地多辦來港，及增闢來源，則本港四百萬居民所需之副食品，當可獲得充足供應，故近日大陸來貨，雖然時多時缺，但本港之米市，仍甚安定，大陸米反爲削價競銷，副食品市亦無大波動，祇豬價稍爲上升，昨日供應減少，其價亦比張日回。

外圍金普升英鎊縮 港金市牛皮上落少

K金尾盤三二九·二二五

【本報訊】英鎊價又告回縮，倫敦滙價二·三九〇八，告於二·三九一三·三九一一。

貴金屬時金價報跌（四三·二五），巴黎金價乙式（四七·二四），瑞士金價四三·一〇——四三·三〇，出價升二角，倫敦金價升一角（四三·二〇）。

本港金市，羔跌，六二五，去六息六角，上攤現貨交收一·八〇〇両，易水一五元，走勢果然保一收三一九·二五，最高三二一九·一二五，最低三二九·二五，南市差額，八七五（跌），倫敦金價預測）。

牛市開三一九·五，收三一九·二五，最高三一九·二五，最低三一九·二五，南市差額，八七五（跌），倫敦金價回也。

起得少，對K金市無甚影响力量，跌得少，亦似乎無甚影响力量，外銷頗淡，工業金多到，去息大至六角，K金期貨好友，力弱之沖勁。

如炒法郎貶值，在待至下月十日後乃可，屆時，世界黃金投機家，似乎才有更佳的利好消息也。

本年一月三日之二一一·四比宋紙成一·二八，比〇二五，實淡跌了一二五港元（無比索計）。

美加瑞德法滙 牌價一律調升

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日美元，加拿大元，瑞士法郎，西德馬克及法國法郎均見調整，計調整後之新滙率，均一致較前掛高。至於倫敦美元告羅士牌價，昨日亦告回升，茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

美元電滙賣出價由六一四·二〇港元改爲六一四·四〇港元，即每百美元較前多兌〇·二〇港元，買入價亦由六〇七·二〇港元改爲六〇七·六〇港元，即每百美元較前多兌〇·四〇港元。

加拿大電滙賣出價由五六九·六〇港元改爲五七〇·〇〇港元，買入價亦由五六二·八〇港元改爲五六三·四〇港元，即每百加元前者較前多兌〇·四〇港元，後者多兌〇·六〇港元。

瑞士法郎電滙賣出價無變動，仍爲一四三·四〇港元，買入價則由一四一·二〇港元改爲一四一·五〇港元，即每百瑞士法郎較前多兌〇·一〇港元。

西德馬克電滙賣出價由一五三·二〇港元改爲一五三·一〇港元，買入價亦由一五一·二〇港元改爲一五一·一二……

法國法郎電滙賣出價由一二四·二〇港元改爲一二四·一〇港元，即每百法國法郎較前多兌〇·一〇港元，買入價無變動，仍爲一二一·二〇港元。

倫敦美元告羅士牌價由二三九〇·八三九〇美元改爲二三九一·〇……美元，買入價亦由二三九……改爲二三九一……即每英鎊較前少兌〇·〇〇二美元。

星膠市淡 價跌半仙

【本報訊】星洲樹膠市，買賣情況稍淡，昨日膠價微軟，一號烟膠每磅爲坡幣六毫七仙，徵順半仙。據此間樹膠商昨指稱……

美股市收盤報昇 帶美加油鑛活躍

【紐約二十日美聯社電】星期四日股市收盤時報升，交投平暢。開市時，市道已見暢旺，午市更呈上升，華爾街股市專家分析，是日股市暢旺原因可能與越南和談好轉有關。

「杜鐘斯」三十種工業股平均指數升八點○二股成九二〇點一三。

全日成交總數量爲一千零二十六萬股，比星期三日之九百七十四萬股爲少。

美聯社六十股升均升一點七成三三五點七，工業股升四點三，鐵路股升〇點八，及公共事業股跌零點七。

愛士蘭美加油鑛股爲是日場中最活躍者，升一元七角五仙成三十元八角七仙半。

台糖大量供應南越 輸港盤價相應調高

特砂每噸七百一十八元

【本報訊】由於台灣供應南越八萬噸砂糖，今年台糖出口外銷將更加美好，聞說台糖公司接入南越訂單，赤砂糖C·I·F·每噸爲一百〇四元美金，故此台灣特種砂糖對香港的新訂盤亦相應調整提高，據糖行傳出消息，台灣特砂C·S·F·每噸調升至七百一十八港元。

昨日砂糖市，大勢仍然堅穩，成交則轉呈增加，因爲拆家及製品廠購入轉多，糖市又復暢旺。

太古XA粗砂，轉手柯打出貨有四十噸沽出，每担成卅七元五毫。

四星紙包庄特級幼砂糖，手柯打出貨沽出二十噸，每担卅九元五毫。太古糖房供應的澳洲赤砂，轉手柯打出貨每担以卅七元好價成出七噸。

比利時幼砂價格轉呈扳硬，現貨每担以卅六元成出二十噸，四月初到港碼頭交貨價位更高，每担以卅六元五毫成交。

西德幼砂，存底已疏，出三十噸。拆家有十噸，沽出，轉手以每担成卅五元五毫，拆出。日本幼砂，新貨未有運來，訂盤每噸四十八鎊，C·I·F·爲四十八鎊。

港九糖廠，本港每担四十三元，殊不化算。本港市面現貨每担以卅九元及卅九元五毫拆出。

加坡樹膠市，昨日由於買家落盤稍疏，交易情況較前稍淡，各貨底價亦微回跌。昨日一號烟膠每磅爲坡幣六毫七仙半，順爲六毫七仙，二號烟膠由六毫六仙退至六毫六仙半，三號烟膠由六毫六仙落六毫六仙，俱比前微降（以上均爲四月份花貨包落水價計）。

本港金鈔外幣行情表

民國五十八年三月二十一日（星期五）

類別	項目	價格
（金　両）	早市 高	820·125
	早市 低	319·25
	午市 高	320·125
	午市 低	319·25
（日　圓）	早市 高	6·0975
	早市 低	6·095
	午市 高	6·0975
	午市 低	6·095
（中　鈔）	大鈔	6·10
	細鈔	6·095
（元）	高（萬計）	161·75
	低（萬計）	161·75
（美）	高	6·11
	低	6·1075
（通）	高	6·10
	低	6·10125

（鎊　鈔）	價格
英紙（大）	1·28
英紙（小）	1·24
加幣	5·65
加元（大）	5·64
加元（小）	5·63
大坡紙	1·983
細坡紙	1·981
新幣（百計）	58·75
泊幣（每元）	·985
人民幣	無報價
泰幣	29·80
正幣	14·53
澳洲元（每雙計）	6·77
澳及鎊	6·80
台幣（千計）	147·50
荷盾（百計）	54·00
比光（百計）	38·00
叻紙（千計）	31·00
法郎（百計）	118·25
瑞士法郎（百計）	141·00

工人罷工影响 巴紗來貨轉疏

下月到貨將會顯著減縮

【本報訊】巴基斯坦棉紗來貨，近期將會逐漸疏減，除了本月底和下月初將有二千多包運抵本港外，四月下半月運港的巴紗將會大大減少。

據貿易商消息，最近喀拉蚩的棉紡廠雖有大量棉紗準備付運來港，但因碼頭工人罷工，付運受到阻延，故四月下半月巴基斯坦棉紗到貨將會大大減少。

巴基斯坦棉紗價近日雖無多大變動，但因最近出口付運受到阻延的影响，近期訂盤較少開來，一般開出的訂盤多在五月後。

至於巴基斯坦棉紗在本港市場售價，一般亦少上落。南本月十二日喀拉蚩市場報價，每小包（十磅）十支玫瑰廿三·八……（四一·二）……飛馬廿八·九〇勞比，電話大廈廿九·五〇勞比，玫瑰廿八·二五勞比，白熊廿七·五〇勞比，卅二支飛馬四一·五〇勞比，四十支少提琴五三勞比，五花五三勞比，無線電台廿三·二五勞比，廿支駱駝……，俱維持前市價位。

銀行折息高 仍有續升勢

【本報訊】近日出入口貿商多，部份國外銀行需款應支，再加上世界銀行息價提高，所以此間銀行同業活期折息升達六厘八七五之高水平，昨日仍以此價成交，銀行界認爲該項折息仍有續升之勢。

米價轉定 成交仍少

【本報訊】昨日米市，交投離非暢旺，但其價已比昨回定，是日正式開盤成交者約千餘包，計泰國齊松竹三號米每担成七十五元半，青三角米碎六十一元半，齊三B米碎五十八元半，大糯米七十六元，糯碎五十一元。澳洲紅半粘八十二元，大陸紅華南粘九十二元，銀竹粘九十三元半。

股市榮辱互見 一般上落尚微

【本報訊】昨日股市成交總值七百零五萬元，行情榮辱互見，但一般上落尚微。茲將交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行（除各項）	一七一·〇〇	一七一·〇〇	一七一·〇〇	四、二〇〇
香港煙（除息）	二八·一〇	二八·二〇	二八·〇〇	四、七二〇
九龍倉	二一·六〇	二一·七〇	二一·五〇	一八、八〇〇
會德豐	一〇·八〇	一〇·九〇	一〇·七〇	一三、五〇〇
油蔴地小輪	五二·五〇	五三·五〇	五二·五〇	七、〇〇〇
和記（除各項）	一三·〇〇	一三·三〇	一三·〇〇	[illegible]
置地（除息）	五七·〇〇	五七·五〇	五七·〇〇	[illegible]
青洲英坭	二一·九〇	二一·四〇	二一·九〇	[illegible]
九龍燈（除各項）	二一·八〇	二一·九〇	二一·六〇	[illegible]
城市酒店	一二·六〇	一二·八〇	一二·六〇	[illegible]
電車（除息）	一〇·九〇	一一·二〇	一〇·九〇	[illegible]
鋼業	六·三五	六·三五	六·三〇	[illegible]
黃埔船塢	四三·七五	四四·〇〇	四三·七五	[illegible]
牛奶	六二·五〇	六二·五〇	六二·〇〇	[illegible]
南洋紗廠	一三·二〇	一三·四〇	一三·二〇	[illegible]
怡和	三一·二五	三一·二五	三一·〇〇	[illegible]
電話（除紅利）	二六·六〇	二六·六〇	二六·五〇	[illegible]
會德豐紡織	一三·八〇	一三·八〇	一三·八〇	[illegible]
太古船塢	三一·七五	三一·七五	三一·七五	[illegible]
信託	一·六五	一·六八	一·六五	[illegible]
港機工程	四七·〇〇	四七·二五	四七·〇〇	[illegible]
南海紗廠	二四·三〇	二四·四〇	二四·一〇	[illegible]
聯紡	二六·七〇	二六·八〇	二六·七〇	[illegible]
聯合膠	二·一五	二·一五	二·一五	[illegible]
太平洋	五·四五	五·四五	五·四五	[illegible]
九巴	三〇·九〇	三〇·五〇	三〇·五〇	[illegible]
煤氣	二二·八〇	二二·九〇	二二·八〇	[illegible]
天星小輪（除各項）	二二·二〇	二二·四〇	二二·二〇	[illegible]
東亞銀行	七三·〇〇	七四·〇〇	七三·〇〇	[illegible]
遠東	一七·五〇	一七·五〇	一七·五〇	[illegible]
大酒店（除息）	二九·一〇	二九·三〇	二九·一〇	[illegible]
橡膠信託（除息）	六·八〇	六·八〇	六·八〇	[illegible]
維新	一三·〇〇	一三·〇〇	一三·〇〇	[illegible]

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

海味市情暢旺 鮑魚元貝價升

蝦米暢銷 魷魚轉呈堅好

【本報訊】海味市場一片暢旺，日本鮑魚、元貝價格繼續上升，南石叻蝦米市暢價穩，南韓魷魚價格扳硬。日本鮑魚，入口商開盤，大鮑魚價格提升。

禾麻鮑十五頭每担成一萬五千五百元，十九頭每担成一萬二千九百元，廿三頭每担成一萬一千八百元，三十頭每担成八千八百元，卅八頭每担成七千七百元。

猪價止漲回跌 三鳥市頗暢行

【本報訊】昨日大陸生豬供應回復正常，但市肌轉弱，大盤價每担回降十元，零售部份回跌。三鳥類頗暢旺，貨多價平。

水盤魚市，中生魚蝦，面貨多，每担下降一二十元，水魚本地貨多，每担下跌三百多元，…淡水魚及鹹水魚來貨均正常，紅衫魚及馬頭魚每担跌一二十元，至於菜類方面，商販每斤下跌一角，荷蘭豆則每斤下跌四角，其餘均無變化。

日本元貝，價格極好，原因是來途轉疏，且產區訂價報升的刺激，一等大粒宗谷元貝每担四十四頭每担成六千九百元，四十七頭每担成六千八百一十元，六十頭每担成五千……

由四千三百八十元減至四千五百五十元，四千四百八十元，石叻蝦米，入口商運到一批，開盤沽出，價穩市暢，上蝦米每担成六百二十元，中上蝦米每担成五百六十元，中蝦米每担成四百九十元，五百一十四元。南韓魷魚，拆家購入較多，新水魷魚價格扳硬，每担成三百七十元。

茲將昨日副食品零售價格錄如下：上肉、眼肉、瘦肉、腿肉、腩肉、豬肝、豬心、豬腰、赤排、腩排、肉排、豬肺、豬手（每斤）；魚蝦蟹：筍殼、鯇魚、大魚、鯉魚、鯪魚、細生魚、中生魚、烏頭、黃鱔、水魚、金頭鯇、大田雞、牛蛙、蝴蝶、肉蟹、膏蟹、花蟹、紅蟹、龍蝦、大蝦、中蝦、細蝦、泥蚌、斑肉、海狗魚、紅魚、鮫魚、紅衫、大白鱔、英鱸、哥鯉、馬友、白鯧；三鳥類：騸雞、三黃雞、上雞、劏雞、毅鴨、吹米鴨、肥鵝（每斤，價目[illegible]）。

播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台送稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：六四〇千赫，波長四六八公尺；短波：三九四〇千赫，波長七十六·一四公尺，調頻：九十四兆赫。

【七時】專題新聞，漁民空缺報告。十五分，天氣報告，新聞及週末漫談。卅分，轉播倫敦報導。中華故事⊖剪髮衛士。四十五分，時代曲。【八時】專題新聞，漁民天氣報告及特別報告。十五分，每日公衆活動報告及特別報告。五十分，天氣報告。卅分，轉播倫敦報導。【九時】國語新聞，特別報告，五十分，…

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

【七時】新聞簡報，時代曲，歐西音樂。卅分，天氣報告。四十五分，座右銘，時代曲，歐西音樂，天氣報告，過去十二小時警方新聞摘要，天氣預測，時代曲。…

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二五六公尺。

【七時】新聞簡報，各位早晨。十分，天氣報告。卅分，過去十二小時警方新聞摘要，天氣預測，漁民天氣報告…

麗的銀台

【七時】進行曲，粵語新聞，音樂，天氣預測，節目報告。十五分，流行英曲。四十五分，天氣報告。…

麗的金台

【七時】進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，京劇。【八時】…

麗的中文電視

（上午）【七時】新聞及天氣報告。七分，音樂。十五分，健身操。卅分，兒童節目。四十五分，今日菜譜。【八時】新聞及天氣報告。四十五分，街市行情。廿五分，實業服務。四十五分，節目預告。（下午）【一時五十八分】節目簡報。【二時】飛虎隊片集「鮑魚突擊隊」。廿五分，粵語片「綉鞋奇冤」，石堅等主演。【四時十五分】名與寵家。卅分，象棋比賽。【五時】新聞摘要。【五時】海底歷險記片集。【六時】百戰雄師片集。【七時】新聞及天氣報告。卅分，鬪智世界。【八時】現代青年。【九時】得獎…

無綫電視

（上午）【七時】翡翠台：七彩「神行太保」卡通片集。三十分，翡翠台：滾軸溜冰比賽。【八時至卅分】翡翠台「曲藝大全」。（下午）【三時】翡翠台：國語片「桃花依舊笑春風」，由白雲等主演。【四時卅分】翡翠台：粵語片「蠻女賓相思」，由任劍輝、林家聲、文蘭、梁醒波主演。【五時】明珠台：七彩「太空巡邏記」片集。【六時】翡翠台：七彩「泰山」片集。【七時】明珠台：新聞及天氣報導。【八時】翡翠台…

今日來往班機

到港班機（星期六）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時
泛美	雪梨	下午五時卅分
泛美	三藩市東京	下午十時九分
泛美	三藩市東京	午夜十一時五十分
西北	東京	中午十二時五十
西北	西雅圖東京	下午九時三刻
環球	歐洲孟買曼谷	下午四時
英航	倫敦印度曼谷	下午　時五十分
國泰	星加坡	上午十一時五十分
國泰	東京	下午一時一刻
國泰	悉梨洲	下午一時廿分
國泰	東京大阪台北	下午一時五十五分
國泰	印尼曼谷	下午四時卅分
國泰	馬尼剌	下午六時五分
國泰	西貢	下午七時十分
國泰	福岡大阪台北	午夜十時十分
國泰	馬尼剌	午夜十一時五十分
國泰	漢城東京台北	午夜十一時五十五分
澳航	雪梨馬尼剌	上午七時十分
澳航	雪梨	下午五時十分
澳航	東京	下午八時四十分
澳航	雪梨馬尼剌	下午九時五分
加航	溫哥華東京	下午九時卅五分
中航	台北	上午九時三刻
中航	東京大阪台北	下午二時
中航	曼谷	下午四時五分
德航	西德印度曼谷	中午十二時五十五分
法航	法印緬東	下午三時五十五分
法航	巴黎曼谷	下午四時卅五分
日航	東京	中午十二時卅分
日航	東京大阪台北	下午二時
日航	曼谷	下午二時五分
日航	東京	下午三時十分
日航	倫敦印度曼谷	下午三時四十分
日航	東京大阪台北	下午九時五十分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅五分
印航	東京	下午四時
印航	印度曼谷	下午五時五十分
馬航	東京台北	下午一時三刻
馬航	星加坡吉隆坡	下午一時五十五分
馬航	汶萊耶曼谷	下午三時十分
越航	西貢	上午十時十分
印尼	耶加達馬尼剌	下午二時五十分
泰航	馬尼剌	下午二時卅分
泰航	曼谷	下午三時四十分
泰航	東京大阪台北	下午九時卅分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	上午九時
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	星加坡雪梨	下午七時
泛美	曼谷印尼倫敦	午夜十二時卅分
英航	印度倫敦	下午九時卅分
西北	東京西雅圖	上午九時三刻
西北	東京西雅圖	下午一時卅分
環球	曼谷孟買巴黎	下午十一時三刻
國泰	悉梨洲	上午七時卅分
國泰	台北東京漢城	上午八時
國泰	台北東京福岡	中午十二時卅五分
國泰	西貢	下午二時
國泰	馬尼剌	下午二時五分
國泰	台北大阪東京	下午二時
國泰	東京	下午五時卅分
國泰	馬尼剌	下午五時五十分
國泰	曼谷星洲	下午六時三刻
菲航	東京	下午四時四十分
澳航	東京	上午八時卅分
澳航	達爾文雪梨	下午七時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時十分
澳航	印度倫敦	下午十時
中航	曼谷	上午十時卅分
中航	台北大阪東京	下午一時三刻
中航	台北	下午四時五十分
德航	東京	下午一時四十分
法航	東京	下午五時廿分
菲航	馬尼剌	中午十二時三刻
日航	曼谷	上午七時五十分
日航	台北大阪東京	上午八時卅分
日航	曼谷星洲印尼	下午一時廿分
日航	台北大阪東京	下午二時五十分
日航	東京漢城	下午二時五十五分
日航	東京漢城	下午四時
日航	東京	下午四時卅分
日航	曼谷印度	下午四時三刻
日航	東京	下午六時卅分
印航	台北東京	上午十時五十五分
印航	馬尼剌	上午九時
越航	西貢	下午二時五分
泰航	台北大阪東京	下午三時五分
泰航	曼谷	下午四時一刻
馬航	吉隆坡星加坡	下午二時四十分
馬航	台北東京	下午三時四十分
印尼	東京	下午三時五十五分
泰航	東京	下午三時五十分
泰航	曼谷	上午九時

第一艘七四七客機 塗上汎美標誌 本年九月試航

世界最巨型之商業噴射客機波音七四七號第一艘於上週塗上汎美航空公司色彩標誌。

汎美公司將於今年九月接收第一艘七四七噴射客機，爲出廠之第二艘，其註册編號爲：N七四七PA，並命名爲「噴射飛剪號」。該艘飛剪號將加入其他四艘之七四七噴射客機作一千四百小時試航及地面檢驗，以取得航空管理機構之合法証書。

第一艘參加考取証書計劃之七四七型噴射客機爲試飛機，已於二月九日開始作處女飛行試航，而「噴射飛剪號」號，經多次地面檢查後，亦將於三月底參加考試，以測驗機件運活效果及飛航平衡合格程度。

除編號（N七四七PA）「噴射飛剪號」外，現已有兩艘加上編號（N七三二PA）命名爲「噴射飛剪號」，及編號（N七三一PA）命名爲「噴射飛剪波士頓」號，經已在最後完成階段中。

依據預期協定，在本年九月接收之第一艘七四七型噴射客機編號爲「N七三三PA」並命名爲「噴射飛剪號」，將用作訓練飛行員，直至本年底七四七噴射客機正式開航時止。

雖然航空管理機構正式批准波音七四七型噴射客機可以載客四百九十名，但汎美公司祇將機艙改設爲載客三百六十二名。分爲經濟客位三百〇四個，頭等位五十八個，使座位增加十分之一闊度，座位寬闊舒適，比現在走廊及其他公用地方亦特別擴大，使旅客不至有侷促之感。

汎美七四七型噴射客機之機艙內設計，如長走廊，衣帽間，洗手間等，是由十九尺半乘一百八十六尺長之機艙位劃出隔成，內分爲五段，每段是供給頭等客位……

汎美公司之七四七型噴射客機適於由三千哩至七千哩的航程，運載客量最多三十六萬磅，可能使乘客旅途愉快舒適。

汎美公司之七四七型噴射客機，貨物，郵件等可能載達十二萬四千磅，另有三千磅，位置設於機艙之底層。

擬在港設製衣廠 將舉行時裝表演

法時裝設計家

法國時裝名師時裝設計家爲主的製衣廠已在香港設立，一位法國著名時裝設計家昨乘印航公司班機飛抵港，主持印度在港舉行的一次盛大時裝表演。

任何發展已經追上世界水平，香港被譽爲第一流水平，所以在港設立時裝製衣廠是相當樂觀的計劃，愛斯特動爾氏準備籌劃此次動用香港各界人物擬辦一次時裝表演。

東急港澳觀光團 一行百餘衆抵港

日本東急觀光公司主辦之港澳觀光團，一行百餘衆，前日分二批乘日航專機飛抵香港，遊覽港澳名勝，該團所有旅行社公司代爲安排。

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
安泰華（貨）	ANTENOR	日本	太古	A卅四	下午
奎松總統（貨）	P.PRES.QUEZON	馬尼剌	美總	A七	上午七時
安慶（客）	ANKING	汕頭	太古	西區錨位	
史路特肯（貨）	SLOTERKERK	日本	渣華	A二	上午八時半
格林福樂（貨）	GLENFALLOCH	日本	怡和	九龍倉碼頭	下午

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
先達康年（貨）	STRATHCONON	日本	鐵行	九龍倉碼頭	上午六時
赫利特（貨）	HERMOD	日本	多利順		下午
康博（客）	CAMBODGE	日本	法郵	海軍船塢	下午中時
士打荷巴特（貨）	STR.HOBART	澳洲南非南美	渣華	A卅一	下午

截信時間

今（廿二）日（星期六）

空郵：……（包裹、信件截收時間[illegible]）

平郵：……（包裹、信件截收時間[illegible]）

有四萬五千噸噸力。

安慶快輪

每逢星期四由港開往……星期……由……開航

貨客搭捨處 太古輪船公司 台北中路一八〇號 香港干諾道中……

出刊廣告 請電七三一 二零八

娛樂

奇片「貞操帶」上映 諸趣又可大飽眼福

華納七藝公司出品的諧劇「貞操帶」在東城、樂宮三戲院預告片窗飾中，曾吸引大羣「看客」，最後，三院決定在短期內推出，觀眾大可一飽眼福了。

「貞」片的主題，無可諱言，是貞操帶會引起的問題。據史中記載，古代將軍出征，恐愛妻在後方「孤枕獨眠變興冷」，因而與人有染，失去貞節，所以，自私的征人就用一條鐵製的腰箍，鎖在愛妻、愛妾身上，取去鎖匙，然後才安心出征。這種男性的自私，在今日文明社會，已不多見。但「貞操帶」會引起甚麼問題？

「貞」片開場時，描述一個老將軍出征，在少妾身上緊了貞操帶，但他的年輕的家僕，却從將軍身上偷去鎖匙，回頭向將軍的少妾幽默地一笑——這就是貞操帶會引起的問題之一。

東尼寇蒂斯是「貞」片男主角，他又遭遇甚麼難題？東尼受命出征前，也在愛妻蒙妮嘉維蒂身上扣了一條貞操帶。愛妻大怒，私自扮成武士，到戰場搶鎖匙，一波三折的劇情，遂因而展開，這裡不擬破壞觀眾看戲心情，不再細述了。

因太太過於賢淑而走私 張清可說是第一號怪人

真是「一百歲唔死」有新聞，一般男人走私，總是為了太太人老珠黃，沒有情趣，或是太太不好，缺乏家庭溫暖，但為了太太好和賢，而造成走私的原因，相信除了張清之外，都難找得別人。

新電影公司的第二部片「聰明太太笨丈夫」片中，張清和南紅是一對恩愛夫妻，南紅是個出名的賢妻良母，她除了把家庭打理得井井有條之外，對待夫婿三從四德，出名對丈夫服從的日本女子，如果比起她來，起碼還要差上幾個馬位。在一般人來說，這麼賢德的太太和溫暖的家庭是求之不得，但張清這傢伙相信是有點神經不正常，他却因此而不滿，因此而要走私，還要聯合起曾江等人，組織甚麼走私會，由他自己擔任主席。

「風水輪流轉」，張清發夢想不到賢德的南紅，竟會起來家庭革命，她不但在家裡整治張清，還和太太們組織了反走私會，由南紅擔任會長，想出了許多奇謀妙計，把丈夫們治得服服貼貼，再也不能作反。

「聰」片的導演是楚原，楚原的喜劇向來是膾炙人口，這一部片更是成功的傑作，在試片時就已把一班老記笑得捧着肚子叫肚痛，也許他對這片是特別加料，因為他也是新電影公司的股東之一。靜靜告訴你，「聰」片已排在本月二十七日上映。

日本東映新片 刑具新奇嚇人

東映首席艷星宮園純子許久沒有新作來港，在最近一年來，她正傾全力拍攝一部鉅片，那片名喚『般若的阿百』，又名『妖艷毒婦傳』，所謂般若，即是魔鬼的意義，阿百則是女主人翁的名字。原著在日本『劇推俱樂部』週刊登出，吸引讀者，作者是高橋猛，是一個寫中篇小說的能手。東映公司製片人岡田茂看中了這故事，重金向高橋猛買入攝製電影的版權，叫高田宏治改編劇本，石川義寬導演。關於女主人翁阿百的人選問題，石川義寬絕不遲疑地便想到了由宮園純子擔任。

照故事描寫，阿百並不是魔鬼或嬌艷毒婦，而是一個剛強勇猛的奇女子，她的遭遇很慘，但都是奸人所害。首先她被一個叛徒出賣，被縣官綁着手脚，加以遊該，再綁着她的頭髮高吊起來，脚下是一塊燒紅了的鐵板，假如她忍不住吊頭髮的痛苦，祇好腳踏鐵板，但那鐵板是炎熱的，不能立足，這種苦頭，極難忍受。同時在酷刑宦的旁邊，設立一個斷頭台，宮園純子的情人村井國夫（飛斧神童）被鎖在下面，宮園純子親眼看到情郎被害，頭顱被砍落地上亂滾，鮮血四濺。她氣憤填胸，誓死報仇，最後一場她捉到縣令夫婦，用同樣方式向他倆報復，大仇得報，大快人心。

宮園純子除了表演肉感外，還有許多打武場面。例如表演飛天絕技，用繩索跳入縣衙，用長劍對抗縣衙衛兵等，都表演得很出色。這影片已拍好運港公映，中文片名是「迷你生觀音」。宮園純子的影迷們，可從這片大飽眼福呢。

貞操帶 故事 連圖

㊀基倫度（東尼寇蒂斯）是個倔強自私的十二世紀青年，他要封爵為爵士，依當時法章規定，爵士受封的第一天，可整日騎馬馳騁，足所踏過的土地就屬於他的。

㊁基發力跑了一天，來到少女寶加多奴（蒙妮卡維蒂）的屋前不支倒下，寶見他英俊，芳心暗許，忙拉基越過她的茅舍，那樣，她也是屬於他的了。

影圈求才切 新人魚貫出

國泰對於用新人，越來越放手了，事實可以看到，最近開拍的新片中，便有好幾套是以新人為主的，或僅給派出演「翠寒谷」，黃淑儀可能又派以重用。

昨日，來自最可靠消息透露：汪平所準備開拍的那套「殺誠」，也決定起用新人。該片的女主角，是決定由陳曼玲擔任。這是陳曼玲繼「笑面俠」之後，再與汪平合作的，也是陳曼玲由台灣回來後所拍的第一套新片。

男主角是一位年輕的小伙子，名張斌，據說，年才廿二、三歲，上海人，是第二期訓練班畢業的，簽約之後，現正式給捧出來。

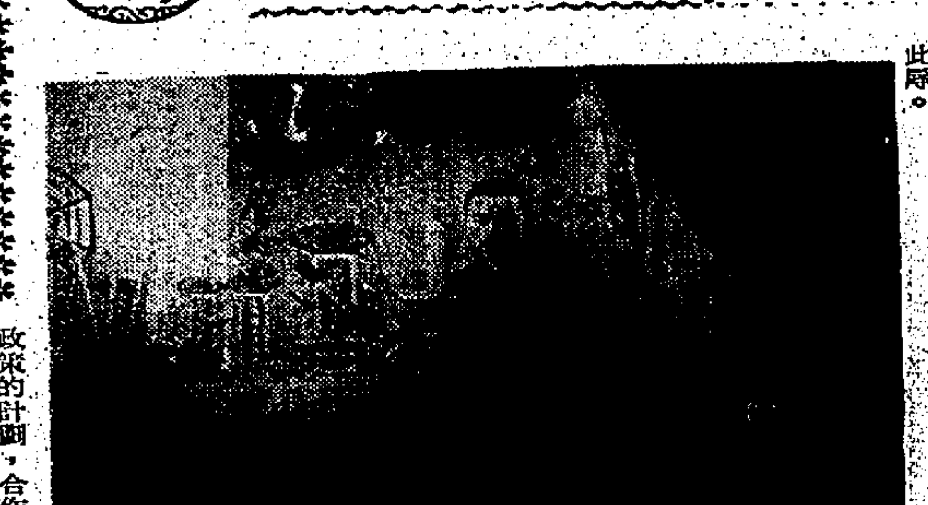
第二期訓練班畢業的，給捧出來是有方剛，在「屠龍」一片中，擔正第一男主角，與江虹合作。女的第一個簽約的是張洪，在「乘龍快婿」一片中，與容蓉同任女主角。

另一位女的是胡茵茵，目前正在台灣拍「路客與刀客」一片，從這可以看到，國泰的捧新人，是大有計劃。

電影圈 小青

十二金錢鏢 故事 連圖

㊆雷茂被釘樹上，尚幸未傷要害，決心冒險往清賊人巢穴，乃暗中跟踪，途中，幸玉蓉暗中祖護，行藏未被揭露，唯抵達賊巢「絕情洞」時，却被三眼發現，雙方於是血戰起來。



㊇俞劍平因失去官餉，鏢局被封，妻子作質。劍平遭此巨變，深受刺激，而華、柳宵等則矢口雷茂勾結綠林，背叛師門，俞劍平雖不盡信，但種種跡象，對雷茂不利，劍平疑信參半，審問此厚。

銀色演義 江紫薇

合約將期滿 說鄭佩佩 世情渾不定 難說去留

鄭佩佩和邵氏的約將滿了，到目前為止，邵氏沒有和她傾談續約事，不知是認為時間尚早，還是認為不談也罷，或因鄭佩佩可能是不會再續約的。

以目前情形看，鄭佩佩百分之九十是不會再和邵氏續約，滿約之後，就算不會退出影壇而結婚去，也會另有計劃地跑出外間拍片，或跑往台灣另尋發展的。

當然，這僅是我個人的推測，而電影圈事，總是難以預料的，有時在彼此愉快下再度合作，也並不是一奇事。

事實上近兩年來，邵氏對鄭佩佩是非常重視的，她的片酬與李菁、何莉莉差不多，而她所拍的片，每一套都有相當份量。

何況，目前又有人傳出，鄭文懷週前去台灣，與聯邦傾談合作事時，曾有談及鄭佩佩當年與聯邦簽約了一套片的事，希望所以再重提，主要便是邵氏這次與聯邦合作，希望聯邦不再要鄭佩佩拍那套片。

所知，邵氏聯邦合作，內裡是有一個大包圍政策的計劃，合作的條件是，邵氏投資三分之二，聯邦投資三分之一，編、導、演等工作人員，都是邵氏派出，聯邦祇出資金三分之一，假如一套片四十五萬元資本來說，聯邦出十五萬元，台灣版權便屬聯邦所有，其他地方全歸邵氏。

這合作條件，對聯邦來說是有最大益處的，原因邵氏片在台灣版權，起碼超過二十萬，因此，對於兩間公司如此的合作，內裡甚麼葫蘆賣甚麼，不大明瞭，但可以肯定，主要原因之一，是希望如此方法，控制一些獨立製片公司。

回頭再說鄭佩佩，她目前仍然是邵氏武俠片中最高票房的一位女星，因此她所拍的武俠片，邵氏特別重視的。

所知，將要上映的，是羅維所執導的「鐵龍潭」，此片男主角是岳華，而鄭佩佩在該片中一人分飾兩角，演得非常落力。邵氏對這套片特別重視，故計劃以十六間戲院聯成一線上映該片，如此陣容排出，除了是因為王羽之片外，便是鄭佩佩的號召力。

快樂 午夜場
今晚（十二點正）正場 座價
金爪女飛賊
明晚（星期日）收座價
萬能俠大顯神通
晚（星期一）收座價
智多星巧破鑽石塵

松竹公司浪漫巨片
紐約大世界 麗宮 不日獻映
包朗天
三田佳子得意傑作

THEY CAME TO ROB LAS VEGAS
八大 梟雄 故 賭城
橋段新鮮 通通快鬥動作 情節緊湊 全部爆炸性劇情
加利洛活 愛姬森瑪 李谷 積皮連斯 四大巨星合演

中央 北河 英京 英華 油麻地 華樂 筲箕灣 長樂 荃灣 期下加入
週末請早 共參 舊果
導演 吳文超
蔣光超 伍秀芳 武家麒 田野 葛小寶 上官亮 姚蘇蓉
濟公活佛
七彩闊銀幕
鷄年看濟公 財運更亨通 劍狗問前程 包你有靈應 王獸片龍
袈裟一揮 來去無蹤 破扇一撥 有酒有肉

新都 民樂 麗華 仙樂 麗都 國寶
伊士曼七彩闊銀幕
今晚十一點半獻映
國出新刺武鉅 泰品類激俠片
江虹 張冲 田青 容蓉
週末午夜場
領銜主演
秦萍 林翠 何琍琍 方盈 王沙 宗南 聯合演出
殺
故事別出心裁 打鬥空前激烈
監製 朱國良 製片 楊曼怡 導演 汪平
CATHAY SCOPE

麗聲 皇后 皇都
"THE STALKING MOON"
美藝公司發行第一炮！
今天早場請明天五場每院加映十一點半十二點
金像巨星：格力哥利柏
金像女星：伊華瑪莉聖
百份之一百緊張！刺激！
月黑驚魂
全部特藝七彩

紐約 大世界 麗宮
紐約大世界四場五點半 麗宮今天最後
欲看從速 東映首席艷星 宮園純子 飛斧神童一巨星 村井國夫合演 潑辣淫蕩 妖艷
迷你生觀音
雙姝戲浴 香艷無比
表演飛天絕技 生裙下偵倒衆 目睹情郎頭斷 一刑室遭虐 酷艷自呈 河
東映

總統 海運 國華
K-642050 K-678091 H-761937
昨天賣座鼎盛 環球激戰巨片 總統海運今天加映早場第一場
英雄情困美人關
The Hell with Heroes
洛莫莉 歌狄嘉娜亞汀 哈利加丁奴
特藝七彩濶幕 片上中文
三院今晚午夜場映：地獄煞星 哥倫比亞巨片
今早 海運總統加開十二點半：英雄情困美人關 國泰：賊阿爸

東城 樂宮 東樂
週末請早
華七公司香艷七彩風大劇 納藝超趣喜彩
東樂 兩點九 五點九 七點九 九點九
英俊小生 東尼寇蒂斯 艷麗女星 蒙妮加維蒂 主演
"The Chastity Belt"
貞操帶
古代武士怎樣防妻失節？貞操帶會引起甚麼問題？
今天早場 東城：奇兵突擊 東樂：青春人午夜場 神秘

新華 豪華 金門
新華明天五場 金門：後天今天
滿！出籠猛虎 孟甘穆利活 最新傑作
金門 二時半 五時九 九時九
打落門牙和血吞！斷筋折骨不罷戰！天下第一硬漢！
WANTED
虎俠旋風槍
金門明天：魔鬼怪嬰
今天早場 新華：狄波娜爾的情調 豪華：血中戰鳥 金門：七洲洋

樂聲 新聲 金冠
九龍尖沙咀太子道口
週末請早 今天獻映
歐洲公司香艷刺激七彩巨片
錦囊毒計
堅奇勒 琵琶朗嘉 聯合主演
兒童不宜觀看
霍士公司出品 奇情香艷七彩巨片
小姐蒙冤行兇！神探風流得美！
碧海艷屍
法蘭仙納杜拉 麗歌慧珠 聯合主演
LADY IN CEMENT
今天早場 樂聲：北國尋金記 新聲：古堡龍 金冠：黑俠恩仇

麗聲 皇后 皇都
今天四場明天五場 每院加早場12點半
美藝公司發行第一炮！
金像巨星：格力哥利柏
金像女星：伊華瑪莉聖 主演
全部特藝七彩
月黑驚魂
THE STALKING MOON
龍虎血戰 出鬼沒 西部天險 門戶羅 邊陲漢追
氣氛緊張！打鬥熱烈！演技精湛！動作強烈！
今天早場 麗聲：黑男爵破金手指 皇后：救命 皇都：挑戰突襲

利舞台 文華 國賓
週末請早 環球巨片 闖入神秘大本營
羅拔韋納 芝露聖鐘 彼得羅蘭 主演
特藝七彩
DEADLY ROULETTE
特務間諜 驚險萬狀 兇神惡煞 秘密武器 五花八門
直搗魔宮．擒賊擒王．文鬥武鬥．動魄驚心
今天早場 利舞台 文華 國賓

東方 快樂 金國
兩院今天第九天映 四場時間：兩點半、五點二、七點半、九點九
金門明天加入
派拉蒙提名影后 本週金像獎 魔鬼怪嬰
美雅露花 尊加域沙 露美歌頓 三大巨星合演
全部特藝七彩
魔王獻嬰 甘心 步步入山 巫婆怪腹 其中秘密 妙不可言 兒童不宜觀看
金國今天四場獻映
明加十二點半 哥倫比亞特藝七彩香艷巨片
風流特務勇破迷魂陣
旬馬田 愛瑪森 關南施
今晚三院午夜場：金爪女飛賊 正場座價
今天早場 東方 快樂 金國

京都 大華
今請早明五場
歐洲公司香艷刺激間諜巨片
琵琶朗嘉 堅奇勒 聯合主演
FULLER REPORT
錦囊毒計
軟硬俱全 爆火傑作
瑞典浴室 男女同池 銀幕僅見
七彩潤幕
今天早場十二點半 京都：獅子與我 大華：紅樓琴斷

港九首輪影院聯合廣告

奇華餅家著名結婚禮餅
譽滿港九 曾經試過 逢人話好 讚不停口
總行：上海街四百八十號 電話：八五〇八八四 八四五九六
分行：上海街三百二十號 電話：八一五一四三三
深水埗分行：北河街一百八十九號 電話：八四六四五八二
分行：青山道嘉華街卅三、卅五號（近蘇屋村） 電話：八七一一四七 八七一六三二

痔瘡 苗樂天 荷血脫肛 贈痕癢丹 贈血痔丹 黃華滿 醫藥
大信搬屋公司 三十元 興隆搬屋 搬運
分類廣告 附有分類廣告在第十二頁

山川人物

八邪的故事

「八邪」是在人身上施行鍼炙的一些特定的位置。關於八邪，「歷代名醫錄」，也有類似的紀載。

黃雲峯

「八邪」是甚麼？要知「八邪」是甚麼，請讀下面的故事。

「齊東野語」說：「李行簡外孫女，適葛氏而寡；次嫁朱訓，忽得疾如中風狀。山人曾居白視之，曰：『此邪疾也！』乃出鍼刺其足外踝上二寸許，至一茶久，婦人醒曰：『疾平矣！』又言：『每疾作時，夢故夫引行山林中；今早如前，而故夫為荊棘刺足脛間，不可脫，惶懼宛轉，乘間乃得歸。』曾笑曰：『適所刺者，八邪穴也。』」

「八邪」，就是在人身上施行「鍼炙」的一些特定的位置。關於「八邪」，「歷代名醫錄」也有類似的記載。

它說：「針若虛，道士也。里有寡婦再適人，遂疾且卒，經日而心間尚暖。家人奔詣若虛，哀祈一往。若虛既至，熟視，引鍼鍼之。即時而蘇，良久，乃能語。曰：『始若若夢，遇故夫，相隨出郊外，遠望郊野榛棘，復入叢林草莽，蠛蠓不相捨，俄而故夫為一物刺中其足，不能復步，由是獨歸，忽若夢覺耳。』鄰人詣若虛詢之，若虛曰：『向之所鍼，乃黃帝鍼經之八邪穴也。』」

以上兩段故事，其病者所見的人與物，都是腦子裏的一種幻覺，都是神經症狀的表現。但是，他們全是用「八邪」治好。「八邪」能有如此的功效，或許不是假的；因為，曾居白和針若虛兩人，他們都是宋朝有名的醫生。

不過，關於「八邪」的位置，也有商榷的地方。按「齊東野語」說的，曾居白所鍼刺的「八邪」，是在「足外踝上二寸許」；並實該處並無穴位，就是「正經」和「經外」也沒有這個穴位。同時，「八邪」也不是在足部的，真正「八邪」的位置，是在手部的，兩手一共八穴，故稱「八邪」。「八邪」又有四個分名，是叫：「大都」、「上都」、「中都」、「下都」，因為左右手都是同名的，所以合計起來，一樣也是八個。

在手部的「八邪」，能治以下的病症：頭風，目腫痛，手臂紅腫，五指疼麻，頸項強，瘈風等。根據這些病症來看，「八邪」還沒有起死回生之功。曾、針二人能救治這樣重的疾病，定然還有針刺其他穴位。在過去科學尚未昌明的時代，人們認為那些忽然昏迷、卒死的疾病，是屬於「邪症」。曾、針之所以特別提出「八邪」穴，相信是炫耀他們「穴能對症」，效果迅速；表示他們的醫術高明，能治危難的疾病。

「八邪」屬下的「大都」（在手「虎口」赤白肉際），其鄰近為「合谷」（在手「虎口」歧骨間）穴。這個穴位和「內關」（在掌後橫紋上二寸兩筋間）穴，曾發生過一段真實的故事：本港有一位畫家林某（諱其名，他是在影片公司寫宣傳畫的），他為了他的獨生女兒染病去世，悲傷過度而致怔忡癲狂，亂言胡語，蜍不識人，有時還不歇地呼着他底女兒的名字，後來家人送他到鍼灸醫師處診治，醫師為他鍼「內關」，不醒；再為他刺「合谷」，突然他就立即甦醒過來，還說：「為甚麼我在這裡？我像做了一場大夢！」等語。照此看，「八邪」——「大都」與「合谷」，都是有鎮靜和調整神經的作用。

從上面的三個故事，可見我國的鍼炙術是何等的神效！

市聲

有赴美移民，將致力在美推銷麻雀牌，及教授打麻雀方法。

比開餐室或捧餐碟高得多，因為是亦「教授」也。

× × ×

獨行賊持械威脅找換店，聲明祇要三千元。得手後揚長逸去。

祇搶三百，威嚇三千。此公雖無賴，卻頗「夠威」。

× × ×

英軍司令在民政主任陪同下，參觀港島西區，並到大笪地訪算命先生。

不妨下馬問前程，靈不靈，過後方知。

× × ×

美「中國通」檢討美與中共關係今後十年的發展。認為中共在世界關係中是一個癌症，需要恆久而小心的治理。

至少，美國目前的「治癌方法」，僅限於防止癌菌蔓延而已。

月朦朧　雨萍

「我同意你的見解，所以我也要從身奮鬥，不向別人乞憐。」茶芷說。

「那麼，以後我們就並肩作戰好了，妳願不願意要我這個不中用的戰友？」

「當然願意。」她抬起頭，笑得很甜。

在月光下，她清秀得像一株水仙，在她身邊，你會覺得很灑脫，很自然，她絕對沒有茶芳那一份迫人的氣燄。

「要是我娶的是茶芷，而不是茶芳，那該有多好！」逸帆忽然這樣想，眼睛就不自覺地凝望着她。

「姐夫，你在想甚麼？」

「我？我忽然想起了妳那位高足的話，他問妳我是不是你的男朋友，真好笑！」

茶芷紅了臉：「他是個頑皮鬼！」

十二、

錢胖子走進茶芳的大廳。茶芳正半臥在長沙發上，一口接一口地抽煙。

「心情很壞，是不是？」錢胖子在她對面坐下，瞅着她。

「不否認？」

「其實這種丈夫，離掉了又有甚麼可惜？」

「不是可惜，是可氣！我要是答應他離婚，未免太便宜了他們。你應該知道，現在我爭的，不是他這人而是我的面子！」

「我知道，我完全知道。江太太，這次我可棋高一着了。我早猜出他們兩個人有一手，果然就是不出所料！」

「這鬼丫頭，太可恨了！」

「我早說過要妳提防了嘛。」

「我何嘗不提防？那個鬼丫頭走了以後，我就天天派人跟着他，可是將近三個月，他連一點動靜都沒有。」

「還大他倒比妳聰明。」（五九）

女牧師　傑克著

三四：不問請託你的人祇問沒有請託你的人

女牧師也知白饕公所說是實情，但自己人地陌生，那裏去找人？

「你說保着兩個？」

「叫我保着誰呢？保着了這個，得罪那個；保着了那個，得罪這個。事實上我本人對這兩件事全然外行，沒有鑑別用人能力，說誰行，誰不行。」白饕公像非常為難。

「是不是有人向你請託？」女牧師看出他的神情，話裏有因，突然發問。

「你怎麼知道？」

「是你的臉色告訴我的。」

「你知道就罷了，請你不必問我是誰請託，你問我也不會告訴你。」

「我不問請託你的人，祇問沒有請託你的人。我問你，華多福有沒請託過你？」

「阿福倒沒有。」

「那末，就請你通知他，來跟我談談。」

半小時後——

華多福從田間趕來，身穿農人裝，頭腕手腳還沾染着泥土。

兩個老牧師正在工作，一個敘報告給主教，另一個編主日秩序表，見華多福忽然來到，同聲問他做甚麼。

「主任牧師說要見我。」華多福說。

女牧師在板障後已聽到外面說話的聲音，從裏面應聲而出——

「是的，我想問你一些不明白的事。」

「你沒問伊凡嗎？」

「他說有些事要問你才知道。」

她見兩個牧師在座，便道：「他們需要清靜，談話聲音會擾亂工作的思路，咱們往戶外去談。」

沒等華多福答話，女牧師在前先行。華多福跟着出門，兩個牧師聳聳肩，瞇瞇眼，相顧會心微笑。

門外是村子裏的屋舍散佈各處，有依山而築的，有倚樹作蔭的，門外或曬漁網，或曬農作物，街道還潔淨，祇是水邊的風景，落葉掃來掃去都掃不盡。

那天風日晴朗，水天一碧，當地人看慣了不希罕，王颱直久居城市，看來覺得特別開朗，心想，這個世外桃源，建設好了，一世也不願再往軟紅塵裏去了。正自幻想，忽聽得華多福問道：

「王牧師，你想問我甚麼事？」

春雷　上官文武

三二：荒山喋血

大牛也不放過他，跟着追踪出去，申春乘機拖着李英英、英娥離開木屋，走了幾步，對英英，英娥說道：「你們兩位快跑下山，在山麓等候我們……快走，快走……」

「你呢，姐姐？」英英焦灼的說。

「我……我等會兒來。」申春回過頭來，看見大牛正和江復生展開大戰，在地上擁作一團亂滾，她曉得江復生不是大牛的敵手，所以促英英快逃之外，自己便跑到大牛身邊，她看見江復生被壓着，大牛揮動鐵拳正想向江復生的頭上打去，申春大急，狂呼：「牛哥，牛哥……」大牛被她尖銳的聲音怔住了，側過頭來一看，就在這一剎那，江復生乘機把他一推，大牛失了重心，倒在地上。大牛知道中計，不禁大憤，爬起身來，打算衝向江復生面前，打算把他制服之後，再來對付申春。幸而，這裡樹木很多，而且江復生身手敏捷，他好像和大牛捉迷藏似的，當他撲過來的時候，立刻閃到別株大樹去。申春在旁見了禁大急。這時，聽聞談話聲由遠處傳來，她曉得金豹等回來了，於是施用神經戰術，大聲的呼喚：「金豹，金豹，你快上來呀！」申春這話，收了很大的效果，大牛聽了金豹這名字，恍然大悟：原來金豹把申春帶到這兒，自己的匪巢，也可能是他放火燒燬的，想到這，心中怒火拼出。同時，傾耳細聽，果然聽聞談話聲和急速的步履聲。大牛從聲音中判斷……到，其實一塊石頭也找不到。其次，看見申春向他指一指手，指一指山邊，曉得她要自己逃走，不要戀戰。他預料到如果在這個時候溜走的，必定引起大牛追擊的，所以，他偷偷地逐漸後退。不久，金豹和丁大權、卜鐵夫氣忡忡的跑來，大聲的叫：「申春，申春，甚麼事呀！」

「豹哥！」申春故意這樣親暱的大叫：「大牛那傢伙來找你呢！」

「大牛在那兒？」金豹聽了大牛這名字，也有點緊張，同時不曉得他帶同多少人上山，邊說邊舉目張望，驀地，一名大漢從黑處閃出，大喝一聲：「金豹，你幹得好事了。」……」話還未完，大牛的鐵拳便向金豹頭部打來。

流水年華　夏端平

「我怎能丟得下這個家？孩子要上學，家裏又沒有人照看。」

「我們可以等到孩子放假的時候。」

「那得等到明年暑假。」

「時間遲早對我沒有問題。」

「我們在這個小地方悶得太久了，也應該到別的地方去走走。」

「你在台灣有個姨媽，是嗎？」

「我有同學和朋友，相信可能還有別的熟人。」

高國鎮想起翩翩，心裡有點不開心，薛怡芬立刻悟着了，說道：

「台灣地方不大，你會得到她的消息的。」

「如果不是她身邊有個孩子，我倒不替她擔憂。」

「你將會找到她的。」

一〇七、

嚴仁駿是個經理人才，在他的策劃下，高國鎮的事業一天天開展起來，他經手創辦的內衣廠，已經僱用了五百多個女工，在工作忙的時候，還要加班才能應付定單。

不過一個本身就有事業野心，當初又一度成功過的人，很難久屈人下。每當他看見高國鎮的財富增強累積的時候，心裏總有着一種妒嫉的感覺。有一天下午，他翻着新賬册時，忽然來了一個念頭。他想着這間工廠的生意已經做開，信譽也已建立，今後不愁沒有定單。假如他自己成立一間小工場，把利息最優厚的定單拿走，決不會有人知道的。但問題祇是他在銀行裏祇有幾千塊錢，不足以成立一間工廠。

晚上，他回家的時候，就為這件事悶悶不樂。他的老婆見他吃飯都沒有胃口，便問道：「你好像又有什麼心事呢！」

「心事倒有，可惜無法解決。」他說。

「可以說出來聽聽嗎？」

他嘆息一聲，說道：「我們都是四十多歲的人了，如果不在這個時候賺點錢，將來香港有什麼風吹草動，要走路的能力都沒有。」

「你怎會忽然有這種想法的？」

「我每年替人賺錢幾十萬，怎會沒有感想？」

失落的心　羅拔士原著　南汀譯作

三：不要以為我無路可逃

巴黎的婚姻註冊處，真的是二十四小時全日辦公嗎？不，那不過是古武倫的胡說八道，哄騙包美玉吧了。他把鑽戒套進她的手指後，包美玉安心極了，喜歡極了，她覺得，她已是名正言順的古太太。

計程車已停在一座用大理石裝飾的大廈前。他們步出車廂，進入大廈，進入電梯，很快就進入古武倫寓所。自然，是氣派十足，豪華十足的寓所。男管家已稱呼她是古夫人。

稍後，古武倫帶她到每一個地方走一遍。當然，都是佈置得十分豪華的。

「我是純粹為着你而設計的，」古武倫說：「在一個星期前，我已通知我的管家，準備和佈置一切了。」

包美玉覺得這次逃出自己個陋的家庭，離開全不體諒人的雙親，是值得的。因為她覺得自己，已經踏上幸福的途徑，已經找到自己的新天地。

她跟古武倫在客廳裡聊天。

「現在，是否可以請婚姻註冊官到來，替我們完成結婚手續呢？」包美玉說。

「急甚麼呢？我很疲倦，相信你也會很疲倦，吃過晚餐再說，我已經通知管家預備着了。」

「你不是說過今晚就可以完成結婚手續嗎？」

「當然可以，不過，何必急呢？反正你已是我的太太，事實就是最有力的證明呀！」

「不，我是需要在正式完成註冊手續後，才能够和你同居，」包美玉說：「這種手續，在男人可能是不在乎，可是，在我，卻是一種金科玉律，非奉行不可。」

「我告訴你，據夏力剛才對我說，註冊處的辦公時間最近已經更改，要註冊就得在下午八時以前。現在，已來不及了。」

「噢，那麼，陪你返我到酒店去暫住一夜好了。」

「這怎麼行？這裡的地方，不是比酒店更舒適嗎？」

「不要推三推四，你是哄騙我的，我走！」包美玉憤然說。

「走嗎？」古武倫笑着說：「我花了不少心血，才協助你走出家庭，現在，你面對着這個新家庭，幸福的家庭，還說要走，究竟你要走到甚麼地方呢？」古武倫故作哈哈大笑。

「你不要以為我將無路可逃，我要走到我理想的地方去，而我決不會走進罪惡的圈套去。」

「不要說傻話了！親愛的。」古武倫又施展他的慣技騙術了。

瘟君夢　岳騫

第廿四回　唄鼓頻攻羊庭在望　奇雷皆銘平地起風波

一五五旅開始向西北突圍，三一零團以强大火力向共軍猛攻，打開一個缺口，全旅按原定秩序退出戰場。共軍發現一五五旅已突圍，啣尾急追。由於山路狹隘，大部隊難以通過，行軍十分遲緩，終被共軍追上，三一一團殿後一個連，大部被共軍俘去。但余旅主力終於突圍向西北方面前進，行到蛟湖北面壓羅嶂高地，發現蛟湖情況已沉寂，大龍坪一帶亦沒有戰鬥，滕旅長嘆息道：「師部也完了，不知師長安危如何，這一仗眞敗得慘。」王團長說道：「我師已大部被殲，五十九師情況不明，匪軍必不會讓我脫離，必然將有大部隊來追，我們應在此地構築工事準備抵抗。」

兩人正說着，南端高地已出現一股共軍發動攻擊，一五五旅官兵苦戰兩日，既未能休息，又未能吃一餐飯，官兵均疲憊不堪，突然發生情況，倉皇應戰，實力就打了一個折扣，戰鬥一且開始，共軍越聚越多，國軍因爲開始並未準備作戰，而是在行進中休息，所處地區是在蓮山環抱中的一塊小盆地，一旦發生戰事，四面高地均被共軍佔領，周圍亂槍齊發，傷亡累累。

滕旅長當令三一零團展開反攻，奪回周圍高地。經三一零團苦戰之後，勉强奪到一處高地，轉眼又被共軍奪去。滕旅長就俘虜共軍口中，知道當面敵軍是第三軍團，在蛟湖消滅國軍後，棟移此地。

這時共軍火力更為加强，國軍一直處於挨打的地位，傷亡與時俱增，滕旅長眼見官兵傷亡慘重，彈藥又將用罄，在此地死守不是辦法，當即下令不顧一切困難，仍向西北方向突圍。

不過這時突圍比剛才更難，因爲國軍方面傷亡太重，共軍卻大量增加，國軍雖突出重圍，已所餘無多，沿途又受到共軍截擊，三一零團團長王岳負重傷失蹤，滕旅長及陳團長祇帶了少數官兵抵達樂安。

至於一五五旅三一二團，在二月二十七日早晨遵照滕旅長命令取道坪口向黃陂前進，沿途山路崎嶇，草深林密，搜索甚難，行軍速度也頗遲緩，到了正午十二時，先頭部隊第二營抵達跳龍坪，營派出搜索部隊剛出跳龍坪東面，就遭到預伏的共軍射擊。二營營長王永湘因見團本部尚未到達，又不知敵人虛實，當時指揮各連在村子東面道路兩旁佔領陣地。但足未穩，遭到共軍猛烈炮火轟擊，及至團部趕到，第一營已傷亡三分之一。

三一二團團長彭夢緋看見情況不利，不能前進，決計就地抵抗，當令第一營佔領南端高地掩護側背，令第三營向第二營陣地增援。這時第二營陣地已被突破，幸第三營及時趕到，擊退共軍，鞏固了陣地。

國軍根據俘虜口供，知道當面敵人爲共軍獨立第四師，戰鬥力不强，彭團長估計敵我形勢自信尙可支持，決心在跳龍坪堅守待援。

就在這時，村子北面跳龍山高地又發現一支共軍，突然攻進村內，此時村中祇有一個特務排保護團部，無法設防，致被共軍攻入。（二〇〇）

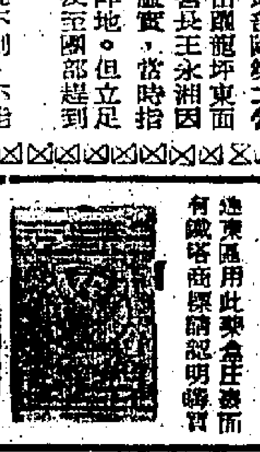
水怪述異

蕭顧

近傳赤柱海灘出現「水怪」。前人所紀水族之怪異甚多，因撮錄數則，以此助談資。

近傳赤柱海灘，有學子於此作野火之會，發見海面，有長數丈之黑色水上動物，其聲尖銳，一時成爲茶餘酒後談資，事之有無？衆亦不窮其究，皆之爲「水怪」。前人所紀水族之怪異甚多，因撮錄數則，謹此以助談資，固亦在所不問也。「北戶錄」云：「循爲廣州刺史，有客語之曰：『蝦鬚有一丈者，堪爲柱杖。』循不信，客去東海，取鬚四尺以示，循方伏其異。」「南越記」載：方員三丈，眼大如斗，口在脇下，肉角如臂，兩翼六尺，尾三尺。「談藪」：海上取牛魚皮懸之，海潮至，即毛豎。「酉陽雜俎」言有奔鯨，非魚非蛟，大如紅，若鮎，有兩乳在腹下，具雌雄兩體，上，聲如嬰啼。項上有孔，通頭，氣出，必大風，航者以爲候。相傳嫡婦魚頭，得膏三四斛，取以燃燈，照讀書則暗，照樂之處則明。又載平原高苑城云魏末齊府君字崇延，自白馬登舟，水，舟中有鐘乳一兩。在鄴三年，濟水。蠡中有鐘乳一兩。一魚，長三丈，廣五尺，剖其腹，得鐘乳，金對倚在，鐘乳則盡消矣。其魚，鱵人異之。「異物志」謂昔有人航海，洲，林木甚茂，乃維舟登岸，炊於水，詳視之，大蟹也。世之所謂「大蟹」者，乃得去，謂：「紀聞」一笑。

「紀聞」：唐王旻之在牛山，使人告瑯琊太守，曰：「貴郡臨沂縣，其沙村有逆鱗魚，要之調藥物，會於此。」縣令許之，其沙村有逆鱗魚，莫以待，既見縣官，有命漁者捕所求。其沙村西有水焉，南北數百步，東西十丈，色黑至深，崖有神祠，鄉老言於縣官曰：「十年前，村中少年於水釣得一物，狀甚大，引之不出，於是再下釣數十，乃引之出，狀如猛獸，閉目，其大如車輪，村人以爲已死，卷之數十餘人，因怖失精魂者，倍之，目張，物遂歸海，如以巨為水，舉必應。若逆鱗魚者，未之有也。」縣官乃止。「廣異記」載：天寶中，荊州漁人釣得青魚，長一丈，有五色圓花。漁人不識其爲何魚？以其與常魚異，不持往市出售，乃自烹而食之，頗怪焉。後五日，忽有車騎至漁人家，漁人驚恐，出而拜之。有頃，聞車中人怒曰：「我之王子，往朔東海，何敢殺之？」又再曰：「我令將軍訪王子，汝又殺之，當令汝身死，受苦痛如王子及將軍，亦未足消吾恨也。」言訖，呵叱漁人，漁人應聲倒死，久之方悟，家人扶之歸，自此得病，十餘日，全身潰爛，骨肉分離，數月方死。「靈怪集」：「唐，吳郡漁人張胡子嘗於太湖中，釣得一巨魚，腹上有丹書字曰：九登龍門山，三飲太湖水，畢竟不成龍，命負張胡子。」「錄異記」：「唐，金州洵陽縣水南潭，名龍湫，於漢江勃流之處，兩度上漢，行至勒灘，命屬宰云：……」世言魚躍龍門，可化成龍，然成功與否？早已注定，誠無將之尤者也。

婦女們請注意：妳想胸部健美曲線增加
請速利用 春寒進補 免汗恭發 允一分吸收 唯一口服
豪
更覺速效
現代女性唯一感到痛苦的便是先天性胸部平坦的缺點，由缺乏營養或缺乏情慾以致者有之。近經婦科專家法國醫學博士巴士度（Doctor Passetrut）多年苦心研究，最新發明專補胸部，口服營養名「豪乳靈」，此藥係多種名貴化合物配製，功能促進腦下垂體之賀爾蒙大量增進，根本改善胸部與乳房發育，安全可靠，無副作用，無需受地域限制，效果十分顯著，並證明遠勝過多種注射及按摩等危險性。Howyllin「豪乳靈」先後經世界各大醫院臨床實驗，證明使胸部平坦，細小，發育不全，成發形乳房的婦女，口服本藥「豪乳靈」一瓶以後，均能依服法而促進其發育和改造，想一切婦科病均有治與補益。


凡遠東區用此藥盒上蓋有鐵塔商標籍免認明購買
Howyllin「豪乳靈」巴黎大藥廠出品，港九新界澳門各藥房有售。總代理：泛洋貿易公司。電話：八二〇八四，盒內附中英文書說明（一瓶見效），每瓶港幣廿三元，郵索說明書請函香港郵箱八九二二當即奉告。

分類廣告
醫藥
留日專科 尿 余華生 專醫尿病 小便刺痛 淋濁白濁 閉夜壽多不通 尿痛無多白 紅尿白濁 任何毒尿病症 一服斷根 立即痊愈 後特工隆 藥費二元 到診 八四號 上海街 來電 接洽
老中醫 聶高元 尿 痛專科 專治各種淋濁 小便刺痛 一經服藥 重症尿病 一服斷根 七五號二樓 診症時間 上午九時至 下午 星期日
老牌 饒少樞 男性退化症
胃 病專家 老牌中醫 竹林氏 五代獨醫 一科 嚴重胃病 一服斷根 胃氣脹痛 胃酸過多 地址：九龍深水埗 診症時間：上午九時至下午
朱永安 外皮 專門實驗臨床二十年 精改
徹底根治 尿 陰虛濁痛 夜尿不通 包紅膿反滴 一經服藥 九龍彌敦道五四二號 七樓
清玉黃 專醫婦女疑難暗病 九龍旺角上海街五九一號二樓（近亞皆老街口）
所療治形整性男 診所 男性 專治 早洩無能 機能退化 小便刺痛 陽萎高低 陰囊過長 包皮過長 發育不全 性器畸形 認明招牌 提防影射 九龍旺角彌敦道730號二樓近麗聲戲院即廣安銀行樓上
禿髮 無不迎刃而解 皮膚 停止脫髮 敢下斷 暗瘡 紅鼻 九龍彌敦道七號
腸氣 專科 不用開刀 北京中醫師金寶
血壓 中醫 關伯祥
喉 頭 癧 陰陽毒症 專治 中醫師
所療治形整性女性男 陰囊過長 包皮過長 早洩無能 保君滿意 最新療法 科專光照謝 九龍旺角彌敦道四五八號一樓
朱約翰 外皮 新法 留日專科實學
包醫男女性 尿病
蝕白癬 紅斑 癬狀 冬
陳銳培 立刻無痛 即晚見效
人弱 男性虛 保証即晚見功 固元補氣 中年老年的恩物
謝金石 男性 寶
徐爍生 中醫 氣 治理
佛山 中醫 張蕙燦 張藝娛
哮喘 廣州名醫 梁文 十年廿年哮喘立止保單斷根
陳劍秋 老 正根治 皮膚 癬 皮膚 生蛇 流水
診金二元 無效還錢
黎德民 四代祖傳 日本特效丹 四十年經驗
風濕 立即止痛 特效根治
喘 立刻定喘止咳永不復發
咳 哮喘 久咳
胃 病 救星 治久年胃腸病痛
以上各症包醫 五十元愈後收費
謝俊 皮膚 癬 尿病 男女
江寶
龍達民 廣州中醫 專科男婦子病 一服增強 體弱
風濕神經痛 中醫冲
李冰妍女師 牙 美容 雙眼皮 美容 外皮 日本最新 雌四維女師
痔 女醫 李慧敏 痔 專醫痔瘡 血痔 雜痔
不愈 包醫 廿元 洋
痔瘡 英平 專科 留日專門
腦 謝佩韌
鼻 鼻血 專科
補藥靈精 另外 地址 九龍
內有分類廣告 刊在第十二頁

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣 每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處

㈠中區雪廠街利源東街八號地下 電話：二三五四九五、二二一三三八

㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八

㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近水渠道口）

㈣油蔴地上海街三一九號老寶公司。

㈤九龍城周生生金行（太子道四三三號）。

㈥青山道周生生金行（青山道三三六號）。

㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三三一號）。

㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。

㈨深水埗周生生金行（大埔道四十七號）。

㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。

⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。

⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。

⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。

⑭元朗康莊市場富街六號仁愛診所。

租售 **土瓜灣** 高息舖位廉樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

新樓租售 洲街28號新樓上數層割價租售及新填地街51號下樓 或電話

新型唐樓・特價廉售 旺角花園街175—177號 尚餘下列數層：1. 九樓前座兩層均連天台 2. 商業用閣樓一層 洽購處電K837401李洽

住宅工場 荃灣大街市對面百寶大廈地下九百呎 三萬五千元 住宅大廈小型工場

草菇場售 地方寬大 上蓋完善 交通方便

全層平賣

石岸平賣

商業樓售 彌敦道三千尺 連後街 合中小型工業 電K九〇五八一

吉樓平售

唐樓旺舖 九龍新蒲崗 旺舖月租

香港花園區洋樓廉價租售 銅鑼灣大坑道七號高尚洋樓 旺中帶靜 面海背山 售價由八萬元起 月租八百元 按期付款 接洽處：電話230589 232705

九龍官塘興順洋樓廉價租售 九龍官塘輔仁街82號 地點適中 售價平 售價由15000.00元起 月租200.00元 接洽處：香港雪廠街怡和大廈146室 電話230589或九龍本大廈電話890104

商業二樓 現租460元 午電889463胡先生

洋樓平賣 九龍勝利道七號七樓一層 收租每月六百元

招租

光猛大房（香港） 百德新街海華大廈 淨人小使房出租 電七六〇八七三

廠房廉租 荃灣工業大廈 八千呎 工業用 電話

廠房出租 荃灣工業大廈約四千尺 交通便利

寫字樓租 中區利源東街 全層出租

中環舖位 結志街27號地下 電

騎樓梗房 光西灣河 招租

尖沙咀樓（九龍） 山林道 合住家 電K

工業樓宇

牛肉檔租 近深水埗市政

旺舖出租 觀塘街市 電

舖面招租

出讓

叶舖廉頂 近油蔴地街市

柯士甸 貨倉保養好 電K

舖位出讓 鮮魚行 電

診所新樓 官塘 新裝修

粥麵飯讓 油蔴地 電

七多廉讓

粥麵餐廳 出讓

瑞典固打 輸瑞典針織衣服

電器旺舖

餅家舖 頂急

吉樓廉讓

車囉床售

公寓平讓

洋什士多 讓出

公寓出讓

奧蒲急讓

閃架靚車 六〇年1300CC新嘢 電228978

士多急讓 青山道

下列各號信箱現有信存在本新廣告部，請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或到灣仔分域街本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

2	345
2	356
2	367
2	378
2	388
2	480
2	502
2	553
2	556
2	568
2	580
2	602
2	624
2	636
2	664

吉地急讓 青山道22咪 近大馬路 千餘尺每尺一元八 可作住宅 電話二八一

一首靚車 69 新福士 可分期 電647776 隆發車行

招生 **英婦** 速成英語會話學校 日夜分班 小組教授

長沙灣夜商科學院 小學一至六年，幼稚園高班低班 收寄宿生，風氣好，管教嚴，收費廉。 商科：出入口文員班C，I，F 中英文簿記會計班，英語會話 英文打字及珠算，四月一日開課 九龍長沙灣元洲街385 389電話861158

香港商科語言書院 安德烈博士主理 即招日夜新生 電話858440 立案 英文拼音・日文・德文・信札 英婦會話・法文・國語・簿記 西班牙文・打字・珠算・文法 TOEFL 電腦專科班 出入口文員班 廣告藝術班 旺角彌敦道607號新興大廈三樓（大人公司對面）

聖瑪利亞英專 皇后大道中367 375號近上環街市（西行巴士站校門東行巴士及來往電車在上環總站步行直上太馬路本校兩分鐘） 招早午晚各級新生 電話：244464 430832

教舞五元 包保識華爾滋 電話 一函舞新近元購書潮作

學畫十元 國畫油畫素描 月費十元 四號K

學車衣 汽車教授 新

新力學 K79248 法教最新汽車 中期試 九龍

彫塑美術繪畫 中西國畫 西洋繪畫 實用美術

函授出入口 手續及CIF計算法 中英文對照 淺明易 香港郵箱

太極拳 家傳 宗師楊澄甫嫡傳

學 K867694 保証過關 最新咪嘜 中路試

國際英文商科補習書院 英專工商管理 國際會計 易記商科課程 會計包括 速記信札 英文會話 自建校舍（學費廉宜）電話：K665286 報名：尖沙咀柯士甸道本校（倫敦戲院右面）

文華書院 大角咀 小學 時課程 新 F40上 晚 二樓

數專 精算 工科數學 中學數學 大學數理 時數道 珠算

學 中期試 捷法教授 中期馬路 包教包考 保君滿意 電826964

香港實用商英專招生 日夜校 英日語 各級

英婦 招初、中、高班 速成英文 日夜兩班 文案：香港商科語言書院・安德烈博士主理 旺角彌敦道607號新興大廈三樓 電858440（大人對面）

電腦打孔驗孔訓練班 安德烈博士主理・香港商科語言書院・招早・午・晚新生 I・B・M・029/P? 一月速成・電腦專家教授・實習最多 旺角彌敦道607新興大廈三樓・電858440（大人對面）

寶光英專 高初中班 教師任教 教學 新銀行

培恩寄宿 幼稚園小學 設備好 西洋菜街

攝影全科 謝深教授 姿相姿碟 影暗冲晒 放大 彩色冲晒 彩色攝影 新界影片 影片冲晒 技術 科學實習最多 二十七百 全部電梯 冷氣

畫廿元 速成二月 繪描彩油 畫像 館

學假髮 男女 學費九十元 包教 九龍

教授麵點 北方人 教授 鍋貼 饅頭 三月

假髮漂染

學 每時七元 教馬路試 補習 足鐘 電871637

必文速記 九龍 速記 文 學費

教車半噸 新車 教 牌 電話

哥林比亞工程學校 有聲無綫電工程實物函授科 發給器材及 無綫電及電視工程全科招日夜新班 九龍保安道322至326近仙樂戲院 電789115或864989號（本校歷史悠久自置校舍設備規模宏大歡迎到校參觀）

待聘

報稅理賬 九龍 四五號 電

帳稅 代報稅 會計 帳目 電

理帳出口 出口文件 報CCO

徵求

招造樣本 易於造 有經驗 電

衛夫人婚姻成功啓事 嗚謝 紹介

徵女伴侶

徵求合作

基督徒 徵婚 男36歲 有小工業

誠徵伴侶

徵求 政府收地 工業 地十萬尺 電

石屎磅機

誠徵良伴 專 有 男

徵新舊產品

誠徵伴侶

誠徵伴侶

誠徵女友

誠徵女友

生意與交友

聘請

美國加拿大英國 美加海外移民就業 辦理 九龍旺角創興銀行十六樓 電K

請服務員 港島油站 招請

請練習生 電器批發公司 招請 男女練習生

專技藝徒

聘請女傭

男女膠鞋熟手生工高薪全年工作 大量聘請

聘請職員 公司 聘請 男

美國加拿大英國 高薪新聘請各種工人 免費登記 歐亞非 專辦美加 中西廚 機械工 等等 護士 管家 保姆 木匠 雜工 電器技工 五金 機器各種 記帳 打字 醫生 洗衣 師傅

茶餐廳請 男女工數名 有經驗

聘請

請女職員

請男女工

月薪三百 大企業公司

工業習工

美國高薪聘請 免費登記

請職工 九龍 男女 職工

招請學徒

請梳化技工數名

聘請幼師

招請女工

增聘職員

五金學徒

請男女校工

診所登記

招請煮飯

人人樓請

招請女職

招請送貨

茶廳什工

聘女助理

女售貨員

徵聘教師

瑞興公司

聘營業員

招石油氣學徒

中文大學

啓事

美洲新會慈溪同鄉總會啓事

領長壽金

館長壽金

承頂聲明

聯合聲明

友聯公司

追租啓事

緊急尋人啓事

旺舖出頂

友聯公司

好消息

為安公司

為安公司

領福慰金

領福慰金

領福慰金

領福慰金

領福慰金

領慰金

領福慰金

領福慰金

領福慰金

領福慰金

領慰金

領福慰金

遺失

遺失啓事

遺失啓事

遺失聲明

遺失聲明

日立牌 HITACHI 電磁開關（士撻掣） 香港日立有限公司 電話：681197

尋訪

尋王石權

尋李鴻略

尋關愛初

劉國燦（字孟華）

商業

邑記設計

影印

樓房裝修

內線電話

大衆油印社

修理電視

萬能角鋼

打字機大平賣 名廠 UNDERWOOD, BROTHER, ROYAL. 全新或舊手提座檯打字機平賣 並設：修理、配件、包年抹油 德輔道717（八珍樓）十樓 K896596 德輔打字機公司

冷凝水晶膠

染玉染料

文史哲書

日馬星台泰簽証 旺角部運旅司公非亞歐 廣東創興銀行十四樓17室 電梯15字 特快（代購機票同佣等） 電話：K八四四七九零

特快代辦 中華民國護照、泰國、星馬、越南旅行、探親、入居保證特快、公、中環會記大廈三樓205B

掌紋

打字機

影印工商

專搬鋼琴

油印

1金錠鑽

石膏模型

泰源冷氣

金吊桶（廣）

專改西裝

雪櫃噴油

百葉窗簾

抹窗打臘

永益承造

百葉窗簾

油英夾板

富夫良擇女 財好要包 求程前 男夫貴紡

翻噴雪櫃

意大利同學應屆 備本年度秋季赴留學，加拿大升學者，準備於五月前辦妥入學申請手續。 報名即將截止，各大學，學院詳細資料有專人負責解答，協助辦理。

修租打字機

油印八折

搬運

立興搬屋20元

中聯搬運公司 717822.710725九672608.667301 專門搬屋

安全搬屋 九675872.672704港445...

20元

東...

萬勝貨搬屋

...勝搬屋公司

合...搬屋 三十元

新華公司 專門搬屋

搬屋分類廣告刊在第十一頁